

25 ans infodimanc

VOLUME 26

Numéro 41

31 420 copies

Le mercredi 11 octobre 2017

68 PAGES

CONSULTEZ
NOTRE SECTION
BEAUTÉ • SANTÉ • MIEUX-ÊTRE



1992-2017
25 ans déjà!

Caravane 185 INC.

GRANDE LIQUIDATION MOTONEIGES/MOTOS USAGÉES

YAMAHA RS VECTOR 2014
\$ 6 495.00!

HONDA GL1100 1982
\$ 1 295.00!

86, rue Principale, St-Antoine
Tél. : 418-867-2111
www.caravane185.com

1154364117



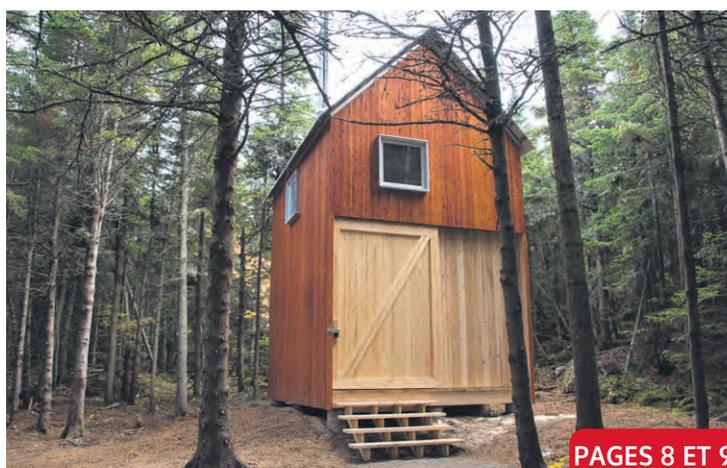
Groupe Lebel à plein régime

PAGE 3



PAGE 6

Attaque à l'arme blanche



PAGES 8 ET 9

Le joyau nommé Kiskotuk



Produits Neptune

Votre nouvelle salle de bain se trouve ici

PRODUITS NEPTUNE VOUS PROPOSE UNE GAMME COMPLÈTE DE COMPOSANTES POUR VOTRE SALLE DE BAIN. INSPIRANTE HARMONIE. ÉTONNANTE SIMPLICITÉ.

VENEZ PROFITER DES RABAIS ADDITIONNELS DE 15 À 50% SUR LES BAINS AUTOPORTANTS, DOUCHES, TOILETTES ET LAVABOS!



Disponible chez

MR BOUCHER

77 Principale
St-Antoine, QC
G0L 2J0
418 862-5454/1 800 363-5815
mrboucher.ca

produitsneptune.com

1153094117



RIVIÈRE-DU-LOUP HYUNDAI

293, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup
418 862-8144
www.hyundairiviereduloup.com

1152064117



Alexandre Bernier est heureux de vous présenter la Elantra 2018 de Hyundai



www.rivieredulouphonda.com

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

FINANCEMENT 1,99% À PARTIR DE /60 MOIS

CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES
INSPECTION EN 100 POINTS

HONDA
Certifié

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

2015 HONDA ACCORD EX-L



Autom., groupe élect., air climatisé, mags. Bal. de garantie.

25 500 KM **24 995\$**

2015 HONDA ACCORD COUPE



Manuel, groupe électrique, air clim., mags. Bal. de garantie.

18 000 KM **22 495\$**

2014 HONDA ACCORD TOURING



Autom., CVT, Groupe élect., air clim., mags. Bal. de garantie.

65 554 KM **20 995\$**

2014 HONDA ACCORD EX



Autom. CVT, groupe élect., air climatisé, mags. Bal. de garantie.

35 500 KM **19 995\$**

2015 HONDA CIVIC COUPÉ LX



Automatique, CVT, groupe électrique, air climatisé. Bal. de gar. 7 ans/160 000 km

46 850 KM **14 995\$**

2015 HONDA CIVIC COUPE Si



Manuel, groupe électrique, air clim., mags. Bal. de garantie 7 ans/160 000km

34 000 KM **22 995\$**

2015 HONDA CIVIC COUPÉ Si



Manuel, groupe élect., air clim., mags. Bal. de garantie 7 ans/160 000 km

44 500 KM **22 995\$**

2015 HONDA CIVIC COUPÉ LX



Manuel, groupe électrique, air climatisé, Bluetooth. Bal. de gar. 7 ans/160 000 km

49 950 KM **14 776\$**

2014 HONDA CIVIC COUPÉ LX



Autom. CVT, groupe élect., air clim., mags, sièges chauffants. Bal. de gar. 7 ans/160 000 km

101 000 KM **13 995\$**

2014 HONDA CR-V EX AWD



Autom., groupe élect., air clim., mags. Bal. de garantie.

77 000 KM **20 995\$**

2013 HONDA CR-V EX AWD



Autom., groupe élect., air climatisé, caméra de recul, sièges chauffants, toit ouvrant. Bal. de garantie

80 280 KM **19 423\$**

2014 HONDA PILOT EX-L AWD



Autom., groupe élect., air clim., 2 zones.

101 249 KM **28 995\$**

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

2007 HONDA FIT LX



Automatique, air climatisé, vitres électriques.

110 000 KM **3 495\$**

2009 HONDA CIVIC DX-G



Automatique, groupe électrique, air climatisé, mags.

156 000 KM **5 995\$**

2006 HONDA CIVIC LX



Automatique, groupe électrique, air climatisé, mags.

119 625 KM **5 494\$**

2005 HONDA CIVIC Si-G



Manuel, groupe élect., air clim., mags.

221 138 KM **3 995\$**

1151014117

Rivière-du-Loup Honda

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631
www.rivieredulouphonda.com



DENIS MARQUIS
Président
418 867-3503



MICHAËL GAUTHIER
Dir. des ventes
418 860-9919



ANNE LAVOIE
Conseillère certifiée
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE
Conseiller certifié
418 551-3235



PIERRE CARRIER
Conseiller certifié
418 867-3769



JEFFREY LALIBERTÉ
Conseiller
418 894-3348



SYLVIE POULIN
Directrice commerciale



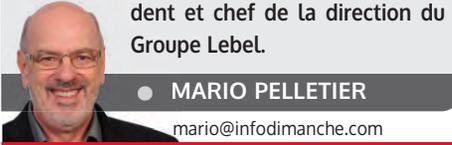
VÉKY DUBÉ
Directrice commerciale



HONDA

Groupe Lebel embauche au Témiscouata à la suite des ouragans

Nous pensons au départ que de forts vents et des pluies abondantes pourraient affecter le Québec à la suite des ouragans survenus dans le sud des États-Unis, dame Nature en a décidé autrement. Ceux-ci ont cependant causé des dommages très importants en sol du pays voisin. «Le marché est relativement bon, les Américains ont besoin de notre bois d'œuvre», a mentionné Frédéric Lebel, président et chef de la direction du Groupe Lebel.



MARIO PELLETIER
mario@infodimanche.com

L'entreprise opère quatre usines au Témiscouata, deux à Squatec, une à Dégelis et une quatrième à Biencourt. «L'une des usines de Squatec est actuellement fermée, nous voulons la

remettre en opération et ajouter un quart de travail à celle de Dégelis» a expliqué M. Lebel.

L'entreprise a donc besoin de travailleurs rapidement, elle a d'ailleurs publié des offres d'emploi dans la dernière édition du journal Info Dimanche. Elle souhaite recruter 12 journaliers et 2 mécaniciens industriels pour sa division de Squatec et d'autres travailleurs pour son usine de Dégelis. À cet endroit, le chef de la direction du Groupe Lebel a précisé que la période de travail pourrait s'étendre jusqu'en décembre. Quant à l'usine de Squatec, les besoins estimés par l'employeur procureraient du travail jusqu'à la saison acéricole du printemps 2018.

Ce n'est pas facile de recruter des employés pour une période d'emploi de quelques mois seulement. «Dans ces conditions, nous vivons nous aussi un problème de recrutement de travailleurs.

Nous devons composer avec le fait que nous ne garantissons pas du travail à l'année», a indiqué Frédéric Lebel.

DROIT COMPENSATOIRE

En juin dernier, l'industrie canadienne du bois d'œuvre a été frappée par une taxe frontalière moyenne d'environ 27 % après que le département du Commerce des États-Unis eut annoncé l'ajout

d'un droit préliminaire antidumping de 6,87 %, qui s'ajoute à un droit compensatoire de 19,88 %. «Nous avons un sursis, l'une des deux taxes (19 %) va recommencer en décembre», a noté Frédéric Lebel, un autre élément qui a motivé les dirigeants du Groupe Lebel à aller de l'avant avec une production accrue à ses usines du Témiscouata.

Le droit compensatoire annoncé en avril dernier était en vigueur jusqu'à la fin du mois d'août. Une fois que les autorités américaines auront pris une décision définitive, vers la fin de l'année, les deux tarifs pourraient de nouveau être appliqués en même temps.

«Le problème, c'est la volonté des Américains. Je n'ai pas grand espoir de les voir adoucir leur position. Regardez ce qu'ils ont décidé dans le dossier de Bombardier. Nous allons flotter d'entente en entente de 5 à 10 ans. Le seul point positif, c'est qu'avec les catastrophes naturelles, ils vont avoir besoin de notre bois», a conclu Frédéric Lebel.

GRUPE LABEL

Le Groupe Lebel œuvre dans le domaine fores-



La cour de l'usine de Squatec du Groupe Lebel est remplie de billes de bois. PHOTO : MARIO PELLETIER



Frédéric Lebel soutient que les Américains ont besoin de notre bois. PHOTO : MARIO PELLETIER

tier depuis 60 ans. Dans le secteur du bois d'œuvre résineux, l'entreprise possède des usines à Saint-Joseph-de-Kamouraska, Dégelis, deux à Squatec, Biencourt, Price et Cap-Chat. Un bon pourcentage de la production est exporté aux États-Unis.

Groupe Lebel est présent dans onze municipalités du Québec, dont son siège social à Rivière-du-Loup, trois de l'Ontario et deux des maritimes. L'entreprise forestière, grâce aux activités de première, deuxième et troisième transformations, emploie aujourd'hui 650 personnes. Elle possède maintenant 10 familles de produits forestiers dans les quincailleries.

1151210117

Multi-Prêts
HYPOTHÈQUES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Manon Nadeau
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408
Télécopieur : 418 862-9583
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

CAAMP
ACCHA

1151131417

À l'écoute de vos besoins

- Assurance vie et invalidité
- Épargne-études (REEE)
- Assurance en cas de maladie grave
- Épargne-retraite (REER)
- Assurance hypothécaire
- Épargne libre d'impôt (CELI)
- Placements

Votre partenaire de confiance.

Miguel Ouellet
Conseiller en sécurité financière

320, boul. de l'Hôtel-de-Ville, bur. 200
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6
Tél. bur. : 418 862-0141, poste 261
Tél. dom. : 418 963-1368
Cell. : 418 894-1408
Télé. : 1 888 781-7412
miguel.ouellet@agc.inalco.com

inalco.com

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

L'Industrielle Alliance, Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

Frédéric D'Amours
Directeur et chargé de projet
418-868-9827
Division porte de garage

ferblanterie GARÉX
ouellet (Qc) inc. Partout au KRTB

La porte de garage

Licence RBO # 8244-4159-58

VENTE-INSTALLATION-MAINTENANCE
www.ferblanterieouellet.com

1157031817

110, ROUTE MARTINEAU, SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIÈRE QUÉBEC
TÉL. : 418.856.2153 TÉLÉC. : 418.856.3277 COURRIEL : ferblanterieouellet@bellnet.ca

Annie Boucher
Conseillère en voyages externes
Trois-Pistoles et les environs

Cell. : 418 860-1110
annieboucher@hotmail.com

Voyages Ciel d'Azur est une entreprise enregistrée sous 2736-6160 Québec inc.
Titulaire d'un permis du Québec 793188

VOYAGES CIEL D'AZUR

www.cieldazur.ca

1151110117

Pour un service professionnel, faites affaire avec un PROFESSIONNEL

ESTIMATION GRATUITE

INSTALLATION
ANDRÉ MICHAUD INC.
ACCREDITÉ

NOVO CLIMAT

VENTE • POSE • INSTALLATION • RÉPARATION

✓ ASPIRATEUR CENTRAL

DRAINVAC

✓ ÉCHANGEUR D'AIR

DirectAir

Installation ANDRÉ MICHAUD INC.
Balayeuse centrale • Échangeur d'air
Rivière-du-Loup
Tél. : 418 867-2822 Cell : 418 863-3456
Fax : 418 867-4983 Licence R.B.Q. 8293-0439-05

1151110117

FAN DE BBQ

SALLE À MANGER ET LIVRAISON

1150\$

POUTINE AU PORC EFFILOCHÉ

1350\$

CÔTES LEVÉES (DEMI)
CHOIX DE 2 SAUCES:
CLASSIQUE OU WHISKY BBQ

1250\$

BURGER ARTISAN AU PORC EFFILOCHÉ

Pour un temps limité!

80, boul. Cartier, RIVIÈRE-DU-LOUP
418 867-3008

Présentations suggérées. *Taxes en sus. Disponible 10 octobre au 20 novembre 2017 dans les rôtisseries St-Hubert participantes.
MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

1152104117



présente

**Noël
Chez nous**

à Rivière-du-Loup

4 jours d'activités
pour toute la famille
sur les terrains

du Centre commercial
Rivière-du-Loup

Vivez
la magie
de Noël

du 2 au 5 novembre 2017

Merci à nos partenaires

Présentateur de l'événement	Centre commercial Rivière-du-Loup
Ambassadeurs de la Capitale de Noël	Ville de Rivière-du-Loup
Grand argentier du Père Noël	Caisse populaire Desjardins de Rivière-du-Loup
Grands partenaires de la magie de Noël	Tourisme Québec Jean D'Amour, député de Rivière-du-Loup/Témiscouata
Associés de la Mère Noël	CIMT et CKRT
Assistants officiels du Père Noël	CIEL FM et FM 107
Assistant du Lutin	CFTF-TV
Partenaires des Rennes	Construction BML Division de Sintra Inc. Impact Ford Ray Réfrigération MATV

Merci à nos collaborateurs

Collaborateurs des lutins du Père Noël	Rivière-du-Loup Toyota Best Western Plus Hôtel Levesque
Conducteurs du traîneau du Père Noël	Info-Dimanche Étincelle publicité marketing Web Noël au Château
Entraîneurs de Rudolf	Poitrans Meubles et Design Centre du moteur JS Levesque inc. Imprimerie L'Impression Musik Yves Mercier Dufour-Leblanc, comptables prof. agréés Camille Mailloux RDL Inc. Lepage Millwork Pièces d'autos GRD. inc. Acier Martin Bastille inc.
Supporteurs des apprentis lutins	IGA Extra Jean Coutu
Les compagnons de l'atelier du Père Noël	Aliments Asta McDonald's Grand-Portage Auto Rivière-du-Loup Honda PMT Roy
Les Lutins rassembleurs	Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup Club Richelieu de Rivière-du-Loup Musée du Bas-Saint-Laurent Tourisme Rivière-du-Loup Enseignes RDL



Ville de
Rivière-du-Loup



centre
commercial
riviere.du.loup

Tourisme
Québec



Desjardins
Caisse populaire
de Rivière-du-Loup



CKRT-TV



TVA
CIMT.CA



CFTF



MA tv
COURTS VÉROFIQUE. C'EST VOTRE TELE.



Free 107
CIBM



CIEL
FM 103.7

www.noelcheznous.com

L'église de Notre-Dame-des-Neiges sera protégée

Grande nouvelle pour la ville de Trois-Pistoles et ses citoyens. Le gouvernement du Québec a annoncé, ce vendredi 6 octobre, qu'il reconnaissait la valeur patrimoniale nationale de l'église de Notre-Dame-des-Neiges et de son presbytère.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Présent à Trois-Pistoles en compagnie du député et ministre Jean D'Amour, le ministre de la Culture et des Communications, Luc Fortin, a ainsi confirmé qu'un avis d'intention de classement a été émis pour cette église, «certainement l'une des plus belles au Québec», a-t-il mentionné.

Il faut comprendre que l'église de Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles n'est donc pas encore classée officiellement comme un bien patrimonial culturel québécois, mais sa protection n'en est pas moins assurée.

«Nous sommes à la première étape du processus, alors l'église est, dès aujourd'hui, protégée par la Loi sur le patrimoine culturel, puisque la protection légale de l'avis est la même que celle du classement. Au cours des prochains mois, les gens qui le souhaitent pourront faire des représentations auprès du conseil du patrimoine culturel du Québec pour mener éventuellement à la classification qui doit arriver au cours de la prochaine année», a expliqué M. Fortin.

Le gouvernement du Québec est néanmoins catégorique. Il reconnaît haut et fort qu'il est important de préserver les valeurs historiques, architecturales et artistiques qui caractérisent

l'église pistoloise. L'intérieur, l'extérieur, les meubles et biens, ainsi que le presbytère et les terrains adjacents sont tous compris dans la nouvelle protection.

Dans son allocution, le ministre Luc Fortin n'a d'ailleurs pas manqué de saluer le travail de son attaché politique, Jonathan Picard, dans cette annonce. Originaire de Trois-Pistoles, M. Picard a joué un rôle important dans la réalisation du projet. «Les gens de Trois-Pistoles doivent lui être redevables pour ce que nous annonçons aujourd'hui», a déclaré M. Fortin.

SÉCURITÉ FINANCIÈRE

Élément très important : l'église devient également admissible à l'aide gouvernementale pour sa protection et mise en valeur. Le programme d'aide permet notamment de financer jusqu'à 85 % les coûts des projets de restauration.

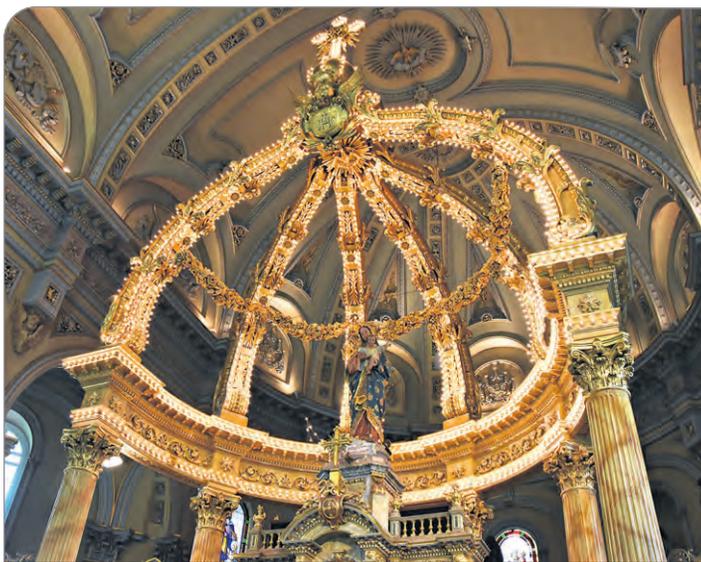
Cette nouvelle est sans aucun doute une forme de soulagement pour le Conseil de Fabrique de la paroisse et la Ville de Trois-Pistoles.

«C'est une étape extraordinaire dans la vie de cette église qui a plus de 100 ans. Le fait que le ministère nous confirme son appui dans des réparations très précises, on vient vraiment de protéger ce lieu et notre milieu. L'église est un bâtiment que les citoyens de Trois-Pistoles et moi avons à cœur», a souligné le maire Jean-Pierre Rioux.

L'église de Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles a été érigée entre 1882 et 1887. Elle est reconnue partout au Bas-Saint-Laurent comme un joyau architectural et elle est visitée régulièrement pendant la saison estivale.

INVESTISSEMENTS

Notons par ailleurs que les ministres ont profité de l'occasion pour annoncer une aide financière de 314 510 \$ pour la restauration de trois bâtiments religieux de la région, dont le presbytère de Saint-Patrice à Rivière-du-Loup. Une somme de 88 793 \$ lui sera consacrée afin de restaurer les entrées et les galeries.



Le président du conseil de fabrique, Paul Dumas, le ministre et député Jean D'Amour, le Pistolois Jonathan Picard et le ministre Luc Fortin.

DU 16 SEPTEMBRE AU 15 DÉCEMBRE 2017

PRENEZ LA ROUTE SANS STRESS



TOYO TIRES®

OBTENEZ UNE REMISE POSTALE DE 70\$*
à l'achat de 4 pneus TOYO TIRES GS15.



Polyvalence exceptionnelle

- Pneu pour véhicules de tourisme et mini-fourgonnettes
- Bande de roulement symétrique améliorant la traction et la durée de vie
- Disposition optimisée de la barrette centrale assurant un bon contact avec la chaussée et un confort de roulement accru
- Nervures d'épaulement améliorant la stabilité



Pas de stress, il y a **point S**

point-s.ca/rdl

SERVICE DE PNEUS RIVIÈRE-DU-LOUP

10, CÔTE SAINT-JACQUES
RIVIÈRE-DU-LOUP 418 862-2686

*À l'achat de 4 pneus sélectionnés. Détails en magasin. Valable du 16 septembre au 15 décembre 2017.

Boucherie Bégin

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976



EN PROMOTION : Du 12 au 18 octobre

Bifteck de culotte :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.
Tournedos de bœuf nature ou mariné (225 gr.) :	3,99 \$ ch.
Cube à brochette de bœuf :	6,99 \$ lb / 15,38 \$ kg.
Suprême de poulet divin :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.
Viande à tourtière maigre :	2,49 \$ lb / 5,48 \$ kg.
Cube à cipaille	
Bœuf :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.
Porc :	6,99 \$ lb / 15,38 \$ kg.
Poulet :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.

• EN PROMO •

POULET DE GRAIN FRAIS : 10,99 \$ CH.

1151224117

1151224117

MERCI



André Beaulieu

Et fier d'être le nouveau conseiller du district de la plaine à la ville de Rivière-du-Loup.

Je serai présent pour vous.



Conseiller du district de la plaine à la ville de Rivière-du-Loup

418 868-9379 • andrebeaulieu1960@gmail.com

1152204117

Agression à l'arme blanche à Dégelis : l'enquête se poursuit



Kevin Babin a pour le moment été accusé de six chefs de bris d'engagement. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

L'homme arrêté à la suite d'une agression à l'arme blanche à Dégelis en fin de semaine dernière a été amené le 10 octobre au palais de justice de Rivière-du-Loup. Kevin Babin, âgé de 32 ans, fait pour le moment face à six accusations de bris d'engagement, mais d'autres chefs pourraient s'y ajouter à la suite de l'enquête de la Sûreté du Québec.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

La main gauche emmaillotée dans un important bandage et la tête basse, l'accusé s'est fait peu loquace devant la juge Julie Dionne. Il reviendra en cour le lundi 16 octobre pour sa comparution formelle et son enquête sur remise en

liberté. Il est demeuré détenu à la demande de la Couronne. Selon la Sûreté du Québec, l'accusé pourrait faire face à des accusations de tentative de meurtre, voies de fait, séquestration et introduction par effraction. Ces nouvelles accusations pourraient être déposées lors de son prochain passage en cour le 16 octobre. Par ailleurs, Kevin Babin devait connaître sa peine pour une agression armée le 27 octobre dans un tout autre dossier. Il sera donc ramené et traité le 16 octobre également.

La victime, un homme de 55 ans, a été transportée dans un centre hospitalier de la région à la suite de l'agression. Il a été blessé, mais on ne craint pas pour sa vie. Les faits seraient survenus dans la nuit du 7 au 8 octobre, vers 1h du matin sur la rue Principale à Dégelis.

RÉFORME POUR LES PLANIFICATIONS FISCALES AU MOYEN DE SOCIÉTÉS PRIVÉES

Les récentes propositions déposées par le gouvernement fédéral provoqueront des changements qui pourraient avoir un impact sur la structure corporative et fiscale de votre entreprise. Cela vous préoccupe-t-il?

Déjeuner d'information gratuit

Parlez-en avec nos experts!



Jean-François Houde
Associé
Fiscalité



Mélanie Lavoie
Conseillère principale
Fiscalité



1152204117



DÉGELIS
Hôtel 1212

Le jeudi 19 octobre à 8 h
612, av. principale, Dégelis (Québec) G5T 0E2

Réservation :
418 854-2122
rcgt.com/reforme



Raymond Chabot
Grant Thornton

Gaétan Gamache saute dans la bataille

C'est finalement le 6 octobre, dernière journée pour déposer son bulletin de candidature en vue des élections municipales du 5 novembre prochain, que Gaétan Gamache a annoncé qu'il sollicitera un deuxième mandat au poste de maire de la Ville de Rivière-du-Loup.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

Il saute donc dans la bataille qui mettait déjà aux prises la conseillère sortante de charge Sylvie Vignet de même que Pierre Lévesque, qui souhaite faire son entrée au conseil de ville.

«Je sollicite un deuxième mandat avec enthousiasme, confiance et fierté. Aujourd'hui j'ai l'expérience et je présente un premier bilan positif notamment marqué par une rigueur au niveau des finances. La Ville est en très bonne santé financière», a mentionné le candidat.

M. Gamache a voulu remplir complètement ses fonctions de maire jusqu'à la date limite pour déposer sa candidature. «Je me suis consacré à faire mon travail, soit maire jusqu'à la dernière activité», a-t-il souligné. De ce mandat, il retient tout particulièrement la création d'un département en lien avec le développement économique dont l'embauche d'un directeur de service. «Rivière-du-Loup est la première ville entrepreneuriale au Canada», a-t-il rappelé.

Le maire sortant a également mentionné comme réalisations qui lui tenaient particulièrement à cœur l'annonce officielle de la construction du bâtiment d'accueil du Parc maritime et l'obten-

tion du mandat pour organiser la Finale des Jeux du Québec à l'hiver 2021. M. Gamache a indiqué que son programme électoral comprend trois grands engagements. «Dans les quatre prochaines années, je veux que la Ville de Rivière-du-Loup soit reconnue comme ville-centre. Je tiens aussi à développer le nouveau parc industriel technologique régional avec vitalité et dynamisme. Enfin, la gouvernance en sera une d'action, de concrétisation», a-t-il indiqué. Au cours des prochaines semaines, il reviendra plus en détails sur ce qu'il souhaite apporter à la Ville de Rivière-du-Loup.

Lors des quatre dernières années, la façon de faire de Gaétan Gamache a été questionnée par certains membres du conseil de ville. On lui reprochait notamment de ne pas informer les autres élus de dossiers liés au développement économique de la ville. À cela, Gaétan Gamache a répondu que les gens d'affaires ne veulent pas que leur projet se retrouve sur plusieurs bureaux. «La confidentialité est essentielle», a lancé le maire sortant ajoutant qu'une diffusion élargie d'informations confidentielles pouvait faire avorter des projets. Il entend continuer une approche de «juste mesure» dans le dévoilement de renseignements aux autres membres du conseil de ville.

S'il est élu le 5 novembre prochain, Gaétan Gamache soutient qu'il portera une attention particulière à la gouvernance, soit la façon dont on travaille avec les élus et la machine administrative. «On aura à bien comprendre les pouvoirs et les tâches de chaque individu», a-t-il indiqué. En terminant, Gaétan Gamache a précisé qu'il s'agirait de son deuxième et dernier mandat.



Gaétan Gamache était entouré entre autres de membres de sa famille. PHOTO : MARIO PELLETIER

OPPORTUNITÉ

DOMAINE
DU MILLÉNAIRE
JUMELÉS À VENDRE
À ST-ANTONIN

DISPONIBLE
3 ans de crédit de taxes.

Contactez la municipalité
pour les détails.

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL RBQ 5641-6928

50, Antonio Paradis | Rivière-du-Loup | 418 860-6750

1153052117

CAIN LAMARRE

DAVE Boulianne

avocat

Malgré ses nouvelles fonctions, Me Dave Boulianne désire aviser sa clientèle qu'il continuera ses activités comme membre du Barreau au sein du cabinet **Cain Lamarre** où il pratique depuis 2012. N'hésitez pas à communiquer avec lui pour toute question juridique dans la plupart des domaines du droit.

Avec plus de 200 avocats et notaires, dont 7 avocats et une notaire à Rivière-du-Loup, **Cain Lamarre** est l'un des plus grand cabinet de services juridiques au Québec. Nous sommes en mesure de vous offrir des services légaux de qualité et une expertise reconnue ici à Rivière-du-Loup.

299, rue Lafontaine, bureau 201 | Rivière-du-Loup | 418 860-4580



**PRÈS
POUR ALLER
LOIN**

115114417

Le parc côtier Kiskotuk : un joyau à (re)découvrir

Les habitués du parc côtier Kiskotuk qui se trouve entre Cacouna et L'Isle-Verte vous le diront sans détour, ce parc régional est un véritable petit bijou. Que ce soit pour sa faune, sa flore, ses paysages et maintenant pour ses nouveaux chalets du camping des Passereaux, le site s'inscrit maintenant comme l'un des incontournables au Bas-Saint-Laurent.



● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Vendredi matin, c'est justement au pied de l'un des deux nouveaux chalets que s'étaient donné rendez-vous les différents partenaires liés à la réalisation du parc. Pour l'occasion, les deux nouveaux chalets ainsi que les plateformes d'observation ont été présentés. Ils s'inscrivent dans la première phase de développement du camping.

Pour Ghislaine Daris, mairesse de Cacouna, le parc côtier est non seulement une grande fierté en raison de la mise en valeur des différents territoi-

res, mais aussi par la volonté du milieu à s'impliquer dans le parc. «Il y a aussi une belle acceptabilité du monde agricole. Travailler ensemble, c'est ça !» Pour Mme Daris, le parc est l'une des voies qu'entend prendre Cacouna pour assurer son développement. «Le port pétrolier, gazier et les pipelines, c'est terminé, nous avons définitivement tourné la page», a-t-elle confirmé.

De son côté, le préfet de la MRC de Rivière-du-Loup, Michel Lagacé, s'est réjoui que près de la moitié du financement, soit 46 %, provienne du milieu. «C'est un peu plus de 238 000 \$, c'est un indicatif clair que tout le milieu voit tout le potentiel des retombées en lien avec son implantation. Rares sont les projets dont le financement compte une part aussi importante du milieu.»

Le partenaire Excellence, l'entreprise Berger a annoncé la signature d'une entente de 10 ans avec le parc. Cette entente permettra de financer le bâtiment d'accueil. Mais pour Mélissa Berger, co-PDG de Berger, son lien avec le parc était plus... intime. «Quand je suis revenue dans la région après



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

18 ans, j'ai rencontré quelqu'un et dans son plan de séduction, il m'a emmené marcher ici. Aujourd'hui, nous sommes mariés et nous avons deux enfants», a-t-elle raconté pour le plus grand plaisir des invités.

Au niveau de la promotion, Monique Dionne, directrice générale de Tourisme Rivière-du-Loup fait du parc l'une de ses priorités. «On sait déjà que

c'est un attrait pour notre clientèle. Les gens sont emballés, déjà, et ça nous permettra d'amener de la rétention.» Rappelons qu'une campagne de financement participatif avec la Ruche Bas-Saint-Laurent, a permis d'amasser la somme de 5 585 \$ sur un objectif de 5 000 \$.

SUITE À LA PAGE 9

RÉSEAUTAGE

Mardi 24 octobre 5 à 7

VENEZ DÉCOUVRIR 2 ENTREPRISES DE LA RÉGION

Un incontournable pour accroître ton réseau d'affaire et professionnel!

Lieu : nouvelle salle du Super Bar

416 LAF

414, Lafontaine, Rivière-du-Loup | Info : 418 862-0951

Centre d'esthétique automobile haut-de-gamme
Brillancia™ Luxury Protection de luxe
 Brillie pour toujours - Shine forever

Venez essayer notre nouvelle huile* et antirouille exclusives à Brillancia™!

*aussi disponible en gel

Préparez votre véhicule pour l'hiver avec un traitement professionnel chez Brillancia™ RDL.
 Traitez votre voiture comme vous aimeriez être traité : avec des produits haut-de-gamme et avec professionnalisme!

<p>Pour votre véhicule neuf :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Antirouille garanti 10 ans* ■ Antirouille à l'huile avec garantie à vie* ■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans* ■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans ■ Traitement de tissus garanti 3 ans 	<p>Pour votre véhicule usagé :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Traitement à l'huile annuel ■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans* ■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans ■ Nettoyage de peinture ■ Intérieur complet ■ Traitement de tissus garanti 3 ans
--	---

* Certaines conditions s'appliquent.

Michel Lévesque, propriétaire 116-A, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
 Site web : www.brillancia.com Téléphone : 418-860-2473(cire)

Flor deco DÉCORATION
 COUVRE-PLANCHERS

HABITEZ VOTRE ESPACE
www.flordecos.ca

LES VRAIS SPÉCIALISTES EN COUVRE-PLANCHERS & DÉCORATION

TAPIS SAUCIER

98, route 132 Ouest
 Trois-Pistoles
 418 851-1441

290, boulevard Hôtel de ville
 Rivière-du-Loup
 418 867-3598



Licence R.B.Q. : 1612-4661-82

UN GESTE POUR LA VIE

COLLECTION ROSE
 Un don de 0,20 \$/pi²
 À L'ACHAT DE LA SÉRIE SLIDE DE NOTRE COLLECTION CONCERTO

25% de rabais



50% de rabais

Sur une vaste sélection de produits Altex. À l'exception des tissus Altitude, de la collection Coulisse et des produits et tissus Harmonia.

SUITE DE LA PAGE 8

CHALETs

Deux chalets rustiques, sans eau ni électricité, sont déjà disponibles en location. Les créations de l'architecte Fabien Nadeau ont unanimement fait consensus parmi les invités, en alliant à la fois une rusticité moderne tout en s'agencant harmonieusement à leur environnement. Doté d'une fenestration qui permet à la fois aux occupants de disposer d'une luminosité naturelle tout en offrant une certaine intimité. Au rez-de-chaussée, on retrouve un poêle au bois, une table, un lit double et quelques espaces de rangement. L'étage supérieur dispose de deux autres matelas doubles. Deux autres chalets devraient être construits l'an prochain et pourraient même offrir sur le toit une plateforme d'observation d'étoile et d'aurore boréale.

CAMPING ET OUVERTURE

Cette première phase du camping des Passereaux offrira pas moins de 13 sites de campement dont certains sont équipés de plateformes à flanc de montagne. Dès l'an prochain, un centre d'accueil multiservices sera construit à l'ouest des premiers chalets.

Les activités liées à ces infrastructures débiteront officiellement en juin 2018. Toutefois, les deux chalets dont déjà disponible en location, il suffit de contacter le 418-867-8882 poste 205 ou à eblier@romm.ca. Il faut savoir que les sentiers pédestres et les pistes cyclables sont déjà accessibles gratuitement.

Le parc côtier Kiskotuk a été constitué en 2012. Il regroupe sept différents sites, allant du site orni-thologique de Gros-Cacouna au secteur du quai de

L'Isle-Verte, dont cinq d'entre eux sont reliés par le Chemin de la Rivière-des-Vases. Notre-Dame-des-Sept-Douleurs n'est pas en reste avec deux sites, soit le secteur du parc du Portage et le secteur du Phare.

Kiskotuk veut dire en langue malécite «terres dénudées à marée basse». Ce terme désigne bien le territoire du parc côtier qui s'étend sur une bande littorale de près de 20 km de Cacouna à L'Isle-Verte, sans oublier l'île Verte.



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN



NOS DÉPARTS GROUPES GARANTIS DE LA RÉGION 2018*

RÉSERVEZ RAPIDEMENT
PLACES LIMITÉES



**RIVIERA MAYA-BLUEBAY
GRAND ESMERALDA**
21 au 28 janvier
Accompagné par Frederique Guignard

**ALASKA- CROISIERE LE NOUVEAU
NORWEGIAN BLISS**
22 juin au 30 juin
Accompagné par Madone Guenette

**CROISIÈRE CARAIBES DE L'EST
CELEBRITY EQUINOX**
17 mars au 24 mars
Accompagnée par Michèle Simard

ITALIE -ROME, TOSCANE & VENISE
11 au 22 septembre
Accompagné par Michèle Simard

**ITALIE - SICILE- CIRCUIT EXCLUSIF
INCLUANT ILES EOLIENNES***
11 au 23 avril
Accompagné par Sylvie Pelletier

PORTUGAL ET ESPAGNE -CIRCUIT
16 septembre au 02 octobre
Accompagné par Lise St Laurent Fleury

**GRÈCE ET SES ILES - CIRCUIT ET
SÉJOUR**
23 septembre au 08 octobre
Accompagné par Patricia Arsenault

*Sauf circuit Sicile garanti à 20 passagers



Obtenez les programmes
détaillés de nos voyages
auprès de nos conseillers.
Titulaire d'un permis du Québec

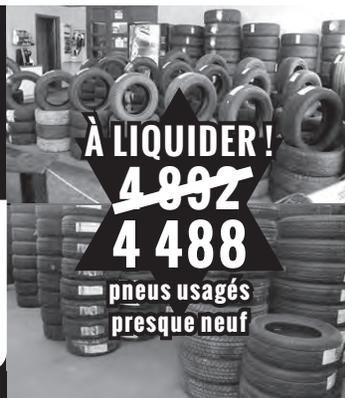


190 Boul de l'Hotel de Ville
Rivière-du-Loup
418 862-8737 / 1 800 463-1263
Pour la région de La Pocatière
418 856-5950

PROFITEZ de nos
RABAIS POSTAUX
sur vos PNEUS NEUFS



Camions • Autos • VTT • Tracteur et plus



À LIQUIDER!
~~4 892~~
4 488
pneus usagés
presque neuf

PNEUS 132
TROIS-PISTOLES INC.

215, rue Notre-Dame Ouest
418 857-2074

1153074117

Latte à la citrouille

Muff-cake carottes, noix et glaçage à la citrouille

**DE LA VRAIE
CITROUILLE**

**CAFÉ
VAN HOUTTE®**

371, RUE LAFONTAINE, RIVIÈRE-DU-LOUP | 418.605.2233

1155043817

1151194117

PROMO



CADILLAC
XT5 TI

RABAIS DE
5 750 \$



Stock 7-4925

~~55 350 \$~~ **49 600 \$** ET 0% / 72MOIS

CADILLAC
ATS TI

RABAIS DE
9 660 \$



Stock 7-2602

~~54 360 \$~~ **44 700 \$** ET 0% / 72MOIS

CADILLAC
CTS TI

RABAIS DE
8 660 \$



Stock 7-2900

~~60 460 \$~~ **51 800 \$** ET 0% / 72MOIS

CADILLAC
ATS

RABAIS DE
8 665 \$



Stock 7-2600

~~47 165 \$~~ **38 300 \$** ET 0% / 72MOIS



BÉRUBÉ

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 862-6324 1 800 463-1297

www.berubegm.com

1153254117

Incendie de tourbière à Saint-Modeste



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

Un incendie s'est déclaré le mercredi 4 octobre vers 16 h dans une tourbière de Saint-Modeste. Une épaisse colonne de fumée était visible à des kilomètres, notamment de la rue Témiscouata à Rivière-du-Loup, et était poussée par les forts vents.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Le feu aurait pris naissance dans une mule située dans l'un des champs de l'entreprise Premier Tech sur une superficie d'environ 100 mètres carrés. Des employés des Tourbières

Berger, situés à proximité, se sont rendus sur place afin de prêter main-forte à leurs confrères. C'est d'ailleurs par le 1er rang que les sapeurs ont atteint le brasier.

Le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup (SSIRD) a sonné l'alarme générale en fin d'après-midi, incluant les casernes de Notre-Dame-du-Portage et de Saint-Modeste. Selon nos informations, la contribution des pompiers de Saint-Antonin, de Saint-Arsène et de Cacouna a également été demandée.

Heureusement, la pluie s'est mise de la partie, une aide providentielle pour les sapeurs. Les services de la SOPFEU n'ont pas été requis.

L'expérience paie

FD Le mercredi 4 octobre en fin d'après-midi, c'est le branle-bas de combat dans une tourbière de Saint-Modeste. Un incendie fait rage, une colonne de fumée est visible à des kilomètres à la ronde. Forts de l'expérience acquise lors du grand feu de 2014, l'intervention est rondement menée.

Immédiatement, le Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup et les employés des tourbières, particulièrement ceux de Berger, se lancent à l'assaut du brasier. «Les vents étaient très forts et contrairement aux feux de mules où on parle de feu de tison, il y avait des flammes très hautes à notre arrivée», raconte le directeur du Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup, Éric Bérubé.

Le feu est situé à l'extrémité est de la tourbière de Premier Tech, une bonne nouvelle.

Contrairement à 2014, la zone touchée limite le risque de propagation massive. «Les équipes de Berger sont intervenues en force, avec beaucoup d'eau, on doit le souligner», ajoute M. Bérubé.

Avec l'aide des employés des tourbières, des lignes de quatre pouces sont établies afin d'enclaver le brasier dans un territoire donné. Une cinquantaine de pompiers des services incendie de Rivière-du-Loup, Saint-Antonin, Saint-Arsène, Cacouna, Saint-Modeste et Notre-Dame-du-Portage sont appelés à combattre les flammes. «On s'est servi de notre expérience de 2014, clairement oui», lance le directeur du SSIRD.

Pas moins de 3 000 pieds de tuyau ont été déroulés. Avec l'aide providentielle de la pluie, l'incendie était sous contrôle vers 21 h et maîtrisé à 23 h.

Rassemblement diocésain Dans la joie, avançons au large !

Dimanche 15 octobre 2017 de 13h30 à 16h30
À LA CATHÉDRALE DE SAINTE-ANNE-DE-LA-POCATIERE



En ce début de conversion missionnaire de notre Église, tous les diocésains et diocésaines sont conviés à venir se ressourcer, fraterniser et vivre un envoi missionnaire sous le signe de la joie. Soyons nombreux et nombreuses à « embarquer »!

Au programme :

- *Ressourcement à partir de la Parole de Dieu
- *Témoignages
- *Envoi missionnaire par notre évêque, Mgr Moreau.

**L'embarquement se fait à 13 h 15
BIENVENUE !**



1153254117

Bilan des élections par acclamation au KRTB

La période de candidature pour les élections municipales se terminait le 6 octobre 16 h 30. Après cette heure limite, tous les candidats sans opposition, maires, préfets et conseillers, ont été élus par acclamation par le Directeur général des élections du Québec.

● **ANDRÉANNE LABEL**
andreeanne@infodimanche.com

C'est le cas pour Yvon Soucy dans la MRC de Kamouraska et Bertin Denis dans la MRC des Basques. Ils ont tous deux vu leur mandat de préfet renouvelé pour les quatre prochaines années. À Saint-Antonin tout comme à Saint-Modeste, le conseil municipal sortant complet a été réélu sans opposition. Notre-Dame-des-Neiges compte également un conseil municipal complet élu par acclamation, et renouvelé avec l'arrivée du maire Jean-Marie Dugas. Louise Labonté a été réélue pour les quatre prochaines années à la mairie de Pohénégamook.

Des luttes pour la mairie sont à surveiller notamment à Rivière-du-Loup, L'Isle-Verte, Saint-Paul-de-la-Croix, Saint-François-Xavier-de-Viger, Notre-Dame-des-Sept-Douleurs, Cacouna, Notre-Dame-du-Portage, Témiscouata-sur-le-Lac, Dégelis, Lac-des-Aigles, Saint-Louis-du-Ha ! Ha !, Saint-Marc-du-Lac-Long, Saint-Michel-du-Squatec, Trois-Pistoles, Saint-Médard et Saint-Mathieu-de-Rioux.

Du côté de Rivière-du-Loup, les deux candidats aux postes de conseillers élus par acclamation, Mario Bastille et André Beaulieu ont manifesté leur satisfaction. «Je considère que c'est une marque de confiance, même si les citoyens n'ont pas eu à voter. J'ai prouvé au cours des quatre dernières années que je méritais ce poste. Je vais faire les quatre prochaines avec autant d'acharnement», a indiqué Mario Bastille, réélu dans le district de la Rivière. D'autre part, c'est un premier mandat pour André Beaulieu au conseil de ville, élu par acclamation également dans le district de la Plaine. «Je suis fier de représenter les citoyens de Saint-Ludger, je demeure dans le quartier depuis 30 ans. Dans les prochaines semaines, je continuerai à recueillir les préoccupations des gens du district de la Plaine», a-t-il mentionné.

De plus, revirement de situation à Saint-Alexandre-de-Kamouraska, Luc Chouinard a retiré sa candidature pour la mairie. C'est finalement la mairesse sortante, Anita Ouellet-Castonguy qui a été élue. Plusieurs conseillers seront tout de



Les conseillers André Beaulieu et Mario Bastille ont été élus sans opposition à Rivière-du-Loup.
PHOTO : MARIO PELLETIER

même élus par suffrage le 5 novembre prochain. Pour les données complètes à propos des élections dans votre municipalité, consultez notre section Élections municipales 2017 au www.infodimanche.com.

Collaboration : Mario Pelletier



Centre Culturel Berger
Rivière-du-Loup

Salle Alphonse-Desjardins

rdlenspectacles.com
418 867-6666

SORTIES FAMILIALES





FOUTOUKOURS
DIM. 15 OCT. 14 H

Coût : 12 \$ Clientèle cible : 5 à 12 ans



PHIL ROY
VENDREDI 20 OCT. 20 H

Adulte : 37 \$ Étudiant : 31,45 \$





L'EMMERDEUR
SAMEDI 21 OCT. 20 H

Adulte : 52 \$ Étudiant : 39 \$



LES GRANDS EXPLORATEURS



LE TEXAS
MERC. 25 OCT. 19 H 30

Adulte : 17 \$ Étudiant : 10 \$



BILLETTERIE
Lundi au mercredi : 10 h 30 à 17 h 30
Jeudi et vendredi : 10 h 30 à 21 h
Samedi : 12 h à 17 h

Conférence ÊTRE UN CITOYEN ÉCORESPONSABLE

STEVEN GUILBEAULT

MERCREDI 18 OCTOBRE 2017, 19 H
MAISON DE LA CULTURE
SALLE BON-PASTEUR
67, RUE DU ROCHER

Une invitation de la Ville de Rivière-du-Loup, dans le cadre des activités du Plan intégré pour la durabilité de la collectivité « S'engager pour un futur stimulant ».

Entrée gratuite
Places limitées

Information : 418 862-2121



CLUB DE MOTONEIGE LES PISTOLETS

PRENDRE NOTE QUE
L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE
aura lieu le mercredi
24 octobre 2017
à 19 h 30
au local du club.

On vous y attend!

115503417

1152194117

115707417

Premier Tech lauréate d'un Prix Créateurs d'emplois du Québec

L'entreprise loupervoise Premier Tech a représenté la région du Bas-Saint-Laurent au Gala Prix Créateurs d'emplois du Québec 2017 mercredi soir, au cours duquel elle s'est vu remettre une distinction dans la catégorie « Champion ».

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Le prix reçu visait notamment à rendre hommage à des entreprises de partout au Québec qui, par leur performance exceptionnelle en matière de création et de maintien d'emplois de qualité, contribuent à la croissance de leur territoire au bénéfice de l'ensemble des Québécois.

Au cours de la période étudiée par le jury, ce sont en effet plus de 220 nouveaux emplois qui ont été créés par Premier Tech au Québec, sur les 495 ajoutés à l'échelle mondiale. Loin de s'arrêter là, l'entreprise affiche à l'heure actuelle 150 postes disponibles, dont 83 sont de nouveaux emplois. En pleine expansion depuis de nombreuses années, Premier Tech demeure en quête constante de talents. Qu'il s'agisse de généralistes, d'experts, de spécialistes de la fabrication ou de leaders d'affaires, l'Équipe Premier Tech est en effet toujours à la recherche de personnes agi-

les et dynamiques prêtes à relever de nouveaux défis dans un cadre stimulant et en évolution rapide.

«La création d'emplois est la conséquence directe de la croissance accélérée que nous connaissons, explique Jean Bélanger, président et chef de l'exploitation de Premier Tech. Il ne s'agit pas ici de créer de belles statistiques, mais plutôt de trouver les gens qui nous permettront de performer à la hauteur de nos engagements envers nos clients de par le monde.

Sans les membres de l'Équipe Premier Tech, rien ne serait possible. Ce sont eux qui, chaque jour, nous permettent de continuer à faire la différence pour nos clients tout en saisissant les occasions de croissance qui se présentent à nous.»

D'ici 2020, Premier Tech compte atteindre le milliard de dollars de chiffre d'affaires, et aura besoin de 500 nouveaux équipiers pour y arriver. Afin de s'assurer d'être bien outillée pour relever ce défi de recrutement, elle a récemment mis sur pied une équipe complète se consacrant entièrement à la recherche de nouveaux talents. L'objectif est d'être en constante proactivité, afin de se faire connaître auprès de gens de tous les horizons.

SATIRE DE PARTOUT

Yoann Palacio, illustrateur



Guy Caron devient le leader parlementaire du NPD

Le député néodémocrate dans Rimouski-Neigette - Témisouata - Les Basques et candidat malheureux à la course à la chefferie du Nouveau Parti démocratique (NPD) a été nommé par le nouveau chef Jagmeet Singh au poste de chef parlementaire.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

Guy Caron a été défait le dimanche 1er octobre, ne récoltant que 6 134 votes pour 9,4 % des voix, ce qui lui a donné la quatrième et dernière position. De son côté Jagmeet Singh a obtenu 35 266 votes, soit 53,8% des voix. Rappelons que le nouveau chef n'a pas de siège de député à la Chambre des communes.

Lors d'un point de presse et s'exprimant en français, le nouveau chef a souligné que le choix

de Guy Caron démontre ses priorités. «Premièrement, j'ai besoin d'un candidat qui est compétent, qui a les compétences pour être chef gouvernemental. Deux, c'est très important de démontrer l'importance du Québec comme nation et j'ai voulu faire ça avec ma décision.»

Ainsi, le député bas-laurentien représentera M. Singh à Ottawa. Guy Caron était le seul candidat québécois à la chefferie du NPD. Plusieurs ont vu dans le choix de député une tentative de rapprochement de Jagmeet Singh qui est de religion sikhe et portant le turban et le kirpan, avec le Québec.

Lors de la campagne à la chefferie, M. Singh avait affirmé qu'il appuierait une contestation judiciaire contre le projet de loi sur la neutralité religieuse du Québec. Lundi, il a fait volte-face dans ce dossier.

TransCanada met fin à son projet Énergie Est

AL TransCanada Corporation a annoncé le 5 octobre qu'elle mettait fin à ses projets Oléoduc Énergie Est et du Réseau Principal Est à la suite des nouvelles exigences qui lui ont été imposées.

«Nous informerons l'Office national de l'énergie que nous ne poursuivrons pas les démarches relatives à nos demandes pour les Projets Énergie Est et du Réseau Principal Est. TransCanada avisera également le ministère québécois du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques qu'elle retirera le projet Énergie Est du processus d'examen environnemental», a commenté le président et chef de la direction de TransCanada, Russ Girling.

Le projet Oléoduc Énergie Est devait traverser sept provinces et était estimé à 12 milliards de

dollars par la compagnie. Il devait transporter 1,1 million de barils par jour, incluant du pétrole issu des sables bitumineux, ce qui en faisait le plus important projet de pipeline en Amérique de Nord.

Dans le projet proposé et finalement abandonné, des stations de pompage étaient prévues à Dégelis, sur le territoire non organisé Picard, à Saint-Onésime, L'Islet et Lévis dans cette partie au Québec.

Au Témiscouata, l'oléoduc devait passer sur le territoire des municipalités de Saint-Honoré, Saint-Elzéar, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, Témiscouata-sur-le-Lac, Saint-Eusèbe et Dégelis. L'oléoduc devait être construit à une distance de 6 kilomètres du lac Témiscouata, son point le plus près, et à environ 10 kilomètres du lac Pohénégamook.

<p>25 ans infodimanche</p> <p>DÉPÔT LÉGAL Bibliothèque nationale du Canada 1992 Bibliothèque nationale du Québec 1992 ISSN 1192-1579</p>	<p>Société canadienne des postes Envois de publications canadiennes Contrat de vente no 0139858</p>	<p>ABONNEMENT ANNUEL : 115\$ au Canada (tx incluses) 320\$ aux États-Unis (tx incluses)</p>	<p>TIRAGE CERTIFIÉ HEBDOUS QUÉBEC INC.</p> <p>FSC www.fsc.org MIXTE Papier issu de sources responsables FSC® C011825</p>	<p>JOURNAL HEBDOMADAIRE PUBLIÉ LE MERCREDI PAR : Les Éditions Info Dimanche Inc. 72, rue Fraser Rivière-du-Loup, G5R 1C6 Téléphone : 418 862-1911 Télécopieur : 418 862-6165 Site : www.infodimanche.com</p> <p>Courriel informations : journal@infodimanche.com Courriel Journalistes : journalistes@infodimanche.com Courriel administration : administration@infodimanche.com</p>	<p>ÉDITEUR : Hugo Levasseur DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES : Martin Morissette ADJOINTE À LA DIRECTION : Lyne Bérubé DIRECTEUR DE L'INFORMATION : François Drouin JOURNALISTES : Mario Pelletier, rédacteur en chef Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin Hugues Albert COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX : Patrice Picard CORRECTEUR : Hugo Levasseur CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS : Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté Patrice Picard • Michel Courbron • Marie Eve Dubé Marie-Andrée Pedneault • Étienne Morissette</p>	<p>SECRETARIAT : Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste Marie Eve Dubé, secrétaire aux ventes PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) : Marie Eve Dubé GRAPHISTES : Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial Véronique Sénéchal • Denise Beaulieu Julie Migneault • Marie Blanchet IMPRESSION : TC Imprimeries Transcontinental / Transmag DISTRIBUTION : Distributions F. Levasseur</p>
--	--	--	--	--	---	---

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdo** **QUÉBEC**

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



SERGE NORMAND
Courtier immobilier agréé
418 867-6478

MATHIEU NADEAU
Courtier immobilier
418 863-3906

MARC-ANDRÉ LAVOIE
Courtier immobilier
418 866-8321

MARYSE LÉVESQUE
Courtier immobilier
418 866-0265

ÉRIC FRANCOEUR
Courtier immobilier
418 860-0533

PATRICK MARTIN
Courtier immobilier résidentiel
418 551-5750

SUZIE CLOUTIER
Courtier immobilier
418 714-4271

ALAIN MOREAU
Président
418 868-0021

CHRISTINE DIONNE
Adjointe administrative
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

RIVIÈRE-DU-LOUP
29, RUE ST-JOSEPH

VENDU

RIVIÈRE-DU-LOUP
18, RUE AGNÈS-GIGUÈRE

VENDU

RIVIÈRE-DU-LOUP
32, RUE DES SERRES-FREINS

Beau terrain de 5 904 p.c. situé dans un quartier résidentiel récent, aucun voisin arrière.

SERGE SIA : 16962357

RIVIÈRE-DU-LOUP
10, RUE BRUNO

Jolie maison 2 c.c., confortable, endroit tranquille, près du centre-ville.

SERGE SIA : 15567180

RIVIÈRE-DU-LOUP
81, RUE DES ÉPÉRIÈRES

Jolie résidence récente, 2 étages, 2 garages, grand terrain.

SERGE SIA : 19906654

NOUVEAU

RIVIÈRE-DU-LOUP
215, RUE ST-PIERRE

Bel immeuble centre-ville de 4 logs. près des services idéal prop.-occupant ou 1^{er} investissement.

SERGE SIA : 22103821

RIVIÈRE-DU-LOUP
6, RUE ST-FRANÇOIS-XAVIER

Bungalow sur 1 1/2 étage de 3 c.c., possibilité de 4, grenier aménageable, grand terrain, rue tranquille.

SERGE SIA : 21871974

RIVIÈRE-DU-LOUP
178-G, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE

Joli condo de 4 1/2 pièces sur 2 étages, très belle vue sur le parc urbain, disponible rapidement.

SERGE SIA : 20468829

RIVIÈRE-DU-LOUP
102-108, RUE ST-ANDRÉ

Immeuble à revenus de 4 logements, centre-ville, idéal propriétaire occupant ou investissement.

SERGE SIA : 10595658

RIVIÈRE-DU-LOUP
435, RUE LAFONTAINE

Bâtisse commerciale au centre-ville, grande terrasse extérieure, grand terrain pour stationnement.

SERGE SIA : 19285382

RIVIÈRE-DU-LOUP
6, RUE DE L'ÉTAG

Maison mobile de 2 c.c., propreté remarquable, prix abordable, idéal 1^{er} achat.

SERGE SIA : 28204526

NOUVEAU

RIVIÈRE-DU-LOUP
205, RUE FRASER

Grande propriété multifonctionnelle ayant conservé son cachet d'antan, actuellement en gîte.

SERGE SIA : 15921680

RIVIÈRE-DU-LOUP
104, RUE LAVAL

Bungalow de 6 1/2 pièces, prop.-occupant, revenus au sous-sol, centre-ville.

SERGE SIA : 27512567

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
91, PARC DE L'AMITIÉ

Maison mobile 2 chambres, rénovée en partie, sur son propre terrain, abordable.

SERGE SIA : 12995788

ST-LOUIS-DU-HA! HA!
176, RUE COMMERCIALE

Jolie et grand domaine boisé, 134 arpents, 1 1/2 mille de profond, garage, étable, chalet, idéal centre équestre.

SERGE SIA : 16691059

ST-ANTONIN
30, RUE DES PINS

Maison unimodulaire de 2 c.c., pas de voisin arrière.

SERGE SIA : 15488117

ST-ANTONIN
919, CHEMIN RIVIÈRE-VERTE

Jolie et grande maison de 3 c.c. sur un grand terrain, revenus à l'étage.

SERGE SIA : 14964798

NOUVEAU

RIVIÈRE-DU-LOUP
27, RUE DU DOMAINE

Bel immeuble patrimonial rénové, divisé en 3 logements, idéal prop.-occupant (8 1/2 pièces).

SERGE SIA : 26708638

CACOUNA
4, PLACE LEBOUTHILLIER

Grande maison de 1 1/2 étage, 4 c.c., vue partielle sur le fleuve, rue privée tranquille.

SERGE SIA : 18231721

ST-ARSÈNE
163, RUE PRINCIPALE

Maison de 5 c.c., 2 garages, terrain paysager, aucun voisin arrière.

SERGE SIA : 18473052

ST-ANTONIN
49, RANG 3

Jolie maison de 2 c.c., poss. de 3 sur grand terrain avec belle intimité.

SERGE SIA : 20889043

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
321, ROUTE DU FLEUVE

4 c.c., cachet préservé, bel intimité, bord de mer.

SERGE SIA : 19312812

ST-ANTONIN
14, RUE DES PINS

Maison unimodulaire sur fondation, 4 c.c., cour intime, aucun voisin arrière, idéal pour jeune couple ou retraités.

SERGE SIA : 24591440

NOUVEAU

RIVIÈRE-DU-LOUP
15, RUE ST-DOMINIQUE

Maison à prix économique ayant 1 superbe terrain dos à la rivière du Loup.

MATHIEU SIA : 20182627

TROIS-PISTOLES
510, RUE JEAN-RIOUX

Immeuble à revenus de 14 logements, centre-ville, idéal investisseur, belle rentabilité potentielle.

SERGE SIA : 9346175

ST-ARSÈNE
88, RUE DE L'ÉGLISE

Casse-croûte rentable, saisonnier, bien administré.

SERGE SIA : 22306666

POHÉNÉGAMOOK
504, RUE PRINCIPALE

Jolie maison 2 étages, 5 c.c., garage pratique, sortie ext. sous-sol. (Succession)

SERGE SIA : 206220212

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
99, PARC DE L'AMITIÉ

3 c.c., rénovée, grand terrain, possession rapide.

SERGE SIA : 12016562

RIVIÈRE-DU-LOUP
167, RUE AGNÈS-GIGUÈRE

Belle propriété de style contemporain, plafond de 10 pi., aires ouvertes.

MATHIEU SIA : 26291917

CACOUNA
394, RUE BEAULIEU

Propriété prix budget, excellent 1^{er} achat, beau quartier jeune et dynamique.

MATHIEU SIA : 18323367

ST-PAUL-DE-LA-CROIX
135, RANG 1 EST

Grande résidence de campagne, garage 20' x 40', libre rapidement.

MATHIEU SIA : 23306289

ST-ANTONIN
130, CHEMIN VIEL

Avis aux amateurs de plein air et de chasse, un chemin accessible à l'année.

MATHIEU SIA : 13973069

CACOUNA
743, RUE DU PATRIMOINE

Résidence d'origine de 1845, plusieurs espaces à bureau, très belle luminosité, louée chauffée, éclairée et déneigée.

MATHIEU SIA : 13991396

RIVIÈRE-DU-LOUP
6-10, RUE DE LA COUR

Immeuble de 7 logements dont 2 beaux locaux commerciaux qui ont été rénovés à neuf.

MATHIEU SIA : 19474208

POHÉNÉGAMOOK
1741, CHEMIN GUÉRETTE

Condotel en bordure du lac Pohénégamook, comprend 4 condos et un immense unité au r.d.c.

COURTIER SIA : 28625513

ST-LOUIS-DU-HA! HA!
69, CHEMIN PETITE RIVIÈRE

VENDU

BIENCOURT
83, RANG 8 EST

NOUVEAU PRIX

Maison de 4 c.c. rénovée, près du parc de Rimouski, territoire de chasse et pêche.

MARC-ANDRÉ SIA : 17687623

RIVIÈRE-DU-LOUP
100, BOUL. CARTIER

LOCATION

Bâtiment commercial de 2,400pc, rénové à neuf à l'extérieur, secteur très achalandé.

MATHIEU SIA : 21132303

RIVIÈRE-DU-LOUP
91, RUE LAFONTAINE

LOCATION

Grand Local de 1 800 p.c., plusieurs espaces à bureau, très belle luminosité, louée chauffée, éclairée et déneigée.

MATHIEU SIA : 24237730

POHÉNÉGAMOOK
1712, CHEMIN GUÉRETTE

Centre de santé exceptionnel dans l'un des sites touristiques les plus enchanteurs et reconnus au Québec.

MATHIEU SIA : 9485692

CACOUNA
124-1, RUE DES MUGUETS

Condo de 4 1/2, r.d.c., espaces ouverts, revenus au prix d'un loyer.

MATHIEU SIA : 15325518

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
82-82A, VIEUX CHEMIN

Immeuble à revenus idéal pour prop.-occupant. Près des services et des écoles.

MARC-ANDRÉ SIA : 25255478

ST-JUSTE-DU-LAC
54, RANG 4 SUD

Maison de campagne de 6 c.c., endroit tranquille, à qui la chance!

MARC-ANDRÉ SIA : 19155146

ST-ARSÈNE
RUE DE L'ÉGLISE

2 terrains de près de 40 000 p.c., pas de voisin arrière.

MATHIEU SIA : 26001004

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
50, CHEMIN DE L'ÎLE

Très belle résidence ayant un style unique, grand terrain de plus de 43 000 p.c.

MATHIEU SIA : 15329560

CACOUNA
270, RUE D'AMOURS

Propriété récente de 5 chambres à coucher ayant de superbes divisions.

MATHIEU SIA : 23725922

RIVIÈRE-DU-LOUP
10, RUE DE LA COUR

LOCATION

Local commercial au cœur du centre-ville, rénové à neuf. Disponible 1^{er} juillet.

MATHIEU SIA : 26098394

RIVIÈRE-DU-LOUP
25, RUE DE L'ÉTAG

3 c.c., endroit tranquille, près des services, des écoles, de l'autoroute.

MARC-ANDRÉ SIA : 22655677

ST-HONORÉ
138-138A, RUE PRINCIPALE

Maison avec revenus, des services et de l'autoroute 85, moins cher qu'un loyer.

MARC-ANDRÉ SIA : 10911530

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
588-588A, CHEMIN DU LAC

Magnifique vue sur le lac Temiscouata, possibilité de bi-générationnel ou loyer.

MARC-ANDRÉ SIA : 10590344

CONCOURS



infodimanche
papier.web.mobile

VOUS OFFRENT
*Bulles et tartare
à volonté pour ta «gang»!*



**VOUS ÊTES UN GROUPE DE 10 À 20 PERSONNES :
FAMILLE, ENTREPRISE, AMIS, SPORTIFS :
INSCRIVEZ-VOUS D'ICI LE 27 OCTOBRE MINUIT ET COUREZ
LA CHANCE DE GAGNER VOTRE PARTY AU SHAKER DANS
LA SECTION « MADE WITH LOVE », BULLES ET TARTARE
À VOLONTÉ. LA SOIRÉE DOIT ÊTRE UN JEUDI ET AVANT LE
7 DÉCEMBRE 2017.**

DÉPOSEZ VOTRE COUPON AU RESTAURANT LE SHAKER, 95, RUE DES CERISIERS,
RIVIÈRE-DU-LOUP, 418 605-9595. *TOUS LES DÉTAILS ET RESTRICTIONS
DISPONIBLES CHEZ INFO DIMANCHE ET AU SHAKER!

➡ INSCRIVEZ-VOUS! ⚡



CONCOURS Shaker

GROUPE :

RESPONSABLE :

TÉL. :

QUESTION : DONNEZ UNE RAISON POURQUOI VOTRE GROUPE DOIT ÊTRE CHOISI!

«Il faut recréer la confiance entre élus et citoyens» - Sylvie Vignet

MAP La candidate Sylvie Vignet fait de la participation citoyenne l'un de ses principaux chevaux de bataille pour sa campagne à la mairie de Rivière-du-Loup. Mme Vignet souhaite «recréer un sentiment de confiance total entre les citoyens et les élus», une condition essentielle à la bonne santé d'une ville, estime-t-elle.

Lors d'un point de presse organisé mardi, la conseillère sortante a ainsi annoncé qu'il était primordial pour elle de mettre à l'avant la participation de la population dans un éventuel mandat comme mairesse. Elle pense à plusieurs actions concrètes pour rapprocher les élus et leurs citoyens.

«Comme conseillère, j'ai toujours pris le temps d'écouter les citoyens, de m'intéresser à ce qu'ils ont à dire. Cela a toujours été une priorité pour moi. C'est en échangeant et en croyant que ce que l'on dit va être écouté que ce lien de confiance va revenir», lance-t-elle.

Par le passé, Mme Vignet s'est battue plus d'une fois pour la tenue de consultations publiques. Favorable à la fusion entre le service de police municipal et la Sûreté du Québec en 2011, elle clamait toutefois que la Ville devait avoir l'appui de la population avant d'aller de l'avant.

«Plus récemment, dans le dossier de la rue Saint-Pierre, les gens se sont révoltés et ils avaient entièrement raison. Ils avaient droit d'être informés sur ce qui se préparait. La société



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

de demain se doit d'être plus proche, c'est un de mes principaux objectifs», a-t-elle ajouté.

INITIATIVES

Parmi les initiatives proposées par Sylvie Vignet, notons l'organisation d'une rencontre mensuelle entre élus et citoyens, la création d'un comité jeunesse 18-35 ans et la réalisation d'un budget participatif.

«Il faut des moments lors desquels les Louperivois peuvent exprimer ouvertement leurs préoccupations et les bons coups aux élus, sans la pression des caméras (...) Quant au comité jeunesse, les membres seront choisis à travers la population et proposeront au conseil municipal des actions concernant l'environnement, le communautaire, la politique familiale, etc. Dans 10 ans, c'est eux qui auront la responsabilité de gérer la Ville.»

Quant au budget participatif, Mme Vignet rêve de volets famille, aînés et jeunesse qui permettraient à chacun de ces groupes de présenter un projet à travailler qui serait ensuite favorisé, choisi, par les citoyens eux-mêmes. «L'idée, c'est que les citoyens se sentent investis dans ces projets, qu'ils y croient», a-t-elle conclu.

Sylvie Vignet souhaite également instaurer des marches exploratoires dans chacun des districts de la Ville. Une idée semblable à celle qu'elle avait déjà mise en place dans la dernière année dans son district de la Plaine.

GARAGE CAMILIEN LANDRY

Spécialiste en DÉBOSELAGE

TECH-NET
Professionnel DE LA CARROSSERIE

Débosselage • Peinture
Redresseur de châssis
Voiture de remplacement disponible

278, rue Beaubien,
Rivière-du-Loup
862-7476

BINGO

**LES DIMANCHES À 19H30
À L'HÔTEL UNIVERSEL**

**TOUR SPÉCIAL DE 400 \$
1000 \$ GROS LOT
2700 \$ en prix**

Tous les profits seront versés aux œuvres des lions
Titulaire d'une licence RACJ
Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

Euro design

Hotte murale de 30 po PTR-682483

- Moteur interne • 400 PCM
- Filtres hybrides
- Éclairage au DEL



549⁹⁹

22⁹¹
24 mois

Ensoleillez
VOTRE
AUTOMNE
AVEC
AMEUBLEMENTS
TANGUAY

SAMSUNG

Réfrigérateur de 21,6 pi cu PTR-557600

- Affichage au DEL • 2 bacs à humidité contrôlée
- Balçonnets ajustables • Machine à glaçons
- Tablette de verre anti-débordement



1499⁹⁹

29⁹⁹
50 mois



749⁹⁹

20⁸³
36 mois

SAMSUNG

Lave-vaisselle PTR-653630

- Grande cuve en acier inoxydable
- 15 couverts
- Mise en marche différée
- 6 cycles
- Panier supérieur ajustable
- Fonction d'ouverture automatique de la porte



SAMSUNG

Cuisinière avec four à convection et autonettoyant PTR-668746

- Surface de cuisson en vitrocéramique
- Ronds expansible et zone réchaud
- Mise en marche différée

1499⁹⁹

29⁹⁹
50 mois

Jusqu'à
50 versements
sur tous les électroménagers

SAMSUNG Ensemble laveuse-sécheuse PTR-912167

- Laveuse HE de 5,8 pi cu PTR-668260
- Sécheuse vapeur de 7,4 pi cu PTR-668261
- 11 cycles
- 11 cycles
- 7 programmes
- 4 réglages de température
- 5 réglages de température
- Détecteur d'humidité

À L'ACHAT D'UN ENSEMBLE CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR
OU D'UN ENSEMBLE LAVEUSE-SÉCHEUSE SÉLECTIONNÉ

OBTENEZ UN
FORFAIT FAMILIAL
GRATUIT
2 adultes et 2 enfants

Bora Parc
VALCARTIER
UNE VALEUR DE PLUS DE 175\$



1699⁹⁹

33⁹⁹
50 mois

VAPEUR



1999⁹⁹

39⁹⁹
50 mois

VAPEUR

SAMSUNG

Ensemble laveuse-sécheuse PTR-911717

- Laveuse vapeur de 5,2 pi cu PTR-647700
- 14 cycles et 13 programmes
- Système «Add Wash»
- Lavage rapide
- Sécheuse vapeur de 7,5 pi cu PTR-647704
- 14 cycles
- Détecteur d'humidité
- Support à espadrilles

AMEUBLEMENTS

TANGUAY

Livraison gratuite**



tanguay.ca

ABONNEZ-VOUS À NOTRE INFOLETTRE
CONCOURS • ASTUCES

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP 1 800 510-4711 • 418-867-4711

1151054117 Accord D Desjardins *Le forfait familial Bora Parc inclut 2 billets adultes et 2 billets enfants de 1,32 m et moins (Valide jusqu'au 28 octobre 2018). Réservation requise. Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont sujets à approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex. : solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont sujets à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 15 octobre 2017. **Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin

RIVIÈRE-DU-LOUP



DES GENS QUI FONT
DES CONGRÈS ET
DES ÉVÉNEMENTS
UN SUCCÈS!

MERCI À NOS AMBASSADEURS!

André Beaulieu
RDL auto expo
06-août-17

Francis Terrien
Festival aérien de
Rivière-du-Loup
19 au 20 août

Marie-Eve Ouellet
Tournoi de soccer de la
ligue A de l'ARSEQ
19 au 20 août

Martin Lévesque
Circuit Canada Pro Tour
21 au 27 août

France Bégin-Parent
Supply Chain Summit
de Premier Tech
4 au 8 septembre

Carmelle Bélanger
Festival de la P'tite laine
8 au 10 septembre

Édith Samson
Rencontre des
directeurs généraux
du CACJEO
13 et 14 septembre

Jean Rainville
Financière Sunlife
14 et 15 septembre

Éric Deschênes
Séminaire de
perfectionnement
des intervenants en
sécurité incendie
14 au 16 septembre

**Christian Duchesne
Steeve et Érick
Drapeau**
Bière Fest
14 au 16 septembre

Hugo Dubé
Regroupement des
Jeunes chambres de
commerce du Québec
16 et 17 septembre

Dominique Garon
Fédération des
Coopératives des
Paramédics du Québec
18 au 20 septembre

Yvette Dumont
Colloque des
directeurs de services
des Caisses Desjardins
19 au 22 septembre

Beausoleil Lauzon
Congrès 2017 de
l'Association des
médecins vétérinaires
patriciens du Québec
21 au 24 septembre

Jean-Marie Rugira
Colloque du Réseau
québécois pour
la pratique des
histoires de vie
28 au 30 septembre

Eve Messier
Congrès et Rencontre
annuelle provinciale
en intervention - Croix
Rouge canadienne
29 septembre au
1^{er} octobre



Vous voulez organiser un
congrès, un événement, un
colloque, une réunion ?

L'équipe de Tourisme
Rivière-du-Loup et les
différents partenaires sont
là pour vous aider.

Il suffit de contacter Marie-Ève Filion,
à Tourisme Rivière-du-Loup au 418-862-1981
www.tourismeriviereduloup.com/fr/congres
congres@tourismeriviereduloup.ca

1153134117

Sauvetage au parc côtier Kiskotuk de Cacouna



Les services d'urgence sont intervenus au parc côtier Kiskotuk de Cacouna afin de porter secours à une personne qui a chuté dans le sentier de la montagne, vers 12 h, dimanche. Heureusement, elle n'aurait pas été gravement blessée.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Selon nos informations, la victime aurait perdu pieds en raison de la surface particulièrement glissante des sentiers. Il faut dire qu'une violente pluie s'abattait sur la région en fin d'avant-midi. En tombant, elle se serait notam-

ment blessée au poignet. Le Service de sécurité incendie de Cacouna a rapidement déployé son traineau d'évacuation. «La personne était située tout en haut de la montagne, un lieu que nous ne pouvions pas atteindre avec le véhicule tout terrain. Des pompiers sont donc partis à son secours à la marche avec une civière», a raconté le directeur de la caserne 16 Claude Lévesque.

La personne a été prise en charge par les paramédics et conduite au Centre hospitalier régional du Grand-Portage (CHRG). Accompagnée, ce sont ses proches qui ont contacté les secours.

Est-ce de l'Alzheimer

CONFÉRENCES
POPULAIRES
en santé dans
l'Est du Québec



Comprendre et gérer les troubles cognitifs
chez les personnes âgées.

- 17 octobre :** J'ai perdu mes clés... Est-ce de l'Alzheimer?
- 24 octobre :** La gestion des problématiques comportementales associées aux troubles neurocognitifs majeurs
- 31 octobre :** Pause - Pas de conférence
- 7 novembre :** La réalité des proches aidants
- 14 novembre :** La prévention de la démence et des troubles cognitifs: une priorité de santé publique?

Coûts (pour les cinq conférences) :

Admission générale	75 \$
Étudiants ou membres de l'ADAUQAR	60 \$
Unités d'éducation continue	25 \$ (supplémentaire au coût de l'inscription)

RENSEIGNEMENTS ET INSCRIPTIONS :

418 723-1986 ou 1 800 511-3382, poste 1818

formationcontinue@uqar.ca

www.uqar.ca/conferences-sante

LES MARDIS
À 19 h

17 et 24
octobre
2017

7 et 14
novembre
2017

Rimouski,
Gaspé,
Baie-Comeau,
Rivière-du-Loup

UQAR
Université du Québec
à Rimouski

Québec

ma
communauté

1150324117

Distinction en obstétrique remise à l'hôpital de Notre-Dame-du-Lac



L'équipe d'obstétrique de l'Hôpital de Notre-Dame-du-Lac du CISSS du Bas-St-Laurent s'est distinguée en recevant récemment la reconnaissance AMPRO (Approche Multidisciplinaire en Prévention des Risques Obstétricaux).

Cette approche a pour but d'améliorer la sécurité des patientes et la qualité des soins lors de l'accouchement. Seulement cinq centres parmi la trentaine de sites québécois chapeautés par Nicole Matheux de Salus Global ont mérité ce prix cette année.

Cette reconnaissance est la réalisation d'une autre année de travail et de formation de 26 personnes, soit 22 infirmières et 4 médecins. L'équipe d'obstétrique de l'Hôpital de Notre-Dame-du-Lac a démontré une implication exceptionnelle. Le

prix obtenu est le fruit d'un travail d'équipe qui permet d'accompagner les futures mamans dans un centre hospitalier où la sécurité est au cœur de la pratique. Chaque année, près d'une centaine de suivis obstétricaux ont lieu dans cet établissement et l'équipe en place tient à maintenir ce service de proximité et de qualité. Il est donc important pour le personnel de faire une mise à jour constante des connaissances.

L'application de l'approche AMPRO, par la pratique d'exercices de compétences, de simulations de situations d'urgence, d'études de vérification et autres activités de formation, assure l'amélioration constante des soins aux patientes et une offre de services obstétricaux hautement fiables.

115454117

MARCO DUMAIS

CANDIDAT DISTRICT DE LA POINTE

Travailler en équipe, une bonne communication : deux points que je maîtrise bien. Je vais continuer à travailler pour vous dans les dossiers déjà en court, par exemple, le Carrefour maritime. Je ne vous ferai pas de grandes promesses pour avoir vos votes; pelleter des nuages, ce n'est pas mon fort. Ce que je vous propose, c'est de travailler ensemble. Choisissons ensemble nos batailles, travaillons différemment. Soyez au centre de mes décisions pour votre district. Toutes les idées méritent d'être étudiées; amélioration de notre qualité de vie, amélioration de notre sécurité, etc.

Soyons ensemble simples et efficaces. Collectivement, nous pouvons faire de belles choses. Si ce que vous venez de lire vous interpelle, le 5 novembre, votez Marco Dumais, district de la pointe.

Bonnes élections à tous et bon vote!

Marco Dumais
Candidat district de la pointe



OBTENEZ

20% DU PDSF

DE RABAIS SUR CERTAINS MODÈLES 2017*

BUICK LACROSSE
STOCK 7-7001
55 935 \$ - RABAIS 20 % =
11 187 \$

BUICK ENCORE
STOCK 7-8534
35 640 \$ - RABAIS 20 % =
7 128 \$

CHEVROLET TRAX
STOCK 7-4509
29 080 \$ - RABAIS 20 % =
5 816 \$

GMC SIERRA 1500
STOCK 7-8478
57 465 \$ - RABAIS 20 % =
11 493 \$

CHEVROLET SILVERADO 1500
Stock 7-4469
60 275 \$ - RABAIS 20 % =
12 055 \$

BUICK ENCLAVE
STOCK 7-8202
61 655 \$ - RABAIS 20 % =
12 331 \$

*Photos à titre indicatif

L'OFFRE PREND FIN LE 31 OCTOBRE

BÉRUBÉ

CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 862-6324 • 1 800 463-1297

www.berubegm.com

115311417

CAMPAGNE ANNUELLE 2017

OBJECTIF : 60 000\$

FONDATION

de la santé de Rivière-du-Loup



Dr. Jean-François De La Sablonnière
Psychiatre
Co-Porte-parole de la Campagne



Dr. Emmanuel Tremblay
Psychiatre
Co-Porte-parole de la Campagne

Faites votre marque!

INFORMATIONS • DONS EN LIGNE → www.santerdl.ca

RETOURNEZ CETTE PARTIE AVEC VOTRE CONTRIBUTION

Voici ma contribution : _____ \$
 Argent Chèque Visa Master Card Exp : __ / __

Fondation de la Santé de Rivière-du-Loup
 75, rue St-Henri
 Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2A4

Signature _____ Adresse postal : _____

Reçu Oui Non

Numéro d'enregistrement : 89897 4445 RR0001

Le présumé incendiaire de la Saint-Vincent de Paul apte à subir son procès

Jocelyn Réal Dubé, accusé de l'incendie qui a ravagé les locaux de la Saint-Vincent de Paul de Rivière-du-Loup le 30 août dernier a été jugé apte à subir son procès lors de son passage au palais de justice de Rivière-du-Loup le 4 octobre.

● ANDRÉANNE LEBEL

andreeanne@infodimanche.com

La première fois où il avait comparu, l'accusé avait été déclaré inapte à suivre le déroulement des procédures judiciaires. Il a par la suite reçu les soins de médecins et de psychiatres appropriés à son état, le rendant apte à subir son procès. La défense a toutefois manifesté son désir de lire et d'analyser le rapport de l'évaluation psychiatrique de son client avant d'aller plus loin.

Jocelyn Réal Dubé reviendra en cour le 27 novembre pour la suite des procédures. Il plaide non coupable à des accusations de tentative de vol, d'incendie criminel, d'introduction par effraction et de méfaits.

Cet homme âgé de 57 ans est suspecté de s'être introduit dans les locaux de la société Saint-Vincent de Paul tôt le mercredi 30 août et d'avoir allumé un feu dans des morceaux de linge. Le bâtiment a été lourdement endommagé.



Selon la Sûreté du Québec, l'incident serait lié à une tentative de vol survenue à la Banque Nationale du boulevard Armand-Thériault peu avant 6 h la même journée. Un guichet automatique avait alors été endommagé, mais aucune somme n'a été dérobée.

1h pourrait vous faire économiser 15 000 \$*

Découvrez, en 60 minutes, comment vendre sans agent, sans commission grâce à DuProprio. Vous apprendrez comment économiser des milliers de dollars!

GRATUIT!

Inscrivez-vous à une séance d'information

19 h
16 octobre

En ligne

19 h 30
19 octobre

Hôtel Best Western Rivière-du-Loup

DuProprio.com | 1 866 387-7677

*Montant correspondant à une commission moyenne de 5 % sur le prix de vente moyen des propriétés vendues grâce à DuProprio en 2015, selon le prix de vente divulgué par nos clients.



VENTE DE DÉMÉNAGEMENT

**BOUTIQUE AULIT
DÉVOILE SON
NOUVEAU CONCEPT
À SA NOUVELLE
SUCCURSALE
DE RIVIÈRE-DU-LOUP
À COMPTER DU JEUDI 17H
12 OCTOBRE 2017**

NOUVELLE ADRESSE
295 - J, BOUL ARMAND-THÉRIAULT
(À CÔTÉ DU VIDÉOTRON)

50%
DE RABAIS

**SUR LES OREILLERS EN
FLOCONS
DE LATEX NATUREL**



**REMBOURSEMENT
ÉQUIVALENT
AUX 2 TAXES***

SUR TOUTE MARCHANDISE EN BOUTIQUE

**OBTENEZ UN
COUVRE-MATELAS DELUXE
GRATUIT À L'ACHAT
D'UN MATELAS**

**TOUT
LE MONDE
PRÉFÈRE***

boutique
aulit

* DÉTAILS
EN MAGASIN

* Offre d'une durée Limitée. Détails en magasin
Certaines offres ne peuvent être jumelées avec d'autres promotions

Fraisière Belzile

Autocueillette

Nos citrouilles sont prêtes!

Grand choix de citrouilles encore disponibles

Groupes scolaires et garderies, bienvenue!
Réservation nécessaire
418 862-6183

1,00 \$
par 2 citrouilles vendues

sera remis au Fonds de dépannage Pa.Ri.Ci. Inc.
Organisme en collaboration avec le CLSC Rivières et Marées de Rivière-du-Loup

14 et 15
octobre 2017
10 h à 16 h

Merci à nos clients et employés pour la belle saison!

1155164117

FERMÉ LE SAMEDI 14 OCTOBRE POUR DÉMÉNAGEMENT

NOUS VOUS ACCUEILLERONS AU 226, RUE LAFONTAINE à partir du dimanche 15 octobre.

VENEZ DÉCOUVRIR notre nouvel environnement!

LE VRAC
PRODUITS ALIMENTAIRES
FRIANDISES

Rue Lafontaine, Rivière-du-Loup 418 816-1728 • info@levrac.ca

L'Isle-Verte dédommagera la MRC de Rivière-du-Loup



La mairesse de L'Isle-Verte, Ursule Thériault, et le maire de Rivière-du-Loup, Gaétan Gamache en mars 2015. PHOTO: FRANÇOIS DROUIN

Enfin, après des années de procédures, la municipalité de L'Isle-Verte et la MRC de Rivière-du-Loup ont conclu une entente. Comme le rapportait ICI Radio-Canada Bas-Saint-Laurent, la municipalité devra rembourser 80 000 \$ à la MRC pour avoir mis fin à son entente de protection des incendies dans la foulée du rapport Delage sur l'intervention l'incendie de la résidence du Havre.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

L'entente intervenue a été confirmée jeudi par le conseil municipal de L'Isle-Verte. C'est le 9 mars 2015 que L'Isle-Verte cédait la gestion de sa caserne au Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup (SSIRD). Les discussions avec la Ville de Rivière-du-Loup

ont été amorcées dès la fin de l'enquête publique.

Des démarches ont été entreprises, mais la Municipalité et la MRC n'ont jamais réussi à s'entendre sur un montant de dédommagement. En début d'année, on apprenait finalement que la MRC avait intenté une poursuite de l'ordre de 143 732 \$.

En décembre 2015, le préfet de la MRC de Rivière-du-Loup, Michel Lagacé, avait expliqué que la municipalité de L'Isle-Verte avait confirmé vouloir rembourser une certaine partie des quoteparts qu'elle devait payer, mais ce n'était pas ce que voulaient les municipalités signataires de l'entente. Ces dernières souhaitaient un remboursement en totalité.

À noter que le montant de 80 000 \$ n'inclut pas les frais d'avocats, qui, selon Radio-Canada, dépasseraient 50 000 \$.

Biométhanisation et compostage : un programme unique au Québec

Groupe Collegia-Cégep de Rivière-du-Loup est présentement en recrutement pour le programme Techniques de biométhanisation et de compostage qui débutera en janvier 2018.

Unique au Québec, cette formation en environnement vise à former des techniciennes et techniciens spécialisés dans le traitement des matières résiduelles organiques, de l'arrivée des matières à traiter jusqu'à la production de biogaz.

Cette formation s'adresse principalement aux détenteurs d'une attestation d'études collégiales (AEC) en Techniques de gestion des eaux, ou d'un diplôme lié à l'assainissement des eaux ou à une formation connexe en environnement.

Le programme est offert dans une formule mixte d'enseignement, c'est-à-dire à distance et en présence. Pendant la durée de l'AEC, les étudiants devront se déplacer à quelques reprises à Rivière-du-Loup pour des périodes intensives de deux jours, certaines fins de semaine, afin d'effectuer des ateliers pratiques en laboratoire.

Les diplômés seront en mesure d'accomplir des tâches en lien avec le traitement des matières résiduelles organiques par biométhanisation ou compostage dans les secteurs



municipal, communautaire et industriel.

La date limite d'inscription pour ce nouveau groupe est le 20 novembre 2017. Pour toute information, communiquez au 1 800 463-8016 ou visitez le collegia.qc.ca

Le Service de sécurité incendie de Trois-Pistoles ouvre ses portes

Le Service de sécurité incendie de la Ville de Trois-Pistoles ouvrira ses portes à la population le dimanche 15 octobre, entre 11 h et 16 h dans le cadre de la Semaine de la prévention des incendies qui se déroule dans tout le Québec du 8 au 14 octobre, sous le thème «La prévention, c'est bon! C'est dans la cuisine que ça se passe!».

Cette activité familiale permettra à tous de visiter la caserne 51, sise au 289 rue Notre-Dame Est à Trois-Pistoles. Sur place, les jeunes pourront vivre l'expérience «pompiers» en revêtant de petits habits et chapeaux et en réalisant un parcours tracé spécialement pour l'occasion. Dérouler un boyau, frapper avec un maillet, courir en évitant des obstacles et finalement manier

une lance avec précision sont autant de tâches à accomplir pour les courageux qui feront le trajet.

Outre cette animation, les pompiers présents feront visiter les différents véhicules d'urgence, tels que le camion autopompe, le camion-citerne, l'unité de désincarcération, l'unité d'urgence et même le véhicule tout-terrain servant aux sauvetages hors-route qui sera sur place. Les présents pourront assurément répondre à toutes les questions entourant la prévention incendie, en plus de fournir des trucs et conseils sur le sujet.

Pour toute question, il est possible de contacter Denis Lauzier, préventionniste au Service de sécurité incendie, au 418 851-2219 poste 4254.



Denis Lauzier, préventionniste et Pascal Rousseau, directeur du Service de sécurité incendie de Trois-Pistoles. PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

RESTEZ LOIN DE LA GRIPPE

FAITES-VOUS VACCINER SI VOUS VIVEZ AVEC UNE MALADIE CHRONIQUE telle que le diabète, des troubles immunitaires, une maladie cardiovasculaire, respiratoire ou rénale.

Vaccination contre la grippe saisonnière...

Vous devez prendre rendez-vous au www.cisss-bsl.gouv.qc.ca

Prise de rendez-vous par Internet à partir du 11 octobre 2017

Si vous n'avez pas accès à Internet, communiquez avec nous au 1 866 445-0601 à compter du 11 octobre, du lundi au vendredi entre 8 h et 16 h.

ENSEMBLE  on fait avancer le Québec

Québec 

MRC de Rivière-du-Loup

DATES	CLINIQUES DE VACCINATION
Samedi 4 novembre	Best Western Plus - Hôtel Lévesque de Rivière-du-Loup
Mercredi 8 novembre	Salle communautaire de Saint-François-Xavier-de-Viger
Mardi 14 novembre	Auberge La Clé des Champs de Saint-Cyprien
Vendredi 17 novembre	L'École Moisson D'Art de L'Isle-Verte
Mercredi 22 novembre	Best Western Plus - Hôtel Lévesque de Rivière-du-Loup
Lundi 4 décembre	Best Western Plus - Hôtel Lévesque de Rivière-du-Loup
Mercredi 20 décembre	Best Western Plus - Hôtel Lévesque de Rivière-du-Loup

MRC des Basques

DATES	CLINIQUES DE VACCINATION
Vendredi 3 novembre	
Mardi 14 novembre	
Vendredi 17 novembre	
Dimanche 19 novembre	Centre hospitalier de Trois-Pistoles
Judi 23 novembre	
Vendredi 1 ^{er} décembre	
Judi 16 novembre	
Lundi 20 novembre	Salle de l'Âge d'Or de Saint-Jean-de-Dieu
Lundi 4 décembre	

MRC de Témiscouata

DATES	CLINIQUES DE VACCINATION
Mercredi 1 ^{er} novembre	Centre communautaire de Dégelis
Judi 2 novembre	Salle de l'Âge d'Or de Saint-Éleuthère
Vendredi 3 novembre	Pavillon municipal de Cabano
Lundi 6 novembre	Salle municipale de Lac-des-Aigles
Vendredi 10 novembre	Salle municipale de Squatec
Lundi 13 novembre	Salle de l'Âge d'Or de Saint-Éleuthère
Lundi 13 novembre	CLSC de Rivière-Bleue
Judi 16 novembre	Oasis des Aînés de Saint-Eusèbe
Judi 16 novembre	Arrière de l'Église à Packington
Vendredi 17 novembre	Hôpital de Notre-Dame-du-Lac
Samedi 18 novembre	CLSC de Cabano
Lundi 20 novembre	Centre communautaire de Dégelis
Mardi 21 novembre	Salle municipale de Lac-des-Aigles
Mardi 21 novembre	Salle municipale de Squatec
Mercredi 22 novembre	Salle de l'Âge d'Or de Sully
Vendredi 24 novembre	CLSC de Rivière-Bleue
Lundi 27 novembre	Centre communautaire de Dégelis
Vendredi 1 ^{er} décembre	Salle de l'Âge d'Or de Saint-Honoré
Vendredi 1 ^{er} décembre	Résidence A. Parent de Saint-Louis-du-Ha! Ha!

MRC du Kamouraska

DATES	CLINIQUES DE VACCINATION
Lundi 6 novembre	Salle L'Univers du Complexe municipal de Saint-Alexandre
Dimanche 12 novembre	Salle Robert-Côté de Saint-Pascal
Dimanche 19 novembre	Gymnase de la Polyvalente de La Pocatière
Dimanche 26 novembre	Salle Robert-Côté de Saint-Pascal



Innové pour exalter

LIQUIDATION TOP CHRONO DE NISSAN

ROGUE SL À TRACTION INTÉGRALE

OBTENEZ

5 000\$⁺

DE RABAIS AU FINANCEMENT À UN TAUX STANDARD



AVEC SYSTÈME DE FREINAGE D'URGENCE AVEC DÉTECTION DE PIÉTONS¹



Rogue SL illustré

SENTRA

LOCATION COURTE DURÉE



Sentra SR Turbo illustrée*

Location à partir de **214 \$** par mois, avec 1 295 \$ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **49\$^{**}** PENDANT /SEM. **24 MOIS** sur la Sentra SV à boîte automatique.



+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS[†]
(valeur maximale de 840 \$)

24 MOIS

MICRA

LOCATION COURTE DURÉE



Micra SR illustrée*

Location à partir de **171\$** par mois, avec 995 \$ en comptant initial.

C'EST COMME PAYER **39\$^{**}** PENDANT /SEM. **24 MOIS** sur la Micra SV à boîte automatique.



+ PNEUS D'HIVER SANS FRAIS[†]
(valeur maximale de 580 \$)

LE TOUT NOUVEAU QASHQAI

Prix à l'achat à partir de **19 998\$ + 2 065\$ = 22 063\$***

(frais de transport et autres frais)

au total pour le Qashqai S



Qashqai SL Platine illustré*

HÂTEZ-VOUS! NOS 2017 PARTENT VITE, VRAIMENT VITE!

CONSULTEZ CHOISISSEZNISSAN.CA POUR PLUS DE DÉTAILS. | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

1150264117

Offres en vigueur du 3 au 31 octobre 2017. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 40 000 km pour un terme de 24 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * Offre à la location des modèles illustrés 2017 suivants : Sentra SR Turbo à boîte CVT / Micra SR à boîte automatique pour un terme de 24 mois équivalent à 24 mensualités de 360 \$ / 327 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. † L'offre des pneus d'hiver s'applique aux clients admissibles à l'achat au comptant, au financement ou à la location des modèles Sentra / Micra 2017, immatriculés et livrés entre le 3 et le 31 octobre 2017, et est valable pour les modèles de pneus sélectionnés. Les pneus illustrés le sont à titre indicatif seulement. L'installation, les jantes et la mise au point des pneus ne sont pas incluses dans cette offre. Cette offre n'a pas de valeur d'échange au comptant. La valeur maximale des pneus d'hiver couverte par le concessionnaire est de 840 \$ / 580 \$, taxes en sus, pour les modèles Sentra / Micra 2017. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Si le client choisit des pneus d'hiver d'une valeur plus élevée, il devra payer la différence. * Prix de vente à partir de 22 063 \$ / 31 563 \$ pour les modèles 2017 : Qashqai S à traction avant / Qashqai SL Platine illustré. Taxes, les droits spécifiques sur les pneus neufs, immatriculation et assurances en sus. + Le rabais de 5 000 \$ est applicable au financement à l'achat à un taux standard, uniquement par l'entremise de NCF, d'un modèle 2017 Rogue SL. Ce rabais ne peut être combiné à un taux de location ou de financement subventionné ni à aucune autre offre et il sera déduit du prix de vente négocié avant les taxes. 1. Le système de freinage d'urgence automatique avec détection de piétons ne saurait remplacer en aucun cas la conduite préventive et sécuritaire par le conducteur. Dans certaines conditions, il est possible que le système n'émette pas d'avertissement ou n'applique pas les freins. La vitesse et d'autres facteurs s'appliquent. Les offres sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance ; elles peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Modèles illustrés à titre indicatif. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez www.choisisseznissan.ca ou votre concessionnaire Nissan du Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada inc., 2017.

Des as du BBQ à l'honneur à Drummondville

Des passionnés de barbecue de la région de Rivière-du-Loup ont drôlement bien tiré leur épingle du jeu lors de la Classique BBQ Labonté présentée le samedi 30 septembre à Drummondville. La compétition a été remportée par Steve Lavoie, originaire de Saint-Antonin, alors que l'entreprise Pat BBQ de Cacouna l'a suivi de près sur le podium.

● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Sous le nom d'équipe Smokey Joe BBQ, Steve Lavoie a ainsi été couronné au terme d'une journée de compétition mettant à l'honneur les côtes levées et le poulet. Il s'est distingué devant 18 équipes de partout au Québec.

«C'est la combinaison entre ma sauce et mes assaisonnements qui me démarque. À elle seule, la sauce fait une grosse différence en compétition. Le reste, le fumoir, c'est surtout de la technique», explique l'homme de 41 ans au bout du fil.

Originaire de Saint-Antonin, M. Lavoie habite désormais Trois-Rivières. Il a développé sa passion pour le barbecue au cours des quatre dernières années. L'auteur à succès, Steven Raichlen, a d'ailleurs été une inspiration au départ.

«J'aime cuisiner et faire du barbecue. L'un a amené l'autre. J'ai commencé tranquillement. Aujourd'hui, c'est une de mes passions», ajoute celui qui utilise un fumoir vertical et un petit barbecue au charbon.

Steve Lavoie connaît beaucoup de succès en compétition. En 12 présences lors d'événements, il a terminé à 7 reprises sur l'une des plus hautes marches du podium. S'il participe majoritairement à des rendez-vous dits « amateurs », M. Lavoie souhaite aussi s'attaquer à la catégorie supérieure. En août, un de ses amis et lui ont remporté la 1re place « porc » au Capital BBQ Festival d'Ottawa. Un résultat fort prometteur.

PAT BBQ

De son côté, l'entreprise cacounoise Pat BBQ a terminé en deuxième position, à seulement quelques centièmes de point du vainqueur.

À sa première compétition, la PME spécialisée dans les côtes levées, le poulet, les épices et les



Steve Lavoie.



sauces a donc attiré l'attention des 18 juges qui octroyaient les points selon trois critères précis, dont l'apparence, mais surtout selon le goût et la tendreté.

«Mon coéquipier Jason Tremblay et moi étions très fébriles en vue de cette compétition qui a vu nos efforts récompensés d'une deuxième place qui a des allures de première position», explique tout sourire Patrick Couturier.

«Cet excellent résultat nous motive à revenir l'an prochain afin de décrocher cette fameuse première place. Nous pensons aussi nous inscrire à d'autres compétitions du genre, notamment aux États-Unis», a conclu le propriétaire.

Pat BBQ distribue ses produits dans de nombreux points de vente, de Drummondville à Rimouski, en passant par le Saguenay-Lac-Saint-Jean.

DU 13 SEPTEMBRE AU 12 NOVEMBRE 2017

DECO SURFACES^{MD}

EXPERTS EN COUVRE-PLANCHERS ET DÉCORATION

Ma vie. Mon décor.

PROMO DESIGN AUTOMNE

LA SÉLECTION J'aime de MARILOU WOLFE

DÉCOUVREZ LA SÉLECTION J'AIME DE MARILOU WOLFE.

70 SUCCURSALES - LE PLUS GRAND RÉSEAU DE DÉTAILLANTS DE COUVRE-PLANCHERS DANS L'EST DU CANADA

DÉCORATION

50% DE RÉDUCTION

15% DE RÉDUCTION

TOILES, STORES ET PERSIENNES
Possibilité de motoriser vos stores. Informez-vous en magasin.

SÉLECTION DE PEINTURES HAUT DE GAMME
Peintures MF: Portico série 260, Epoxy Plus perle série 3200, Mat Absolu série 1670.
Jusqu'à **15%** de réduction sur les produits sélectionnés dans les magasins participants

DÉCORATION G.L. INC.

Licence RBQ : 8330-6118-52
327, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup | Tél. : 418 862-3535

LANCEMENT D'UNE ENTREPRISE

RENCONTRE GRATUITE
« VALIDER SON IDÉE D'AFFAIRES »

Tu pourras enfin en savoir plus sur la possibilité de créer ta propre entreprise tout en t'informant sur la formation de courte durée Lancement d'une entreprise.

ATELIER-RENCONTRE VALIDER SON IDÉE D'AFFAIRES
POHÉNÉGAMOOK
Le jeudi 19 octobre 2017, 19 h
CETTA Bas-Saint-Laurent
656, rang Notre-Dame-des-Champs
www.entrepreneuriat-quebec.com

CFP PA
CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE
PAVILLON-DE-L'AVENIR

Commission scolaire
du Fleuve-et-des-Lacs

418-862-8204, poste 2114
lancementduneentreprise@cskamloup.qc.ca

Recyclage: attention aux produits chimiques et dangereux

L'intervention d'urgence qui a forcé le placement en observation de 32 employés du centre de tri à la suite d'émanations le mardi 3 octobre laisse croire que si la récupération est aujourd'hui répandue, les consignes de sécurité ne sont pas suivies de tous. Car si la cause n'a pu être déterminée avec précision, il est acquis qu'elle provient d'un contenant renfermant des produits domestiques chimiques ou toxiques qui n'ont pas leur place dans cette chaîne de récupération.

● FRANÇOIS DROUIN
francois@infodimanche.com

«La santé et sécurité de nos employés nous tient à cœur. Nos employés sont au centre de notre mission. Le tri doit se faire manuellement,

les gens doivent comprendre qu'en ne respectant pas les consignes de recyclage, ça a un impact matériel, mais surtout humain très important», souligne David Carignan, conseiller de la Société VIA qui gère le centre de tri luperivois.

Ainsi, pour un tri de qualité, les contenants doivent être vidés de leur contenu et rincés. Les produits chimiques et toxiques comme la peinture, les huiles, et divers nettoyeurs, les piles (rechargeables ou non), les appareils électroniques, doivent être apportés dans un éco-centre ou dans un point de dépôt identifié. Le bac de récupération n'est définitivement pas le bon endroit.

Les centres de tri qui reçoivent les matières recyclables ont été principalement conçus pour trier des contenants, des emballages, des imprimés et des journaux. Tout autre objet peut entraîner des bris d'équipements, ralentir la production



PHOTO : FRANÇOIS DROUIN

des centres de tri, ou pire encore, comme ce fut le cas mardi, menacer la santé des employés.

DES ERREURS QUI COUTENT CHER

M. Carignan rappelle que cet été le centre de tri a été victime d'un début d'incendie. L'hypothèse retenue pourrait être la présence d'une pile ou de solvant dans le compacteur qui se serait enflammé.

«Ce sont des erreurs qui coutent cher et qui peuvent être très dommageables. Nous obtenons un taux de rejet assez bas avec seulement 10 %

de rejet contre 90 % de bonnes matières. Mais ce 10 % peut causer des problèmes», précise le conseiller.

La Société VIA rappelle que le centre de tri est rentable et qu'il en coûte moins cher de recycler que d'enfouir. Mais pour éviter des situations où la santé des employés pourrait être menacée, il suffit de prendre quelques secondes de plus. Vider, rincer et surtout, éliminer les contenants de type RDD (résidus domestiques dangereux) de votre bac bleu.

Justice en bref

AL Le Luperivois de 26 ans Maxime Pelosse, accusé de multiples vols dans des véhicules, tentative de vol et intrusion de nuit, a plaidé non coupable au palais de justice de Rivière-du-Loup le 2 octobre.

Il avait été arrêté par la Sûreté du Québec en pleine nuit le 27 septembre. Les policiers l'avaient surpris en flagrant délit de vol dans un véhicule sur la rue Saint-Paul à Rivière-du-Loup.

L'accusé a renoncé à son enquête sur remise en liberté. Il demeurera détenu jusqu'à son prochain passage en cour, prévu le 6 novembre.

Son arrestation pourrait permettre d'élucider une cinquantaine de vols dans des véhicules perpétrés au cours des derniers mois, selon la SQ.

STUPÉFIANTS

Jessica Bois et Christopher Chouinard-Lacourse, arrêtés le 30 mars dernier à Rivière-du-Loup pour trafic et possession de stupéfiants étaient de retour au palais de justice le lundi 2

octobre. Leurs dossiers ont tous été reportés au 13 novembre. Jessica Bois, âgée de 18 ans est en liberté sous condition depuis son arrestation. Lors de la perquisition au 364, rue Lafontaine, les enquêteurs de la SQ ont saisi des quantités de cannabis, haschich, cocaïne et de méthamphétamines.

La SQ avait de fortes raisons de croire que le couple effectuait de la revente de stupéfiants au centre-ville de Rivière-du-Loup.

MEURTRE

Accusé du meurtre sans préméditation de

Sophie Beaulieu, Éric Sweeney a vu son enquête préliminaire être reportée au 8 novembre prochain au palais de justice de Rivière-du-Loup. Rappelons que des policiers de la Sûreté du Québec avaient été appelés vers midi le 5 mai à la rue Carré Bon-Accueil de La Pocatière pour une agression à l'arme blanche.

À leur arrivée, une dame gisait au sol. Son décès a été constaté sur place par les paramédics. Selon la Sûreté du Québec, les deux personnes se connaissaient, mais n'entretenaient pas de relation.

LIVR'@VENIR
UN PROJET SAE

VOUS COSTUME!

NOUVEAUX COSTUMES
LOCATION & GRAND CHOIX de COSTUMES POUR TOUS

ET BIEN +

- Café internet
- Vente d'instruments et accessoires de musique
- Vente de livres usagés
- Vente de café BIO-ÉQUITABLE
- Vente de matériel informatique
- ...

HEURES D'OUVERTURE

- Lundi au mercredi 8h30 à 16h30
- Jeudi & vendredi 8h30 à 21h00
- Samedi 9h00 à 16h00

livravenir.accesemploi.org
856 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac, quartier Cabano
Tél.: 418-854-6886

un projet de SAE SERVICE ACCÈS-EMPLOI

Lancement du tout premier album de

Stéphanie St-Pierre
www.stephaniestpierre.com

Samedi 14 octobre
16-18pm

Venez me rencontrer

Intemporel
Stéphanie St-Pierre

Aux Fous Brassant
MICROBRASSERIE

262, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

La vente d'agrumes du Collège Notre-Dame est de retour



La livraison des agrumes est prévue les 8 et 9 décembre.

Jusqu'au 23 octobre, le Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup tiendra sa 29e campagne annuelle de vente d'agrumes, une activité de financement qui bénéficie directement aux activités scolaires, notamment les sorties culturelles ou sportives, les spectacles et les ateliers de formation ou d'animation pour les élèves.

Pour le directeur général du Collège Notre-Dame, Guy April, c'est un record de longévité pour une activité de ce genre dans la région. «À l'époque, le Collège voulait développer un mode de financement différent pour soutenir ses activités parascolaires et aider le financement de projets étudiants. Peu à peu, une tradition s'est établie et les résidents de la région attendent maintenant cette vente annuelle. Nos élèves s'y engagent avec passion parce que tous les profits permettent de financer leurs activités. Pour nous, il s'agit d'un heureux mariage entre solidarité,

implication et responsabilisation. Cette année, près de 7 000 caisses d'agrumes seront encore achetées par les familles d'ici pour soutenir des jeunes d'ici.»

La vente annuelle d'agrumes du Collège Notre-Dame propose des oranges Navel, des pamplemousses roses et des oranges à jus de première qualité, provenant directement des producteurs de la Floride.

Selon Guy April, «Depuis maintenant 29 ans, outre le fait de faire connaître le Collège dans la région et de promouvoir de saines habitudes alimentaires, cette activité de financement a permis de mettre en marché près de 135 000 caisses d'agrumes dont la vente a aidé les élèves à réaliser des activités significatives. Aucune autre intervention de cette nature n'a généré autant d'impact à long terme dans la communauté.»

Déjeuner-rencontre sur le revenu social

Le Centre des Femmes du Témiscouata invite toute la population à un déjeuner-rencontre sur le revenu social animé par Fanny Pilon et Mario Paquet du RASST (Regroupement des assistés sociaux du Témiscouata) le jeudi 19 octobre, à 9 h, au Centre des Femmes du Témiscouata, 233-2 rue Commerciale, Saint-Louis-du-Ha! Ha!

Fruits, croissants et café vous seront servis gratuitement. Saviez-vous qu'un projet pilote est en démarche pour le Témiscouata concernant un revenu social «s'il NOUS plaît!» ? Bienvenue à toutes et à tous. Pour inscription et information, appelez au 418 854-2399.

Activité au Centre des femmes du Ô Pays

Mercredi le 18 octobre à 13 h, le Centre des femmes du Ô Pays à Lac-des-Aigles vous invite à l'activité «Les poupées intuitives». Nous arrivons tous à un moment dans notre vie où nous devons prendre des décisions, faire des choix et lorsque

nous demandons conseil à notre entourage, nous entendons souvent de faire confiance à notre intuition ou à suivre notre cœur. Véronique Ouellet, psychosociologue, sera la ressource invitée pour en parler.

Les personnes intéressées peuvent commander leurs fruits jusqu'au 23 octobre inclusivement en contactant directement le Collège Notre-Dame au 418 862-8257. Les élèves du Collège solliciteront aussi leur entourage durant la même

période. La livraison des agrumes est prévue les 8 et 9 décembre. Il en coûte 28 \$ pour un format de 20 livres et 45 \$ pour une caisse de 40 livres. Rangés dans un espace frais et sec, les fruits se conservent plus d'un mois.



**Semaine
DES bibliothèques
publiques**

1152184117

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE FRANÇOISE-BÉDARD
67, rue du Rocher • Rivière-du-Loup • 418 862-4252

JE T'ÉCRIS DE MA BIBLIO...
21 au 28 octobre

Passez à la biblio récupérer une carte postale spéciale, écrivez à quelqu'un qui demeure le plus loin possible de Rivière-du-Loup et nous la posterons pour vous.



VENTE DE LIVRES À 1\$ LA LIVRE
Vendredi 20 octobre, 16 h à 20 h | Samedi 21 octobre, 10 h à 17 h
Au 2^e étage de la Maison de la culture



UNE JOURNÉE COMME JE L'AIME!
avec **Marcia Pilote**
Samedi 21 octobre, 10 h à 16 h

Marcia vous ouvre son coffre à outils et passe environ 30 minutes à parler de chacun des outils qui permettent d'avoir une vie «comme je l'aime».

Café et collations inclus | Prévoir un lunch pour le dîner

50 \$ / personne ou 80 \$ / 2 personnes

Réservez et payez votre place au comptoir du prêt de la biblio (argent comptant)

Une collaboration de



- Sièges avant chauffants
- Climatiseur
- Bluetooth®
- Commandes audio montées au volant



Elantra 2017 LE automatique

En location à partir de:

56 \$

par semaine

Location **33 mois***
(143 semaines)

0\$ comptant

Modèle Ultimate montré*

HyundaiCanada.com

GARANTIE 5 ANS

MD Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à (ou utilisées sous licence par) Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ♦ Prix du véhicule montré : Elantra Ultimate 2017 : 30 118 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), et frais de livraison et de destination de 1 705 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. * Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur le modèle neuf suivant : Elantra LE automatique 2017 à un taux annuel de 0 %. 143 paiements de 56 \$ par semaine pour 33 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ et premier versement exigés. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Obligation totale de location de 8 034 \$. Kilométrage annuel de 16 000 km, 12 ¢ par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 705 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. ♦ * Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation et un réservoir plein de carburant. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. Le concessionnaire pourrait devoir commander le véhicule. Visitez www.hyundaicanada.com ou un concessionnaire pour tous les détails. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.



>7376964



PRÊT D'HONNEUR
de l'Est du Québec inc.

FÉLICITATIONS

aux récipiendaires des bourses du Prêt d'honneur de l'Est du Québec

Édition 2016-2017



FORMATION UNIVERSITAIRE



Cathy Soucy
UQAR

Créé en 1963 par la Société Saint-Jean-Baptiste de Rimouski, maintenant la Société nationale de l'Est du Québec, le Prêt d'honneur de l'Est du Québec est un organisme de charité reconnu par l'Agence du revenu du Canada dont le principal objectif est de venir en aide à des étudiants(es) méritants, qui font preuve de persévérance et dont les ressources financières sont limitées. Le Prêt d'honneur de l'Est du Québec redistribue la totalité des sommes recueillies lors de ses campagnes annuelles de financement.

Le PHEQ :

27 bourses totalisant 12 000 \$ remises à autant d'étudiants(es) :

- 1 de 1 000 \$ pour le niveau universitaire,
- 5 de 750 \$ pour le niveau collégial,
- 8 de 500 \$ pour celles et ceux provenant des Centres de formation professionnelle
- 13 de 250 \$ pour celles et ceux des Centres d'éducation ou de formation des adultes.

FORMATION COLLÉGIALE



Maude Laprise
Cégep de Rivière-du-Loup



Jessie Lindsay Caron
Cégep de Rimouski



Nathan Bouchard
Cégep de Matane
Sur la photo, avec Thérèse Gagné



Monica Leblanc
Centre matapédien d'études collégiales

Félicitations aussi à **Mylène Chabot**, du Cégep de La Pocatière et **Pier-Olivier Lemieux**, de la Maison rurale familiale de Saint-Clément, absents lors de la remise des bourses!

FORMATION PROFESSIONNELLE



Jenny Lévesque
CFP de Rimouski-Neigette



Pierre-Olivier Pion
CFOR de l'Est-du-Québec



Sandra Houle
CFP du Fleuve-et-des-Lacs
(Témiscouata-sur-le-Lac)



Francis Migneault
CFP d'Amqui



Marilyne Côté-Paradis
CEA du Fleuve-et-des-Lacs



Lorie Benoit
CF de Rimouski-Neigette



Marie-Michèle et Steve Allard
CFP Pavillon de l'Avenir de RDL



Jonathan Brodeur
CFP de Mont-Joli-Mitis



Tommy Roy
CFP du Fleuve-et-des-Lacs
(Trois-Pistoles)



Véronique Durette
CFP de Matane



Ponsin N. B. Mouboulou Bahazebi
CEA de Kamouraska- Rivière-du-Loup



Josyane Cyr
CEA du Fleuve-et-des-Lacs
(Pohénégamook)

LE CA DU PHEQ



De gauche à droite, Armor Dufour, président; Ginette Bélanger, vice-présidente; Solanges Jean, trésorière; Richard Corbin, secrétaire; Anie Couillard et Robert Gagné, administrateurs

FORMATION AUX ADULTES



Germain Robichaud
CEA de Kamouraska-
Rivière-du-Loup



Tommy-Lee Lefrançois
CEA d'Amqui



Samuel Roy
CEA du Fleuve-et-des-Lacs
(Trois-Pistoles)



Caleb Levasseur
CFA de Mont-Joli-Mitis



Audrey Lévesque
CEA du Fleuve-et-des-Lacs
(Témiscouata-sur-le-Lac)



Samuel Bouchard
CEA de Matane

Pour soutenir
financièrement le PHEQ,
communiquer avec
la Société nationale
de l'Est du Québec
au 418-723-9259.

Le PHEQ émet des reçus
pour déductions
fiscales.



Luis Tréjo Labra
CEA de Kamouraska-
Rivière-du-Loup (Saint-Pascal)

Pierre Levesque souhaite développer un attrait touristique d'envergure

FD Pour sa troisième semaine de campagne, le candidat à la mairie de Rivière-du-Loup Pierre Levesque s'est engagé à positionner davantage Rivière-du-Loup comme destination touristique. Il souhaite capitaliser sur les forces existantes du milieu et développer un attrait touristique d'envergure.

«Notre ville dispose d'un parc hôtelier, de restaurants et de services d'accueil de grande qualité. Les industries de congrès et du tourisme de motoneige sont bien développées. Cependant, la durée du séjour touristique moyen n'est que de 1,5 jour, ce qui indique que Rivière-du-Loup constitue une plaque tournante plutôt qu'une destination touristique. Pourtant nous avons plusieurs événements et attraits importants. La Ville doit se doter d'un plan de positionnement touristique à l'échelle provinciale afin de devenir une véritable destination. Elle doit également considérer les événements existants afin d'aider les promoteurs et comités à remplir leur mission», a déclaré M. Levesque par voie de communiqué.

Toutefois, après vérification, selon les chiffres de Tourisme Rivière-du-Loup et Tourisme Bas-Saint-Laurent, le nombre de nuitées moyennes est plutôt de l'ordre de 2,5 à 3 nuits. Ces chiffres sont obtenus par la clientèle fréquentant les lieux d'accueil, soit environ 10 % des touristes.

M. Levesque désire mobiliser le milieu touristique afin de trouver l'idée qui permettra de percer l'imaginaire des voyageurs et de voir Rivière-du-Loup comme un lieu de destination. «Il nous faut notre Onondaga à nous! Est-ce que ce sera la cons-

truction d'une goélette géante qui relate la grande époque du cabotage sur le St-Laurent? Un centre d'interprétation du train? L'idée est lancée! Collectivement on va travailler à trouver quelque chose qui attire et qui pourra permettre de consolider tous les autres attraits du milieu.»

Afin de concerter et d'aider les organisateurs d'événements sur des stratégies communes de promotion au niveau de l'Est du Canada, Pierre Levesque propose de créer un comité événements et attraits, à l'image du comité congrès de l'OTC.

CARREFOUR

Concernant le carrefour maritime, Pierre Levesque s'est dit déçu que le dossier ait été annoncé alors qu'il n'est pas encore complètement ficelé. «Ça fait plus de 12 ans que l'on est sur ce projet et on est loin de la première pelletée de terre. Il faut compléter le financement ou remodeler le budget afin de faire le projet avec toutes ses composantes, incluant le dragage et les accès pour les croisiéristes. Ce projet doit être réglé au plus vite et il n'est pas question que les deux tiers du budget, soit 9 M\$ sur 14 M\$, soit financé uniquement par les citoyens de Rivière-du-Loup», a ajouté le candidat.

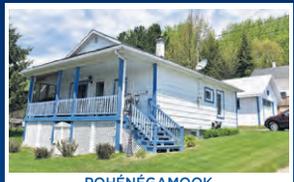
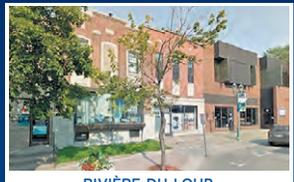
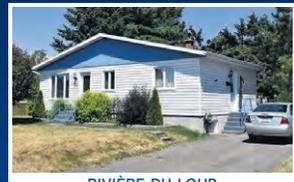
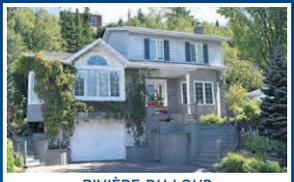
Rappelons que la Ville a déjà consenti une somme totale de 4,7 M\$. Le dragage a été exclu de l'annonce faite le 11 septembre dernier sur le financement de 10 M\$. Le député et ministre Jean D'Amour avait alors précisé : «On parle toujours d'un projet de 14 M\$. (...) Pour le bout qui manque, nous allons travailler pour aller chercher d'autres financements.»



RE/MAX
Avant Tout
Complice de vos rêves

418 867-2002
298, boul. Thériault, 3^{ème} étage, RIVIÈRE-DU-LOUP

 Manon Labrie 418 860-7249	 Claire Laplante 418 868-7283	 Gilles Bernier 418 868-9730	 Lorraine Thériault 418 860-5769
---	--	---	---

 VISITE LIBRE 13 H 30 - 15 H 30 SAINT-ANTONIN 8, rue Lévesque Lorraine Thériault 418 860-5769	 PRIX RÉDUIT SAINT-MODESTE 3, rue Jalbert Lorraine Thériault 418 860-5769	 LIBRE IMMÉDIATEMENT RIVIÈRE-DU-LOUP 7, rue des Merisiers Lorraine Thériault 418 860-5769
 LIBRE IMMÉDIATEMENT SAINT-ANTONIN 230-B, rue Principale Lorraine Thériault 418 860-5769	 NOUVEAU PRIX RIVIÈRE-DU-LOUP 2, rue Bruno Lorraine Thériault 418 860-5769	 RIVIÈRE-DU-LOUP 13, rue Bruno Lorraine Thériault 418 860-5769
 POHÉNÉGAMOOK 1064, rue Principale Lorraine Thériault 418 860-5769	 RIVIÈRE-DU-LOUP 323-331, rue Lafontaine Lorraine Thériault 418 860-5769	 RIVIÈRE-DU-LOUP 105, rue Prévost Lorraine Thériault 418 860-5769
 RIVIÈRE-DU-LOUP 25, rue des Peupliers Lorraine Thériault 418 860-5769	 CACOUNA 294, chemin de la Grève Gilles Bernier 418 868-9730	 RIVIÈRE-DU-LOUP 8, rue Devost Manon Labrie 418 860-7249



NE LAISSEZ PAS LA MÉTÉO VOUS PRENDRE PAR SURPRISE

LOUEZ **L'ESCAPE SE 2017** À TRACTION AVANT

156 \$** AUX DEUX SEMAINES | **0,99 %** TAUX ANNUEL

60 MOIS | **0 \$ ACOMPTE**

FINANCEMENT À L'ACHAT AUSSI DISPONIBLE 0** JUSQU'À 72 MOIS

ÉQUIVAUT À 78 \$^ PAR SEMAINE

+ L'ENSEMBLE SÉCURITÉ D'HIVER SANS FRAIS SUPPLÉMENTAIRES* À L'ACHAT OU À LA LOCATION DES MODÈLES FORD NEUFS SÉLECTIONNÉS

NOUVEAUX ± DIPLOMÉS

500 \$ EN PRIME SUR LES MODÈLES ESCAPE NEUFS

ACHETEURS D'UN 1^{ER} VÉHICULE 500 \$ ÉQUIVALENT À L'ACOMPTE SUR LES ESCAPE 2017 NEUFS

ET LES PROPRIÉTAIRES D'UN VUS FORD ADMISSIBLES REÇOIVENT 750 \$ EN PRIME FIDÉLITÉ**




C'EST FACILE D'EMBARQUER AVEC FORD

Visitez trouvezvotreford.ca ou le détaillant le plus près pour plus de détails.



IMPACT FORD
GROUPE BEAUCHESNE

310, boulevard de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
418 860-3673 | IMPACTFORD.COM

130 VERSEMENTS AUX DEUX SEMAINES. ALLOCATION DE 16 000 KM/ANNÉE. FRAIS DE 0,12 \$ PAR KM EXCÉDENTAIRE. L'OFFRE INCLUT 1 890 \$ EN FRAIS DE TRANSPORT ET TAXE SUR LE CLIMATISEUR. Les véhicules illustrés peuvent être dotés d'équipements offerts en option. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix moindre. Ces offres s'adressent à des particuliers admissibles uniquement, sur approbation du crédit par Crédit Ford. Pour obtenir tous les détails, consultez votre concessionnaire Ford, ou appelez le Centre des relations avec la clientèle Ford au 1 800 565-3673. Pour les commandes à l'usine, un client admissible peut se prévaloir des primes/offres promotionnelles de Ford en vigueur soit au moment de la commande à l'usine, soit au moment de la livraison, mais non des deux. * Du 3 octobre au 30 novembre 2017 obtenez l'ensemble sécurité d'hiver comprenant quatre (4) pneus d'hiver, quatre (4) capteurs de surveillance de la pression des pneus, et quatre (4) jantes en acier (en aluminium pour le Edge) à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 neuf. Cette offre ne s'applique à aucun parc automobile (autres que les petits parcs détenteurs d'un MIP) ou aux clients gouvernementaux et ne peut être combinée à l'assistance-compétitivité des prix, aux réductions de prix aux gouvernements, au programme de primes aux parcs commerciaux et aux primes à la location quotidienne. Certaines conditions s'appliquent. Les caractéristiques de maniabilité du véhicule, l'indice de charge des pneus et le code de vitesse peuvent être différents de ceux des pneus toutes saisons fournis par le constructeur. Les pneus d'hiver sont conçus pour être utilisés dans des conditions hivernales et peuvent nécessiter une pression plus élevée dans les températures froides que les pneus toutes saisons. Consultez votre détaillant Ford Canada pour tous les détails. ** L'offre de location est en vigueur jusqu'au 16 novembre, et de 28 au 30 novembre 2017, et est basée sur le prix de détail suggéré par le constructeur (PDSO) de l'Escape SE 2017 à traction avant de 28 189 \$ (le PDSO comprend l'allocation livraison de 750 \$ et la contribution du concessionnaire de 500 \$). Le paiement aux deux semaines, dans le cas où un acompte de 0 \$ est versé, est de 156 \$ pour une obligation locative totale de 20 280 \$ et la valeur de rachat optionnelle est de 8 847 \$. La mensualité exigible pour un financement sur 60 mois à 0,99 % de taux annuel est de 338 \$. Taxes en sus. Le paiement hebdomadaire est présenté à des fins de comparaison seulement et est calculé comme suit : le paiement aux deux semaines est divisé par 2, soit le paiement. † Jusqu'au 16 novembre, et du 28 au 30 novembre 2017, obtenez un taux de financement annuel de 0 % à l'achat d'un Ford Escape jusqu'à 72 mois. Certains clients pourraient ne pas être admissibles au taux d'intérêt annuel le plus bas. Un acompte sur les offres de financement à l'achat peut être exigé en fonction de l'approbation du crédit par Crédit Ford. L'application FordPass, compatible avec certaines plateformes de téléphones intelligents, peut être téléchargée. Des frais de messagerie et de transmission de données peuvent s'appliquer. SYNC Connect, une caractéristique offerte en option sur certains véhicules 2017 et les véhicules plus récents, comprend le service SYNC Connect pendant cinq ans, des frais s'appliqueront par la suite. ** Cette offre est en vigueur du 3 au 31 octobre 2017 (la « période du programme ») et s'adresse aux résidents canadiens qui sont présentement propriétaires ou locataires (durant la période du programme) d'un VUS Ford incluant Escape, Edge, Explorer, Flex, Expedition et Excursion (chacun étant un « véhicule admissible dans le cadre du programme de fidélité »). Les clients admissibles pourront recevoir 750 \$ CA à l'achat ou à la location d'un véhicule Ford Escape 2017 (le « véhicule admissible »). Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. * Cette offre est en vigueur du 3 janvier 2016 au 2 janvier 2018 (la « période du programme ») et s'adresse aux clients qui obtiennent un financement à l'achat ou à la location par l'entremise de Crédit Ford du Canada Limitée. Des conditions s'appliquent; consultez ford.ca pour tous les détails relatifs à cette offre. Les taxes s'appliquent avant la déduction de la prime. Ford est la marque la plus vendue pour les VUS au Canada, selon les statistiques de vente établies entre juin 2016 et août 2017 par l'Association canadienne des constructeurs de véhicules. © 2017 Ford du Canada Limitée. Tous droits réservés.

PRÉPAREZ-VOUS



l'hiver s'en vient!



4 erreurs à éviter lors du choix de votre entreprise de déneigement



Vous aimeriez engager un déneigeur professionnel pour avoir la tranquillité d'esprit cet hiver? Si vous souhaitez dénicher un entrepreneur en déneigement qui soit fiable et compétent, vous devez prendre garde à ne pas commettre les quatre erreurs suivantes.

FAIRE CONFIANCE AU PREMIER VENU

Ne choisissez surtout pas votre déneigeur sur un coup de tête! Faites vos recherches et prenez le temps de comparer les prix et la qualité des services de plusieurs entreprises. En outre, vous pouvez vérifier auprès d'associations de consommateurs pour savoir si les compagnies qui vous intéressent ont déjà fait l'objet de plaintes.

PAYER EN AVANCE POUR LE DÉBLAIEMENT

N'acceptez jamais de verser un acompte ou de payer la totalité du montant avant que le déneigeur n'ait commencé à vous fournir ses services. Demandez plutôt à échelonner vos versements au fil des mois. De cette façon, vous minimiserez vos pertes en cas de faillite de l'entreprise, par exemple.

NE PAS EXIGER DE CONTRAT

Il est impératif que vous signiez une entente écrite avec votre déneigeur. Ce dernier doit absolument énumérer en détail ses divers services ainsi que les autres conditions qui s'appliquent au contrat (les modalités de paiements, notamment). Bref, tenez-vous loin des engagements verbaux si vous voulez éviter les mauvaises surprises.

NÉGLIGER L'ASSURANCE RESPONSABILITÉ

Même un déneigeur expérimenté peut malencontreusement endommager votre propriété avec son équipement. Pour être en mesure d'obtenir un dédommagement si une telle situation venait à se produire, assurez-vous que l'entreprise que vous souhaitez engager possède une assurance responsabilité complète et qu'une clause au contrat y est consacrée.

CHAUFFAGE

des conseils sensés pour mieux consommer

En raison de nos hivers rigoureux, le chauffage représente la plus importante dépense énergétique de la maison. Or, quelques gestes tout simples peuvent vous aider à réduire considérablement votre consommation. Voici quelques judicieux conseils.

NE CHAUFFEZ PAS INUTILEMENT

Abaissez la température de quelques degrés durant la nuit ou lorsque vous prévoyez être absent pendant quelques heures : 3 °C de moins pourraient réduire d'environ 5 % votre facture d'énergie! De plus, baisser la température de confort d'un seul degré vous permettra de réaliser des économies substantielles sans compromettre votre bien-être – vous n'aurez qu'à enfiler un chandail chaud au besoin. Par ailleurs, si certaines pièces de la maison sont inoccupées, inutile d'y régler les thermostats à plus de 15 °C.

CHOISISSEZ DES PRODUITS ÉCOÉNERGÉTIQUES

Troquez vos vieux thermostats, le cas échéant, contre des thermostats électroniques : ceux-ci pourraient vous faire économiser jusqu'à 10 % sur vos coûts de chauffage annuels. Psitt! Au moment de choisir ou de remplacer vos fe-



nêtres, privilégiez les modèles certifiés Energy Star.

ISOLEZ EFFICACEMENT

Assurez-vous de colmater toutes les fissures et de bien calfeutrer les contours des portes, des fenêtres, de la chatière (s'il y a lieu), etc. de façon à limiter au possible les fuites d'air. Poser une pellicule plastique sur les fenêtres, par exemple, est en outre un moyen des plus efficaces de réduire les pertes de chaleur.

ADOPTÉZ DE BONNES HABITUDES

Prenez l'habitude de nettoyer périodiquement les filtres de votre système de ventilation et les grilles de prise d'air afin de permettre une circulation optimale. De même, ouvrez grand les stores et les rideaux durant le jour pour profiter au maximum des rayons du soleil. Enfin, évitez d'obstruer les sources de chaleur.

Pour tous vos besoins en chauffage

- Vente de poêle et foyer au bois
- Ramonage
- Vente et installation de cheminée préfabriquée
- Réparation de cheminée de tous genre
- Maçonnerie et joint de pierre
- Chemisage par gaine d'acier inoxydable
- Recouvrement de tête de cheminée en acier inoxydable
- Inspection et certificat de conformité pour cheminée



418 894-5837
info@pjhinc.ca

418 894-4885
steve@pjhinc.ca

R.B.Q. 8361-6268-01

POUR DES SOLUTIONS DE CHAUFFAGE EFFICACES...

RENDEZ-VOUS À VOTRE MAGASIN MARCEL THÉRIAULT DE ST-ALEXANDRE

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PROMOTIONS!

POÊLES À BOIS • FOURNAISES • FOYERS
POÊLES ET FOURNAISES À GRANULES

MAGASIN MARCEL THÉRIAULT INC.
519, ROUTE 289, ST-ALEXANDRE
418 495-2627

Ouvert le samedi de 8 h à 15 h

PRÉPAREZ-VOUS



l'hiver s'en vient!



RENTREZ SES PLANTES POUR L'HIVER un procédé délicat

Lorsque la température frôle les 10 °C la nuit, vous devez songer à réintroduire vos plantes préférées à l'intérieur. Mais attention! Prendre les pots et les remettre tels quels à leur place habituelle dans la maison constitue un pari très risqué!

En effet, il faut être prudent lors de la rentrée des plantes en automne, car un changement de température trop brutal pourrait les stresser au point qu'elles perdraient toutes leurs feuilles quelques jours après être revenues dans votre logement!

La solution? L'acclimatation! Pendant une semaine, rentrez vos plantes la nuit et sortez-les le jour. Après cette période d'adaptation, elles seront prêtes à passer l'hiver bien au chaud à l'intérieur!

DOUCHE ET INSPECTION

Avant de rentrer vos plantes, douchez-les avec de l'eau tiède pour retirer les débris accumulés (pollen, poussière, poils d'animaux, etc.) et pour déloger les indésirables « pensionnaires ». Ensuite, inspectez-les en portant une attention particulière au dessous des feuilles. Si certaines parties sont littéralement infestées – par des pucerons, par

exemple –, taillez-les et jetez-les. Sinon, retirez manuellement les insectes, les larves et les œufs visibles.



Conseils pour fermer son jardin de façon optimale

La saison des récoltes est terminée, les fleurs sont fanées, les feuilles sont tombées... C'est maintenant le temps de fermer votre jardin et de le préparer pour l'hiver! Voici ce que vous devez faire :

- Arrachez les mauvaises herbes et mettez-les au compost;
- Bêchez la terre en surface pour aérer le sol et exposer les œufs d'insectes nuisibles (le froid les détruira);
- Fertilisez vos végétaux pour augmenter leur résistance au gel et aux intempéries;
- Recouvrez le sol autour de vos plantes

- avec du paillis de bonne qualité;
- Protégez vos arbustes avec de la toile de jute ou de géotextile blanc, par exemple (évitez les toiles foncées);
- Ramassez les feuilles mortes sur la pelouse – celles-ci peuvent être compostées ou faire office de paillis écologique (et gratuit!) pour vos végétaux;
- Élaguez vos arbres et taillez vos haies (n'oubliez pas d'enlever les branches mortes!).

Pour obtenir d'autres conseils, parlez avec un spécialiste de l'horticulture!

NOUVEAU ! SERVICE D'APPEL AUTOMATISÉ GRATUIT

Notre service **RÉSEAU NEIGE** vous avise, par téléphone ou par texto, lors des opérations de déneigement pour vous donner la chance de déplacer vos véhicules avant l'arrivée du tracteur.

Appellez-nous dès maintenant pour une soumission

On vous fait la cour!

LES ENTREPRISES JEAN-MARIE CÔTÉ INC.

- DÉNEIGEMENT RÉSIDENTIEL
- DÉNEIGEMENT COMMERCIAL
- ÉPANDAGE D'ABRASIF
- TRANSPORT DE NEIGE
- DÉNEIGEMENT MANUEL DE TROTTOIRS, MARCHES ET TOITURES



45, RUE TACHÉ, RIVIÈRE-DU-LOUP

R.B.Q. # 8341-5919-34

service@entreprisesjmc.ca

www.entreprisesjmc.ca

418.862.8375



un style CHAMPÊTRE



Modèle Standard+ North Hatley SP, 9' x 7', Blanc glacier, fenêtres Orion 8 carreaux



Pour votre porte de garage, faites affaires avec les vrais experts !



Tommy Lacombe
Christian Lévesque

57, rue Principale
St-Antoine, QC
(418) 605-9019

portemulty.com
RBQ: 5685-7444-01

1157124117

La Saint-Vincent de Paul se relève grâce à la générosité des citoyens

Le 13 octobre prochain, la Saint-Vincent de Paul ouvrira ses portes de 10 h à 16 h dans ses nouveaux locaux situés au 15 A rue Frontenac à Rivière-du-Loup pour une grande vente après feu.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Ce sera l'occasion de marquer l'ouverture officielle de la Saint-Vincent de Paul après l'incendie criminel qui l'a ravagée le 30 août dernier. Depuis, l'organisme s'est relevé de cette épreuve grâce à la générosité de la population de la région. «Cela va au-delà de ce à quoi on pouvait s'attendre. À Rivière-du-Loup, on sent que les gens sont généreux quand il arrive un désastre comme celui que nous avons vécu», souligne Denise Langlais, présidente de la Saint-Vincent de Paul. À la suite de cet incident malheureux, les dons envoyés à l'organisme ont littéralement décuplé. L'équipe d'environ 25 bénévoles a fourni d'innombrables heures de travail du lundi au samedi pour arriver à remettre l'organisme sur pied.

Ils n'étaient pas seuls, puisque de nombreux commerçants de la région ont mis la main à la pâte et ont fourni divers matériaux, tels que des supports à linge, ou encore des tablettes lui permettant ainsi de repartir à neuf.



Denise Langlais et Nicole Martin de la Saint-Vincent de Paul de Rivière-du-Loup.

PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

«Ce qu'il nous manquerait maintenant, ce sont des bacs vides pour classer les marchandises reçues», complète Nicole Martin, secrétaire-trésorière à la Saint-Vincent de Paul de Rivière-du-Loup.

À la suite de la vente après feu du 13 octobre, la Saint-Vincent de Paul reprendra son horaire régulier, soit les mercredis de 13 h 30 à 15 h 30 et les vendredis de 14 h à 16 h à partir du 18 octobre au sous-sol du local des 50 ans et plus sur la rue Frontenac, autrefois appelé l'Atelier du bonheur. Les dons sont reçus à l'entrée tous les jours de la semaine à partir de 9 h.

Salon de la famille et des aînés de la MRC des Basques

Le comité organisateur vous invite chaleureusement à participer au premier Salon de la famille et des aînés de la MRC des Basques, le dimanche 15 octobre à l'OTJ de Saint-Clément de 10 h jusqu'à 16 h.

Plus d'une quarantaine d'organismes seront présents afin de présenter les services et les activités qu'ils offrent à la population des Basques et un coin animation sera aménagé pour les enfants. Afin de mieux connaître les groupes, un rallye des ressources sera offert aux visiteurs. Ceux qui l'auront complété seront éligibles à un prix de participation, soit une séance photo d'une valeur de 140 \$ au studio Libre Expression de Jackie Dubé de Trois-Pistoles. De 11 h 30 à 13 h, un

léger diner sera servi gratuitement aux personnes présentes pendant qu'Armand et Pauline animeront la présentation de 11 bons coups issus de chacune des municipalités de la MRC. De plus, tout au long de la journée, des activités et événements des organismes seront diffusés en boucle sur un écran. Veuillez noter que la salle de l'OTJ est maintenant accessible pour les personnes à mobilité réduite. Un service de transport collectif sera disponible gratuitement. Cependant les personnes devront réserver leur place avant le jeudi 12 octobre en téléphonant au 418-851-2861.

L'activité est gratuite et le comité organisateur souhaite que vous soyez présents en grand nombre le 15 octobre prochain.



TRANSMISSION
RIVIÈRE-DU-LOUP

Atelier
mécanique

Spécialités :

Transmission automatique et manuelle

Différentiel

Embrayage

Transfer Case

Reprogrammation

239, Anse au Persil
Rivière-du-Loup (QC) G5R 5Z5
T. 418 862-8732 | F. 418 862-6177
C. transmissionrdl@hotmail.com

www.transmissionrdl.ca

Du 15 au 21 octobre 2017

Spéciaux pour les membres
du Groupe coopératif Dynaco

15%

de rabais
sur les pièces*



5%

de rabais
sur les articles
d'équipement
de ferme en stock**



3x

LES POINTS
360 BMR



Bonne semaine de la
coopération!



* Obtenez 15% de rabais sur les pièces New Holland, Kioti et Wacker Neuson à l'exception des batteries. ** Les produits de robotique Lely ne sont pas admissibles.



www.dynaco.coop

Groupe Dynaco

BMR Dynaco

Le Comité COSMOSS du Témiscouata obtient 800 000 \$ pour ses actions

Lors d'une réunion des partenaires de la démarche COSMOSS au Témiscouata, COSMOSS Bas-Saint-Laurent a dévoilé le montant que le Comité local de coordination de la MRC recevra pour les trois prochaines années, soit une somme totale de 813 554 \$.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com

En fait, toutes les MRC du Bas-Saint-Laurent se partageront 6 389 172 \$ pour la période 2017-2020 pour la mise en œuvre de planifications stratégiques pour le développement des enfants et des jeunes. Ce montage financier est rendu possible grâce aux partenaires suivants : la Fondation philanthropique Lucie et André Chagnon, Avenir d'enfants, Québec en Forme et le gouvernement du Québec.

Au Témiscouata, les divers partenaires de la démarche COSMOSS ont travaillé en concertation afin d'élaborer 50 actions qui s'articulent autour de cinq grands chantiers : le bien-être psychologique; l'aspect socioéconomique, notamment pour l'accès aux aliments ou aux activités de loisirs; les attitudes et les pratiques parentales; les saines habitudes de vie; les changements de pratiques dans les entreprises et les organisations afin d'assurer l'insertion sociale et professionnelle des jeunes.

DES ACTIONS CONCRÈTES

De ces actions, mentionnons notamment la tenue d'ateliers et de conférences sur la stimulation du langage, l'éveil à la lecture et à l'écriture



De gauche à droite : Suzie Cloutier, Denis Blais, Guylaine Sirois, Christiane Séguin et Gérald Beaudry. PHOTO : MARIO PELLETIER

ainsi que le renforcement des compétences en lecture pour les parents peu scolarisés. COSMOSS Témiscouata entend aussi réaliser divers projets favorisant un meilleur accès aux activités sportives et de loisirs ainsi qu'une saine alimentation, tels la mise en place de jardins collectifs communautaires et d'ateliers culinaires sans oublier la tenue d'événements comme la Journée des familles. «On a énormément de boulot à faire, du beau boulot, du travail que l'on a choisi», a souligné Christiane Séguin, présidente du Comité local de coordination.

Parmi les partenaires de la démarche COSMOSS au Témiscouata, il y a le CPE Les Calinours. Son directeur général, Denis Blais, a témoigné de la volonté des intervenants de poser des actions

concrètes pour le futur de la communauté. Le CPE Les Calinours a initié un projet d'éveil à la lecture auprès de sa clientèle. «Nous avons formé 50 éducatrices et acheté des trousseaux, dans un souci de pérenniser le projet», a mentionné M. Blais. Une somme de 25 000 \$ a été investie dans cette première étape. Le CPE entend poursuivre son action, cette fois dans un projet d'éveil à l'écriture.

Suzie Cloutier, coordonnatrice de la Maison des jeunes l'Entre-Deux de Cabano, a également parlé du projet piloté par son organisme, soit la mise en place de 12 jardins communautaires dans 11 municipalités. «Notre action se poursuit, nous voulons consolider tous ces jardins sur le territoire et en développer de nouveaux», a indiqué Mme Cloutier. L'embauche d'un chargé de projet

sur une base à plus long terme fait également partie des étapes à venir. Cette action initiée par la Maison des jeunes (porteur de dossier) et Resource Familles a donc reçu l'appui de plusieurs organismes de la MRC, pour en faire un projet régional dont l'un des objectifs est de créer des passerelles intergénérationnelles.

Nous reconnaissons sur la photo : Suzie Cloutier, coordonnatrice de la Maison des jeunes l'Entre-Deux de Cabano, Denis Blais, directeur général du CPE Les Calinours, Guylaine Sirois, préfet de la MRC de Témiscouata, Christiane Séguin, présidente du Comité local de coordination COSMOSS Témiscouata et Gérald Beaudry, président régional de COSMOSS Bas-Saint-Laurent.

Semaine de la COOPération

La Semaine de la coopération se tient du 15 au 21 octobre 2017. Pour l'occasion, le Conseil québécois de la coopération et de la mutualité (CQCM) souligne l'apport indéniable des coopératives et des mutuelles du Québec en ce qui a trait au développement économique et social de la province.

LE RÉSEAU COOP EN BREF

Le mouvement québécois de coopération et de mutualité regroupe plus de 3300 entreprises œuvrant dans divers secteurs d'activité (services financiers et assurances, agroalimentaire, forêt et énergie, habitation, commerce de détail, etc.). Cet important réseau comporte près de

8,8 millions de membres et contribue à lui seul à la création de plus de 100 000 emplois. Par ailleurs, avec un chiffre d'affaires de 38 milliards de dollars, les nombreuses coopératives et mutuelles entraînent d'impressionnantes retombées économiques dans l'ensemble des communautés.

VALEURS ET PRINCIPES

Les coopératives et les mutuelles sont des organisations fondées sur des valeurs et des principes reconnus à l'échelle mondiale. En effet, l'honnêteté, la transparence, la responsabilité sociale ainsi que l'altruisme, notamment, constituent des valeurs qui sont partagées par

toutes les entreprises coopératives d'ici et d'ailleurs. En outre, les membres des coopératives et des mutuelles du monde entier adhèrent à ces sept principes fondamentaux qui constituent les lignes directrices du mouvement :

1. Adhésion volontaire et ouverte à tous;
2. Pouvoir démocratique exercé par les membres;
3. Participation économique des membres;
4. Autonomie et indépendance;
5. Éducation, formation et information;
6. Coopération entre les coopératives;
7. Engagement envers la communauté.

Du 15 au 21 octobre 2017



Plus de 200 000 personnes au Québec ont choisi de devenir membres d'une coopérative pour favoriser des funérailles riches de sens à un prix juste. Le mouvement des coopératives funéraires compte 19 coopératives possédant plus de 100 points de service répartis sur tout le territoire québécois. Plus de 11 000 familles nous ont fait confiance au cours de la dernière année.

15-21 octobre
semaine de la
coopération
2017

Ensemble,
 bâtissons un
 monde meilleur

PRÉSENT
 À CHAQUE
 INSTANT



eauxvives.ca

COOPERATION4117

1159034117

Une aide supplémentaire de 34 326 \$ pour le Camp musical Saint-Alexandre

Les iniquités de financement gouvernemental entre les différents camps musicaux au Québec, contre lesquelles le directeur du Camp musical Saint-Alexandre Mathieu Rivest et son équipe luttent depuis une douzaine d'années sont maintenant choses du passé.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Le ministre de la Culture et des Communications, Luc Fortin, a annoncé le 6 octobre une aide supplémentaire de 34 326\$ pour le camp de Saint-Alexandre.

La subvention totale pour cet organisme du Kamouraska se chiffre donc à 90 126\$ pour l'année 2017-2018, un grand pas vers l'équité selon M. Rivest. Ce montant représente une augmentation de 62% de l'aide financière gouvernementale. «C'est une belle surprise (...) Ça montre

au moins l'attention du ministère de prendre conscience qu'il y avait un problème historique. C'était la bataille qu'on menait depuis plus d'une dizaine d'années», complète Mathieu Rivest. Le budget total du Camp musical se chiffre à plus de 500 000\$.

Toutefois, il s'agit d'une aide ponctuelle pour cette année seulement. «Évidemment lorsqu'on fait ça avec les organismes c'est parce qu'on a bon espoir de faire la même chose les années suivantes. Nous allons demander à ce que ce financement soit dans notre base récurrente auprès Conseil du trésor dès le prochain budget», complète le ministre Luc Fortin. Cette somme supplémentaire provient du programme d'Aide financière au fonctionnement pour les organismes de formation en art (PAFOFA). Ce dernier dispose d'une enveloppe de 12 M\$ pour toute la province.

Le critère d'historicité pour le financement des différents camps musicaux, qui a perduré pendant des années a été éliminé et remplacé par des bases de performance des organismes de formation.

Norbert Morin, député de la circonscription Côte-Sud a rappelé l'importance de soutenir le Camp musical Saint-Alexandre pour soutenir sa



Le ministre Jean D'Amour, Normand Provençal, président et Mathieu Rivest, directeur du Camp musical, Norbert Morin, député de Côte-du-Sud et Luc Fortin, ministre de la Culture et des Communications.

PHOTO: ANDRÉANNE LABEL

croissance et sa pérennité. «Ça fait une différence. Il y a une clientèle de partout au Québec et même de l'international qui vient ici au Kamouraska pour le Camp musical. C'est un avantage pour le Bas-Saint-Laurent. Il n'est jamais trop visité alors quand c'est par le camp musical ça amène des éléments positifs», complète le ministre responsable du Bas-Saint-Laurent, Jean D'Amour.

L'an dernier, le Camp a reçu 55 professeurs de musique lors des diverses activités de formation dispensées aux jeunes. Le ministère de la Culture et des Communications du Québec est un partenaire principal pour le Camp musical Saint-Alexandre. Mathieu Rivest, son directeur, prend cette augmentation de financement gouvernemental comme une tape dans le dos afin de continuer à développer d'autres projets culturels stimulants pour les jeunes.

115024117

UNE INITIATIVE DE

Fondation David Suzuki

PRÉSENTÉ PAR

CITOYENS ENGAGÉS: GAGNEZ 4000 \$ + LA VISITE DE DAVID SUZUKI!

LE CHANGEMENT, C'EST VOUS! davidsuzuki.org/fr/prix-action

7376215

NOUVEAUTÉ À LA DIVISION MACHINERIE Lancement marque Weidemann

La Pocatière, le 3 octobre 2017. – La division Machinerie de Groupe coopératif Dynaco a procédé, le 3 octobre, au lancement officiel d'une nouvelle marque de produits spécialisée pour les travaux agricoles, la marque allemande Weidemann. Proposant une nouvelle façon d'utiliser la machinerie à la ferme, la marque Weidemann offre des produits spécialisés pour des tâches spécifiques comme le déplacement de balles de foin. Conçus pour être utilisés dans les bâtiments de ferme et les espaces restreints, les produits Weidemann sont compacts et ergonomiques. Présente depuis 1960 en Europe et propriété de Wacker Neuson depuis 2005, la marque fait son entrée en Amérique du Nord en débutant exclusivement au Québec.

La division Dynaco Machinerie, comprenant trois succursales situées à St-Augustin-de-Desmaures, La Pocatière et Rivière-du-Loup, fait partie des cinq concessionnaires choisis par Weidemann au Québec et sera le seul à offrir leurs produits dans la région. Soulignons que la formation des cinq concessionnaires du Québec s'est déroulée à La Pocatière dont la partie pratique a pu se faire dans les installations de Ferme Klosterhof à Rivière-Ouelle grâce à la générosité de leurs propriétaires.

Groupe coopératif Dynaco figure parmi les plus importantes coopératives au Québec dans son secteur d'activités, regroupe 600 employés et compte cinq divisions d'affaires, Agriculture, Machinerie, Rénovation, Transport et Énergie, établies principalement dans l'Est de la province et au Nouveau-Brunswick.

1150104117

LOTO QUÉBEC

649 Tirage du MERCREDI 2017-10-04

04 06 10 11 20 35 COMPL. (C) (43)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
09439645-02

Tirage du SAMEDI 2017-10-07

08 22 28 40 46 49 COMPL. (C) (09)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
09742175-01

Prochain gros lot (approx.) : 15 000 000 \$

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$

49 Tirage du MERCREDI 2017-10-04

04 08 20 38 47 48 COMPL. (C) (39)

Tirage du SAMEDI 2017-10-07

14 21 30 34 47 49 COMPL. (C) (08)

Grande VIE

Tirage du LUNDI 2017-10-02

02 12 14 35 45

Grand NUMÉRO (GN) (3)

Tirage du JEUDI 2017-10-05

05 22 40 47 48

Grand NUMÉRO (GN) (7)

Vos résultats

LOTTO MAX Tirage du VENDREDI 2017-10-06

10 17 25 27 29 34 38 COMPL. (C) : (48)

Prochain gros lot (approx.) : 10 000 000 \$

Quotidienne Extra

2 octobre	85	479	7822	4493233
3 octobre	78	270	8384	0896170
4 octobre	61	537	9186	8156351
5 octobre	41	477	0667	9782856
6 octobre	61	301	4815	1017431
7 octobre	98	692	5895	8832017
8 octobre	16	638	1550	1882697

banco **torbo**

2 octobre	01 05 11 14 27 28 37 38 39 45	x4
	48 49 50 51 53 54 58 61 67 68	
3 octobre	02 07 15 24 25 29 30 37 42 43	x10
	49 53 54 60 63 64 66 67 68 69	
4 octobre	02 06 12 13 16 18 19 20 21 22	x2
	25 26 31 36 40 43 51 54 55 61	
5 octobre	03 04 13 14 17 18 20 28 38 42	x4
	43 46 47 54 56 62 63 64 65 68	
6 octobre	04 07 10 11 19 21 22 27 28 29	x1
	31 38 40 45 48 49 55 58 61 68	
7 octobre	02 05 09 13 14 16 19 21 30 36	x3
	38 44 45 49 50 51 59 62 66 69	
8 octobre	03 05 08 16 21 24 33 37 40 41	x1
	44 46 51 52 63 64 65 66 68 69	

COUNTRY Le nouveau billet Country. Courez la chance de gagner le gros lot de 500 000 \$ et de nombreux autres lots! Tirage le 21 octobre.

1150064117

Collecte annuelle de jeux et jouets usagés



C'est samedi le 14 octobre prochain que la Joujouthèque de Rivière-du-Loup procèdera à sa traditionnelle collecte de jeux et jouets usagés. Les jouets convenant à tous les âges seront acceptés.

Pour faire don de leurs jeux et jouets, la population est invitée à se rendre au chalet de loisirs du parc Cartier situé au 11, rue Wilfrid-Laurier (accès par la rue Villeray) entre 9 h et 16 h.

Voilà une belle façon de récupérer, recycler et réutiliser de l'équipement qui ne sert plus et qui fera la joie des petits comme des grands! Soyez généreux et écolos en participant en grand nombre à cette activité qui vient en aide à toute notre collectivité.

Rappelons que les jouets recueillis seront destinés à la vente lors d'une activité populaire prévue les 5 et 6 décembre prochain au même endroit que la collecte, selon le même horaire. La population pourra alors se procurer des jouets diversifiés et de qualité à prix modique. De plus, les fonds générés par cette vente, ainsi qu'une partie des jouets recueillis, assureront le maintien du service de prêt de jouets de la Joujouthèque de Rivière-du-Loup.

Cette action est rendue possible grâce à une concertation d'organismes de la région soit la Joujouthèque de Rivière-du-Loup, la Maison de la Famille du Grand-Portage, la Ville de Rivière-du-Loup, les différents Services des loisirs municipaux et le CISSS du Bas-Saint-Laurent par le biais du CLSC de Rivière-du-Loup.

Pour plus d'information sur cette activité de partage, les citoyens peuvent communiquer avec Hélène Ouellet, bénévole de la Joujouthèque au 418 862-7951.

La majorité des municipalités de la MRC de Rivière-du-Loup participera cette année à l'activité. Pour connaître les points de collecte et les moments où il sera possible d'y acheminer des dons, les citoyens sont priés de s'informer auprès du Service des loisirs de leur municipalité.

De la danse tous les jeudis à L'Isle-Verte

Le Club des 50 ans et plus de L'Isle-Verte et Michel Gagnon vous invitent à tous les jeudis après-midis de 13 h 30 à 16 h au Pavillon de L'Amitié de L'Isle-Verte. Venez danser et vous divertir sous la direction musicale de Michel Gagnon. Il y aura des prix de présence et un petit goûter..

PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT



viacapitale
BAS-ST-LAURENT

1154954117

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup
1-866-289-4116
www.viacapitalevendu.com
Rejoignez-nous: ViaCapitaleBasStLaurent

JEAN-MAXIME MERCIER
FRANCHISÉ
autonome et indépendant
COURTIER immobilier agréé



SONIA BOUCHER
COURTIER immobilier agréé
Cellulaire: 418 867-6464
sonbouc@hotmail.com

RIVIÈRE-DU-LOUP AUBAINE!



54, RUE DES ÉRABLES • Près de tous les services. Libre immédiatement. Bungalow offre 7 chambres. **169 500 \$**

ST-PASCAL



450, RUE TACHÉ • Offre 4 chambres. Situé près des services. Cause de vente : santé. **115 000 \$**

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE



570, ROUTE DU FLEUVE • Idéal pour professionnel à la maison, accès direct pour bureau. Beaucoup d'atouts qui vous plairont. **283 500 \$**

LYSANDRE RIOUX
COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 860-7211
Télécopieur: 418 854-6414
lysandre.rioux@viacapitale.com

ST-LOUIS-DU-HA! HA! NOUVEAU



28, RUE PELLETIER • Grande propriété très bien située. Intérieur possédant de bons espaces de vie, 4 c.c., 2 s. de bain ainsi qu'un solarium pour la détente. Garage avec accès par le sous-sol. Disponible maintenant.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC AVEC REVENUS



29, RUE OUELLET • Spacieuse propriété 4 côtés briques. Poss. de bi-génération ou loyer au sous-sol. Secteur central, près de tout. Informez-vous rapidement.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC LIBRE IMMÉDIATEMENT



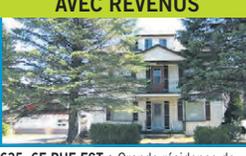
62, RUE DES ÉRABLES • Maison mobile avec fondation à proximité de la Route 185. Grand terrain ayant plus de 41 000 pi.ca. Garage de 16 pi x 24 pi. Libre rapidement.

DÉGELIS 70 000 \$



769, 7E RUE EST • Maison de 1 1/2 étage avec 3 chambres. Grand terrain avec piscine. Près des services et des écoles. Venez visiter!

DÉGELIS AVEC REVENUS



635, 6E RUE EST • Grande résidence de 2 étages avec garage, 7 chambres ainsi qu'une deuxième propriété de 2 logements à revenus de 5 1/2 pièces avec garage.

NADIA POTVIN
COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 894-3412
nptvin@viacapitale.com



POHÉNÉGAMOOK NOUVEAU PRIX 108 000 \$



511, RUE PRINCIPALE • Propriété style canadienne avec loyer au sous-sol pouvant servir de bi-générationnelle. Aire ouverte. Près des services.

NOUVEAU PRIX 58 900 \$



Situé à la frontière de St-Jean-de-la-Lande et de Packington. Près du lac Jerry et du lac Baker ainsi que du Nouveau-Brunswick. Beau bungalow à aire ouverte, clé en main. Sans voisin immédiat. Toiture et revêtement de toiture refait en 2013. Endroit calme et relaxant, un petit coin de paradis! Vendu sous le prix de l'évaluation. Faites une offre!

GUYLAINE OUELLET
COURTIER immobilier
Cellulaire: 418 866-2518
gouellet@viacapitale.com



DENISE BÉRUBÉ
COURTIER immobilier
Téléphone: 418 868-9251
dberube@viacapitale.com



TROIS-PISTOLES NOUVEAU



304, RUE NOTRE-DAME OUEST
Résidence pour personnes retraitées semi-autonome. Bonne rentabilité.

DÉGELIS NOUVEAU



79, CHEMIN DU BARRAGE • Résidence 4 saisons en bordure du lac Témiscouata. À 2 pas de la marina, 3 chambres, garage. Une visite s'impose.

NOTRE-DAME-DES-NEIGES NOUVEAU



20, CHEMIN DE LA GRÈVE • Maison mobile avec 2 c.c. Idéal pour bricoleur. Libre immédiatement.

TROIS-PISTOLES



100, RUE MARTEL • Maison à étage avec 3 c.c. Grand cour à l'arrière clôturée avec remise. Près des écoles.

RIVIÈRE-BLEUE OCCASION EN OR



32-A, 32-B, ST-JOSEPH SUD • 50 000 \$ pour un duplex. Devenez propriétaire pour le prix d'un loyer. À qui la chance!

ST-MATHIEU



84, CHEMIN DE LA TÊTE DU LAC
Propriété en bordure du lac avec grand terrain aménagé de 20 849. Magnifique vue!

TROIS-PISTOLES NOUVEAU PRIX



414, RUE BÉLANGER • Magnifique propriété impeccable située dans un secteur recherché. Grand terrain paysager de 16 397 p.c.

DÉGELIS JUMELÉS NEUFS



3-5, RUE DES FORESTIERS • De style contemporain, les 2 jumelés sauront vous plaire. Situé dans un secteur tranquille, près de la nature.

POHÉNÉGAMOOK



518, DES RÉDEMPTEURISTES • Coquette propriété bien entretenue située dans le quartier d'Estcourt. À voir!

TROIS-PISTOLES PRIX RÉVISÉ



26, RUE PELLETIER • Maison à 2 étages avec un logement 3 1/2 au sous-sol et un espace commercial.

POHÉNÉGAMOOK 129 000 \$



917, RANG NOTRE-DAME-DES-CHAMPS • Coquette résidence de 1 1/2 étage sans voisin à l'arrière. Intérieur aménagé avec goût offrant beaucoup de luminosité.

ISLE-VERTE



44, RUE ST-JEAN-BAPTISTE • Maison 1 1/2 étage avec 4 chambres à coucher, située près des services.

NOTRE-DAME-DES-NEIGES



9, CHEMIN DE LA GRÈVE-FATIMA
Propriété 3 saisons bien entretenue, vue panoramique sur le fleuve.

ST-LOUIS-DU-HA! HA! 46 000 \$



221, RUE COMMERCIALE • Résidence de 1 1/2 étage possédant 5 chambres située au centre de la municipalité. Disponible maintenant.

ST-SIMON



22, RUE DE L'ÉGLISE • Coquette propriété avec grand terrain de 13 325 p.c. comprenant garage 13' x 20'.

ST-MATHIEU



314, CHEMIN DU LAC SUD • Endroit rêvé, chalet 3 saisons avec garage détaché. Terrain intime bordé par le lac.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC BIEN SITUÉ



78-80 VIEUX CHEMIN • Duplex commercial / résidentiel avec garage attaché et entrepôt de 2 étages. Situé sur un grand terrain. La partie résidentielle comprend un grand 7 1/2 à aire ouverte avec vue panoramique

TROIS-PISTOLES



281, RUE NOTRE-DAME OUEST
Charmante ancestrale bien entretenue avec 2 c.c. Belle cour à l'arrière.

TROIS-PISTOLES



83-85, RUE NOTRE-DAME EST
Bâtisse située au centre-ville, idéal pour propriétaire-occupant. Beaucoup de potentiel.



Renaud Pelletier
418 868-4326

Jonathan Pelletier
418 714-5766

Maurice Bélanger
418 894-8067

Marie-Josée St-Pierre
418 714-3495

Jean-Paul Boucher
418 868-4017

Claude Boucher
418 868-4290

Maxime Bastille
418 894-5889

Denis Marquis
418 862-1608

Alexandre Ouellet
418 863-7956

Robert Bourgoïn
418 868-4016

Pauline Thériault
418 860-0090

REJOIGNEZ UN COURTIER EN TOUT TEMPS AU 418 862-9015

112505417

PRIMEURS

RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 12871294
Rue Yves Godbout
Jumelé 2006, clé en main
2 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 18030554
Rue Villaray
Bien entretenue,
idéal pour famille
2 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 28195140
Rue St-Louis
Prop.-occupant
ou investisseur
2 2 3

VISITES LIBRES

DIMANCHE LE 15 OCT.
de 13h30 à 15h30

RIVIÈRE-DU-LOUP
74 ST-ELZÉAR

ST-HUBERT / SIA 27832876
Ch. des Cèllets
Borne le lac, beau-
coup de commodités
2 2 2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22078320
Rue Casgrain
Garage double,
décor chaleureux
2 2 5

ST-HUBERT / SIA 11969610
Lac St-François
Vue sur le lac,
accès au quai
2 2 4

PRIX RÉDUIT
ST-CYPRIEN / SIA 9364884
Rue de l'Église
Entretien avec
soin, aire ouverte
2 2 5

ST-ALEXANDRE / SIA 10680921
Rue des Peupliers
Chambre et
pension
COMMERCIAL

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE / SIA 28293370
Parc de l'Amitié
Extérieur refait,
terrain paysager
1 2 2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 23017896
Rue des Aigüillages
Haut de gamme,
3 garages chauffés
2 2 5

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 28670875
Ch. des Raymond
Terrain 12 000 p.c.,
produit rare
2 2 4

POHÉNÉGAMOOK / SIA 24497453
Rue Principale
Commercial au RDC,
résidentiel à l'étage
COMMERCIAL

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 24223844
Rue Beaulieu
Jumelé 1 000 p.c.,
par niveau
1 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16054978
Rue du Cabotage
Vivoir, salon,
patio
2 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27368174
Rue Ste-Clair
Rénos récentes,
vue sur le fleuve
1 2 3

ST-ALEXANDRE / SIA 10945511
Route 289
Garage isolé, prix
économique
1 2 2

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 19070377
Rue Thomas-Jones
Clé en main,
asphaltee
2 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 14178783
Rue Lionel-Chauffeur
Style contemporain,
haut de gamme
3 2 5

VUE SUR LE LAC
POHÉNÉGAMOOK / SIA 15321076
Chemin Guérette
Près du lac,
magnifique vue
2 2 5

ST-ALEXANDRE / SIA 23583710
Avenue du Foyer
Rénos récentes,
grandes pièces
1 2 5

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27944840
Boul. Cartier
Zonage permettant
plus. possibilités
IMMEUBLE

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 20263599
Boul. Cartier
Plusieurs rénova-
tions, spacieux
2 2 3

TROIS-PISTOLES / SIA 24800119
Rue Notre-Dame E
Centre-ville,
4 logements
LOGEMENT

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE / SIA 25693851
Rte de la Montagne
Très grand terrain
vue sur le fleuve
1 2 3

TRIPLEX
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 14881247
Rue St-Elzéar
3 logements, près
des services
IMMEUBLE

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16474193
Rue Jean-Talon
Grande cour
intime
1 2 3

CONFORT
TROIS-PISTOLES / SIA 16514992
Rue Notre-Dame E
2 logements
LOGEMENT

TERRAINS DIVERS
RIVIÈRE-DU-LOUP
Rue Lafontaine
Grand 4 1/2 pièces à
louer. Grand locker,
\$675/mois, chauffé,
éclairé.

À LOUER
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16726361
Boul. Cartier
4 200 p.c. de su-
perficie locale
COMMERCIAL

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 28578121
Rue J. Albert-Daris
Haut de gamme, 2
pas du centre-ville
1 2 3

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25456105
Émilie Gamelin
Près des services,
bien décorée
1 2 2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 26189831
Rue Lafontaine
Condo 4 1/2,
centre-ville
1 2 2

PRIX RÉDUIT
ST-HUBERT / SIA 13855604
Chemin Taché Est
Prix accessible,
centre du village
1 2 3

SIXPLEX
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11559269
Rue Laval
6 logements, sec-
teur en demande
LOGEMENT

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 15052370
Ch. des Raymond
Prix économique,
garage
1 2 3

PRIX RÉDUIT
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 19655693
Rue Caldwell
Grand terrain avec
garage 14' x 20'
1 1 1

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 26484337
Hôtel-de-Ville
Condo 4 1/2,
stationnements
1 2 2

ST-MODESTE
Rang 4
(SIA : 20971865)
Terre à bois bornant
le lac A à St-Modeste.
Accessible par le
Rang 4 Ouest de St-
Epiphane. Zoné blanc.
Plusieurs possibilités.
Occasion à ne pas
manquer.

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
Chemin du Lac
SIA : 18545971
Très grand terrain
résidentiel près
8,000 mètres carrés,
possibilité de se
raccorder au réseau
d'aqueduc municipal.
Arbres fruitiers et vue
panoramique sur le lac
Témiscouata.

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT
ST-ALEXANDRE
SIA : 11257435
Rue des Merisiers : Terrains de bonnes
dimensions avec service d'aqueduc et
d'égout. Près de tous les services.

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 23657317
Rue Beaulieu
Condo 4 1/2, insonori-
sation supérieure
1 2 2

SIXPLEX
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC / SIA 15411971
Rue du Quai
Résidence de prestige
superbe terrain
2 2 4

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 14893708
Rue Painchaud
Secteur tranquille,
prix compétitif
2 2 3

PRIX RÉDUIT
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11970321
Rue Fraser
Ancêtre, réno-
vée, 3 s. d'eau
2 2 5

L'ISLE-VERTE / SIA 19907636
Rue Villaray
Restauree, vue
sur le fleuve
2 2 4

PRIX RÉVISÉ
NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
Route de la
Montagne :
SIA : 15748371
Terrain situé à Notre-
Dame-du-Portage. A 5
minutes de Rivière-du-
Loup. Vue sur le fleuve.

RIVIÈRE-DU-LOUP
Rue Joseph-Albert-
Daris
SIA : 17114187
Terrain résidentiel
dans un secteur
haut de gamme. Vue
partielle sur le fleuve.
À proximité de tous les
services.

PLACE LePLATEAU
Développement domiciliaire
Terrains
avec service
d'aqueduc prêts à
la construction de
votre maison.
Offrez-vous
l'intimité de la
campagne en
ville.

23 TERRAINS RUE DES PLATEAUX
4 TERRAINS RUE STANISLAS-BELLE

STYLE FERMETTE
ST-CYPRIEN / SIA 22652035
Ch Taché Ouest
Terrain 205' x 250',
garage, hangar
1 2 5

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27067617
Rue des Vinaigriers
Finition haut de
gamme
1 2 2

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11052950
Rue Lafontaine
Au cœur du
centre-ville
COMMERCIAL

EN VEDETTE
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22964435
BOUL. ARMAND-THÉRIAULT
Splendide condo
haut de gamme
2 2 3
PAULINE THÉRIAULT
418 860-0090

infodimanche
papier.web.mobile

LE SUCCÈS *au* FÉMININ



Femmes d'affaires : quelles sont les clés du succès?

Le goût du risque, l'amour des défis, le désir de se réaliser et de s'épanouir, l'envie d'être leur propre patron, la possibilité de mieux concilier leur vie professionnelle et leur vie familiale et, surtout, une immense passion pour leur métier poussent de plus en plus de femmes à se lancer dans les affaires. Et bon nombre d'entre elles obtiennent un succès hautement inspirant — il suffit de penser à Caroline Néron, à Danièle Henkel ou à Marilou, entre autres. Mais comment devient-on une femme d'affaires accomplie?

Les entrepreneures ont habituellement en commun quelques qualités essentielles, à commencer par une détermination et une persévérance à toute épreuve. La confiance en soi et le leadership sont aussi des caractéristiques primordiales pour évoluer dans le monde des affaires, encore aujourd'hui majoritairement masculin. Et ce n'est pas tout : pour réus-

sir, ces femmes de tête doivent posséder un solide sens de l'organisation, être des « pros » du réseautage, savoir vendre et, par-dessus tout, faire preuve d'une créativité illimitée.

Et si elles sont conscientes de leur valeur, les femmes d'affaires connaissent aussi leurs limites. Autrement dit, elles n'hésitent pas à confier à d'autres les tâches qui ne relèvent pas de leur expertise. Être entrepreneure, c'est donc également savoir s'entourer des bonnes personnes, c'est-à-dire de gens de confiance dont les compétences contribueront à faire grandir l'entreprise. Enfin — et ce n'est un secret pour personne! —, le succès vient évidemment en travaillant fort : les femmes d'affaires qui réussissent s'investissent pleinement dans leur entreprise. Envie de relever le défi?



Animées par une immense passion et débordantes de créativité, les femmes d'affaires qui réussissent sont déterminées et ont confiance en elles.

Coiffure signée Emmanuelle

254B, boulevard de l'Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup
418 860-2999

1212, rue Xavier,
Sainte-Hélène
418 492-7999

Madame Emmanuelle Lemieux
Propriétaire-styliste

www.coiffuresigneeemmanuelle.com

Katy Roy

383, rue Témiscouata,
Rivière-Du-Loup, QC
418-867-9997

CASSE - CROÛTE LA LICORNE

Bonne semaine mesdames !

ASPIRATEURS 116

116, rue de l'Hôtel de Ville,
Rivière-du-Loup
418 863-6666
Cell.: 418 551-6666
aspirateurs116@hotmail.com
www.aspirateurs116.com

RBQ : 5646-3672-01

Félicitations aux femmes d'affaires pour leur audace et leur détermination!

Caroline Roy
Directrice régionale
Bureau du Bas-Saint-Laurent

T+F 1-844-52ESSOR
femmessor.com

femmessor accompagnement et financement

RESTO-PUB

L'ESTAMINET

Une ambiance **unique**

299, RUE LAFONTAINE
RIVIÈRE-DU-LOUP • G5R 3A9
418 867-4517

Salon Coupe d'Art

Danielle Côté,
propriétaire

543, Deschênes
Trois-Pistoles
QC GOL 4KO
Coiffure unisexe
418 851.3452

Esthétique & Électrolyse

Dominique Boucher

Esthéticienne-électrolyste diplômée

487, rue Jean-Rioux
Trois-Pistoles
418 857-2955
dominiqueboucher2@hotmail.com
sur rendez-vous

Madame Carole Saucier
Propriétaire

Mademoiselle C
Vêtements pour dames

370, rue Jean-Rioux
Trois-Pistoles
418 851-1717
Télec. : 418 851-3434

Manon Larouche
Propriétaire

Manon Esthétique
auto, camion et récréatif enr.

149-C, rue du Carrefour, Saint-Antoine, Qc
418 894-4085
info@manonesthetiqueauto.com

BEAUTÉ

SANTÉ

MIEUX-ÊTRE

SECTION SPÉCIALE PRÉSENTÉE PAR
infodimanche
 papier.web.mobile

NOUVEAU SERVICE AU CENTRE DE SANTÉ UNIVERSPA NORDIK: LA KINÉ-ORTHOTHÉRAPIE

La kiné-orthothérapie : c'est une approche qui inclut le massage, le travail myofascial, les mobilisations articulaires, la thermothérapie et les tractions.

1 ^{ère} visite : (Évaluation et traitement)	85 min.	85 \$
Traitement	55 min	85 \$
	85 min	110 \$

*Reçu fournis pour fins d'assurances

1154314117

Universel | **UniverSpa Nordik**
 Hôtel Rivière-du-Loup

418 862-4555 | www.hoteluniverselrdl.com

Au plaisir de vous accueillir chez UniverSpa Nordik



2

PROMOTIONS pour le mois D'OCTOBRE!

FORFAIT DÉTENTE

Massage de relaxation de 50 minutes (détente ou musculaire)
Exfoliation du corps de 50 minutes
Pressothérapie
Pause tisane et relaxation

110\$ + TX
Valide du dimanche au jeudi

FORFAIT DOUCEUR

Soin du visage ou soin du dos
Soin des pieds à la paraffine et massage des mains
Pause tisane et relaxation

98\$ + TX
Valide du dimanche au jeudi

Un peignoir vous est attribué pour la durée de vos soins et vous avez accès au bain nordique, sauna à la vapeur et sauna finlandais

L'ORTHOTHÉRAPIE est une thérapie naturelle qui combine **massothérapie à la kinésithérapie**. Elle s'adresse aux personnes éprouvant des douleurs musculaires et raideurs articulaires principalement attribués à de mauvaises postures, à des mouvements brusques ou répétitifs.

65\$ + TX
DURÉE 50 MINUTES À 1 HEURE

Sylvain Gauthier orthothérapeute • 25 ans d'expérience

CENTRE DE SANTÉ L'ESTUAIRE
171, rue Fraser, Rivière-du-Loup Qc 418 868-1468 spa@hotellèvesque.com

JAMAIS FAIM LE MATIN? Voici 4 conseils pour retrouver l'appétit!

Le déjeuner est un repas important : il permet notamment de faire le plein d'énergie après une nuit de jeûne, d'être plus concentré et d'éviter les rages de sucre. Vous n'avez jamais faim au réveil? Voici quelques pistes de solution!

1. ÉVITEZ LES SOUPERS COIPEUX

Privilégiez un repas léger et prenez-le idéalement au moins trois heures avant de vous coucher (et ne grignotez pas en soirée!). Selon votre métabolisme, il est possible que vous n'avez pas fini de digérer le matin si vous vous couchez le ventre plein, ce qui explique que vous n'avez pas faim quand sonne le réveil.

2. APPRIVOISEZ GRADUELLEMENT LE DÉJEUNER

Commencez par exemple par prendre uniquement un jus de fruits, puis bonifiez votre repas au fil des semaines en y ajoutant fruit, yogourt, noix, etc. selon vos préférences. Vous pourrez ainsi vous « reprogrammer » à prendre trois repas par jour.

3. FRACTIONNEZ VOTRE DÉJEUNER

Au lieu d'essayer d'avaler un repas complet au saut du lit, buvez un jus d'orange en vous levant, mangez des amandes avant de partir et prenez un yogourt en arrivant au travail, par exemple.

4. LEVEZ-VOUS PLUS TÔT

Si vous vous réveillez peu de temps avant de par-



tir, votre organisme n'a peut-être tout simplement pas le temps de sortir du sommeil... et de se mettre en appétit! Enfin, si l'odeur du pain grillé vous donne la nausée lorsque vous vous levez, songez qu'il y a une foule d'aliments moins odorants — une compote de pomme, par exemple — qui pourraient mieux passer. Bon appétit!

SERVICES INFIRMIERS

DU NOUVEAU POUR NOVEMBRE
Vaccination antigrippale disponible sur place

EN PLUS, VOICI NOS SERVICES INFIRMIERS OFFERTS

- Prélèvements sanguins sur rendez-vous le mercredi matin dès 7 h
- Consultation voyage personnalisée
- Vaccination voyage et mise à jour du carnet vaccinal
- Injection de médicaments d'ordonnance
- Prise de tension artérielle sur place ou MAPA disponible
- Retrait de points de suture ou d'agrafes
- Examen des oreilles

Venez rencontrer notre infirmière sur place pour plus d'information!



* Certains de nos services requièrent une prescription médicale et des frais peuvent s'appliquer. Ceux-ci sont remboursables par la plupart des régimes d'assurances privées.

Lundi 9 h à 16 h | Mardi 8 h 30 à 16 h 30 | Mercredi 7 h à 12 h | Jeudi 12 h 30 à 20 h 30

200, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, Qc • 418-862-2176

Quelles sont les causes et les conséquences de la malocclusion dentaire?

L'occlusion dentaire réfère à la façon dont les dents du haut s'articulent avec celles du bas lorsque la bouche est fermée. Normalement, les canines et les incisives supérieures se placent devant et par-dessus les dents inférieures; les espaces entre les dents ne sont pas trop grands et les dents ne se chevauchent pas. Lorsque ce n'est pas le cas — les dents du haut couvrent trop les dents du bas ou s'insèrent derrière celles-ci, par exemple — on parle de malocclusion.

CAUSES

La malocclusion est souvent héréditaire, mais d'autres facteurs peuvent contribuer à une mauvaise articulation des dents, dont :

- Des dents manquantes, désalignées, trop avancées ou qui se chevauchent;
- Le suçage excessif du pouce ou l'usage prolongé de la sucette;
- La respiration buccale;
- Une déglutition atypique;
- Une fente labio-palatine (bec-de-lièvre).

CONSÉQUENCES

Des problèmes d'occlusion peuvent avoir un impact important sur la santé, tant buccodentaire que générale. Une mauvaise occlusion peut en effet rendre la mastication plus ardue et entraîner

une usure prématurée de certaines dents, en plus de causer des tensions musculaires, des douleurs aux mâchoires et des migraines, voire des troubles de digestion et de prononciation. Le bruxisme (grincement ou serrement des dents) peut aussi résulter d'une malocclusion.

Par ailleurs, des dents croches ou qui se chevauchent peuvent non seulement créer des complexes d'un point de vue esthétique, mais sont aussi plus difficiles à bien brosser, ce qui augmente les risques de souffrir de caries ou de maladies des gencives. Heureusement, à tout âge, divers traitements orthodontiques (broches, ancrage extra-buccal, chirurgie buccale...) permettent de corriger les problèmes de malocclusion. Consultez votre dentiste ou votre orthodontiste pour en savoir plus.



8 COMPORTEMENTS À ADOPTER POUR GARDER SES YEUX EN SANTÉ!



Prenez-vous bien soin de vos yeux? Afin de préserver leur santé le plus longtemps possible, assurez-vous de suivre ces huit conseils judicieux.

- 1. Prenez garde au soleil :** portez un chapeau à large bord ou des lunettes de soleil pour protéger vos yeux des rayons UVA et UVB, car ces derniers peuvent provoquer certaines maladies oculaires (des cataractes hâtives ou des kératites, notamment).
- 2. Portez des lunettes de sécurité :** que ce soit en faisant du sport, en effectuant des travaux manuels ou en manipulant des produits dangereux, privilégiez toujours le port de lunettes protectrices.
- 3. Mangez sainement :** ayez une alimentation saine et équilibrée afin de fournir à votre organisme les vitamines et les minéraux nécessaires à la bonne santé de vos yeux.
- 4. Faites de l'exercice :** adoptez un mode de vie actif et visez autant que possible un poids santé. De cette façon, vous diminuez considérablement les risques de développer des maladies comme l'hypertension et le diabète, qui peuvent affecter votre vision.

5. Arrêtez de fumer : le tabagisme peut entraîner de nombreux problèmes oculaires (dégénérescence maculaire liée à l'âge, rétinopathie, etc.).

- 6. Prévenez la fatigue oculaire :** si vous travaillez à l'ordinateur, reposez vos yeux en prenant de courtes pauses, en regardant au loin toutes les 20 à 30 minutes et en utilisant un éclairage approprié.
- 7. Hydratez vos yeux :** pour éviter la sécheresse oculaire, prenez l'habitude de cligner des yeux plus souvent ou d'utiliser des larmes artificielles, si nécessaire.
- 8. Visitez régulièrement votre optométriste :** consulter un spécialiste de la vue constitue la meilleure façon de détecter et de traiter plusieurs troubles des yeux. Voyez-y!



AU COIN



DE L'OEIL

30, rue Frontenac,
Rivière-du-Loup
418 862-0220

www.aucoindeloeil.ca

Martine Soucy
SOINS DES PIEDS

Nettoyage du pied • Amincissement et taille des ongles • Amincissement des callosités • Prévention des ongles incarnés • Massage du pied
Soins professionnels en podologie

418-860-3011 Membre A.N.P.

Annie Lapointe
Technicienne Laseriste certifiée

DÉTATOUAGE AU LASER

- Tache de naissance
- Tache pigmentaire
- Tache lentigines

SESSION 1
SESSION 3
SESSION 5
SESSION 6

71, rue Joly
Rivière-du-Loup,
Qc G5R 3H4
Tél. : 418 863-4126
Courriel :
mannicure71@gmail.com

Nadine Brochu
Infirmière en soins podologiques
Membre OIIQ / Membre AIISPO

Toute une gamme de soins podologiques en clinique, à domicile et en institution

- Réduction de kératose sur les pieds
- Traitement des ongles incarnés
- Reconstruction de l'ongle en gel UV
- Correction de la courbure de l'ongle
- Amincissement et coupe d'ongles

44, rue des Cèdres, Rivière-du-Loup
418 714-3503
nadine.brochu@outlook.com



Comment se portent vos pieds?

Cessez de souffrir, téléphonez maintenant au 418 867-1365

Prenez rendez-vous dès aujourd'hui !

Bénéficiez des services de notre orthésiste professionnel et découvrez enfin pourquoi vos pieds vous font tant souffrir.

Orthèses Bionick

Téléphone : 418 867-1365
Locaux de Chaussures Rioux : 1 800 924-0599

Points de services
298, Rue Lafontaine (sur rendez-vous)

CHEZ PHARMAPRIX DU CENTRE COMMERCIAL

Prévenez ou combattez **LE RHUME**
ET LA GRIPPE avec **A.Vogel**



ECHINAFORCE EXTRA

- À prendre dès les premiers signes du rhume ou de la grippe

SPÉCIAL
17⁹⁹\$



ECHINAFORCE SPRAY

- Mal de gorge
- Soulagement rapide de l'inflammation
- Effet anesthésiant sur la douleur
- Agréable saveur de menthe poivrée
- Action antibactérienne et antivirale



SPÉCIAL
15⁹⁹\$

ECHINAFORCE JUNIOR

- À prendre sans danger durant toute la saison du rhume et de la grippe

SPÉCIAL
16⁹⁹\$



PHARMAPRIX

Prenez soin de vous

CENTRE COMMERCIAL RIVIÈRE-DU-LOUP • 418 867-2121

Sublimez votre beauté naturelle juste à temps pour Noël!

Noël approche à grands pas, et qui dit « temps des Fêtes » dit « rencontres sociales ». Vous voulez être à votre avantage pour affronter les regards — et les appareils photo? Prenez dès aujourd'hui rendez-vous dans un salon de coiffure ou d'esthétique de votre région! Parmi les soins de beauté tendance qui pourraient contribuer à rehausser votre apparence se trouvent :

- Les manucures et les pédicures (essayez les faux ongles chromés ou le vernis holographique);
- Les gommages et les exfoliations (aux sels de la mer Morte ou aux cristaux de lave);
- Les soins du visage (traitement hydrafacial ou masque au charbon actif);
- Les extensions de cils (préférez les fibres synthétiques hypoallergéniques);
- La teinture et la permanente des cils (pour un « regard de poupée » envoûtant);
- L'épilation des sourcils et de la lèvre supérieure (au fil, à l'électrolyse, au laser ou à la cire);
- Le bronzage (spray tan standard ou organique);
- Les soins des cheveux (lissage au collagène végétal ou masque réparateur);
- La coiffure (les tresses, les chignons et les ondulations sont très en vogue cette année);
- La coloration (les blonds rosés, les mèches pastel et les bruns ensoleillés ont la cote);
- Le microblading (un maquillage semi-permanent des sourcils hyper réaliste);



- Le maquillage de soirée (le glamour et la brillance sont de mise en 2017!).

Vous avez de l'audace à revendre? Voici quatre tendances inusitées qui ont fait le buzz cette année :

1. Le maquillage des oreilles avec des fards métalliques (eh oui!);
2. Le contouring des sourcils avec des teintes foncées ou fluorescentes;
3. Les longues chevelures arc-en-ciel (dignes d'une crinière de licorne!);
4. Les racines des cheveux recouvertes de paillettes.

Osez-vous faire tourner toutes les têtes lors de votre prochain party?

SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE SUR LES IMPLANTS DENTAIRES

MARDI 17 OCTOBRE 19 HEURES

Employés, représentant et docteur Isabelle Deschênes seront sur place pour répondre à toutes vos questions.

- Est-ce que les implants dentaires régleraient mes inconforts avec ma prothèse?
- Les implants dentaires, sont-ils accessibles pour moi?
- Est-ce qu'il y a de la douleur lors de la pose d'implants dentaires?
- Quelle est la durée de vie d'un implant dentaire?

Aussi

- Dernières technologies disponibles.
- Radiographie en 3 dimensions.
- Logiciel spécialisé.
- Différentes solutions pour les personnes édentées pour une ou plusieurs dents.
- Consultation gratuite et plans de financements disponibles

Centre dentaire
Deschênes

98, rue Amyot, Rivière-du-Loup
418 860-DENT (3368)
www.centredentairedeschenes.net

Services complets : Sourire parfait !



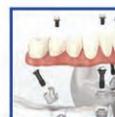
Les places sont limitées, faites vite!



Mini implants



Implants



All-on-4



Graduée depuis 1993 comme chirurgienne dentiste, Dre Deschênes a suivi plusieurs formations continues en implantologie dentaire. Plus de 20 ans d'expérience.

RÉSERVEZ VOTRE PLACE À CETTE SÉANCE D'INFORMATION GRATUITE

418 860-3368

Prévention de l'obésité chez les enfants : conseils pour les parents



Le phénomène de l'obésité infantile constitue une source de préoccupation majeure en santé publique. En effet, de plus en plus d'enfants présentent de sérieux problèmes de poids et sont ainsi davantage enclins à développer à l'âge adulte certaines maladies graves comme le diabète et l'hypertension artérielle. Afin de prévenir l'obésité chez les jeunes, il importe notamment de leur inculquer de bonnes habitudes alimentaires et de les encourager à faire régulièrement de l'activité physique.

LE RÔLE DES PARENTS

Les enfants sont facilement influençables et ils cherchent souvent à imiter les comportements de leurs parents. Ainsi, ces derniers jouent un rôle primordial dans la prévention de l'obésité infantile. En effet, en prenant soin d'adopter un mode de vie sain et équilibré avec vos enfants, vous contribuez considérablement à réduire les risques qu'ils développent des problèmes liés au poids. Alors, autant que possible :

- Limitez l'achat de produits alimentaires riches en gras et en sucre (croustilles, boissons gazeuses, biscuits, etc.);

- Habituez vos enfants à manger à des heures régulières, à ne pas sauter de repas et à ne pas trop grignoter;
- Offrez-leur des portions raisonnables (évitez les grandes assiettes) et apprenez-leur à écouter leurs signaux de satiété;
- Préparez des collations saines et nutritives (fruits, légumes, fromage, yogourt, muffins maison, galettes de riz, etc.);
- Assurez-vous que vos enfants ne passent pas trop de temps devant la télévision ou les jeux vidéo;
- Encouragez-les à faire de l'exercice en les inscrivant à des activités parascolaires (soccer, natation, danse, arts martiaux, etc.);
- Incitez vos jeunes à aller jouer plus souvent dehors et privilégiez les sorties familiales au parc, par exemple.

Caroline Thériault

Accompagnante à la naissance



- Préparation et présence à l'accouchement
- Cours prénataux privés et semi-privés
- Relevailles et soutien à l'allaitement

caro la doula

carotherio@hotmail.com

1157074117



CENTRE DENTAIRE
Julie Beaudoin



Dentisterie générale et familiale
Dentisterie esthétique et blanchiment • Soins des gencives
Implantologie • Traitement de l'articulation

URGENCES ACCEPTÉES SUR RENDEZ-VOUS

156, rue Fraser, Rivière-du-Loup

418 862-5181

115714117



1153064117

Évaluez votre audition

	Oui	Non
Je dois parfois faire répéter les gens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je dois augmenter le volume de ma télévision.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mon entourage me dit que je n'entends pas bien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à suivre une conversation s'il y a du bruit autour de moi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à entendre certains sons dans mon environnement tels que les oiseaux et les sonneries.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous avez répondu « **oui** » à l'une ou plusieurs de ces questions, venez consulter l'un de nos audioprothésistes.



Obtenez une 1^{ère} consultation sans frais*

Offre valide jusqu'au 11 novembre 2017.

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-563-5049**

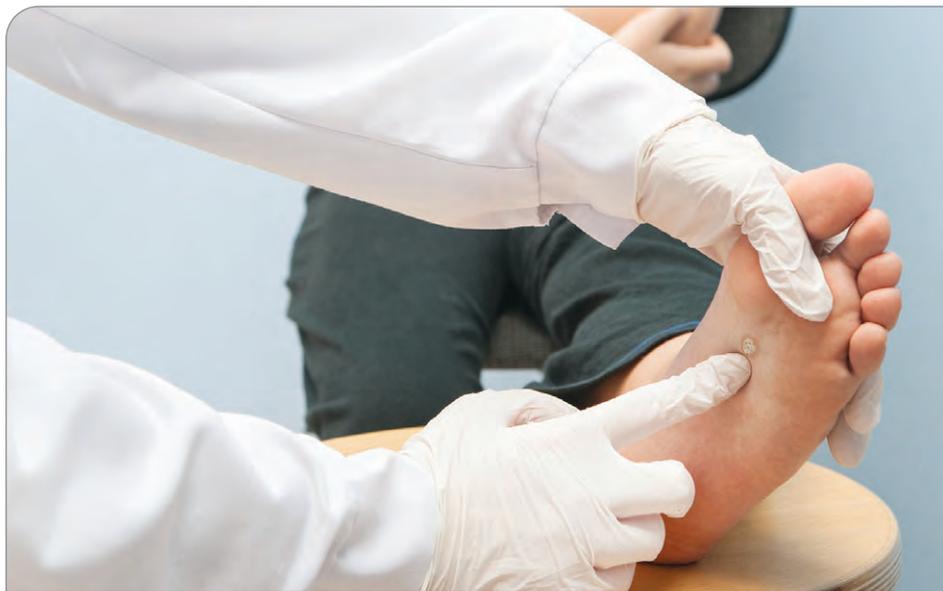
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

Plus de 80 cliniques au Québec www.groupeforget.com

GROUPE FORGET
AUDIOPROTHÉSISTES

Comment traiter une verrue plantaire?

La verrue plantaire est causée par un virus de la famille du VPH. Les verrues, de petits nodules rugueux provoqués par la multiplication des cellules de la peau aux points de contamination,



apparaissent plusieurs semaines ou mois après le contact de la peau avec le virus et, à moins de se trouver sur un point de pression, ne sont habituellement pas douloureuses.

Par contre, ces lésions bénignes sont contagieuses : elles peuvent infecter d'autres régions du corps ou se transmettre par un sol contaminé (douches, gymnases, etc.), d'où l'importance de ne pas les gratter ni les faire saigner et, bien entendu, de ne pas marcher pieds nus!

Les verrues plantaires, dont la durée de vie dépend entre autres du système immunitaire

de la personne infectée, peuvent parfois disparaître d'elles-mêmes ou à l'aide de divers traitements offerts en pharmacie. Avant de recourir à ces derniers, mieux vaut toutefois consulter un podiatre pour s'assurer qu'il s'agit bien d'une verrue.

Celui-ci pourra d'ailleurs traiter les verrues tenaces en utilisant différentes méthodes : application d'un médicament antiverruqueux ou d'azote liquide, injection médicamenteuse, cautérisation à l'électricité ou au laser, excision, etc. Pour en savoir plus, consultez un podiatre.

Et si tenir un journal du sommeil pouvait vous aider à mieux dormir?

Vous dormez mal ou trop peu et vous ne savez pas pourquoi? Analyser vos habitudes pourrait vous permettre d'identifier le problème — et de trouver une solution! Pour ce faire, tenez pendant au moins une semaine un journal du sommeil.

Il s'agit d'abord de noter au réveil tout ce qui concerne votre sommeil : heures de coucher et de lever, temps nécessaire pour vous endormir, nombre de réveils et temps d'éveil durant la nuit, qualité du sommeil (sur une échelle de 1 à 5, par exemple), etc.

Inscrivez également ce qui a perturbé votre sommeil, le cas échéant, ainsi que la façon

dont vous vous sentiez en vous levant — étiez-vous reposé, avez-vous eu de la difficulté à vous lever, vous êtes-vous réveillé par vous-même...?

Puis, avant de vous coucher, notez tout ce que vous avez fait et consommé (incluant les médicaments) pendant la journée. Ainsi, vous pourrez déterminer si certaines habitudes affectent votre sommeil.

Vous n'arrivez pas à bien dormir? Songez à consulter un professionnel de la santé : l'examen de votre journal lui permettra sans doute de mieux vous conseiller!

OCTOBRE, MOIS DE LA SANTÉ VISUELLE DES ENFANTS

BONNE VISION ET RÉUSSITE SCOLAIRE : 2 NOTIONS QUI VONT DE PAIR

Saviez-vous que près de 80 % de l'apprentissage d'un enfant passe par sa vision? Pourtant, selon l'Association des optométristes du Québec (AOQ), deux élèves sur trois commencent l'école sans avoir préalablement passé un examen de la vue.

En octobre, Mois de la santé visuelle des enfants, l'occasion est idéale pour rappeler l'importance de faire régulièrement évaluer les capacités visuelles de vos enfants par un professionnel, et ce, tout au long de leur parcours scolaire.

D'entrée de jeu, il faut savoir que la vision d'un enfant joue un rôle primordial non seulement pour son développement normal, mais également pour son adaptation et sa réussite scolaires. En outre, une étude de l'AOQ a démontré que 60 % des élèves qui présentent des difficultés d'apprentissage (en lecture et en écriture, notamment) ont en réalité un trouble de la vue non diagnostiqué.

Toujours selon l'AOQ, près de 25 % des enfants sont atteints de divers problèmes visuels. Malheureusement, plusieurs de ces affections passent sous le radar. Il faut comprendre que les enfants ne se rendent pas nécessairement compte



LE SAVIEZ-VOUS?

L'examen de la vue (oculovisuel) pour les moins de 18 ans est couvert par la Régie de l'assurance maladie du Québec.

qu'ils ont de la difficulté à voir. Pour cette raison, en tant que parent, il est très important d'être attentif à certains signes révélateurs. Ainsi, si votre enfant a souvent mal à la tête, s'il se plaint d'avoir les yeux fatigués ou irrités, ou encore s'il éprouve de la difficulté à se concentrer en classe, prenez sans plus tarder un rendez-vous chez l'optométriste.



Centre Visuel du TRK
LES YEUX DU MONDE

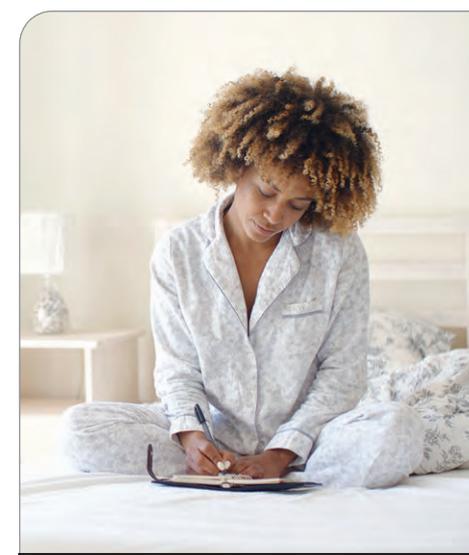
Centre commercial, Rivière-du-Loup
418 862-7663

1152094117

Nouveau
Salon Pour l'amour des ongles
(technicienne en pose d'ongles)

Linda Bélanger
608, rue des Rosiers
St-Alexandre-de-Kamouraska
418 868-4319

3 clientes auront la chance de
gagner une pose d'ongles
(16 ans et plus)
Tirage à la Fête des mères



CLINIQUE DENTAIRE
Geneviève Lafrance

418 867-2260

320 boul de l'Hôtel-de-Ville,
Rivière-du-Loup QC G5R 5C6
cliniquedentairegl.com
info@cliniquedentairegl.com



Ambiance chaleureuse
Équipe passionnée
À l'écoute des patients
Technologie de pointe
Soins personnalisés

Nouveauté!
Sédation
consciente

Dre Geneviève Lafrance • Dre Alexandra Lemieux
Dre Mylène Gagnon

1152044117

Comment traiter la sciatique et prévenir les rechutes?

Les deux nerfs sciatiques — un de chaque côté du corps — rejoignent la colonne vertébrale au-dessus du coccyx et descendent jusqu'à l'arrière des genoux, où ils se divisent avant d'atteindre les pieds. On parle de sciatique lorsque l'un d'eux est irrité ou comprimé, ce qui se traduit par une douleur (sensation de brûlure, douleur légère mais constante, spasmes fulgurants, etc.) irradiant dans la fesse et la cuisse, parfois jusqu'aux orteils.

La sciatique peut aussi causer des fourmillements, des engourdissements et des faiblesses dans la jambe et, dans certains cas, affecter le fonctionnement de la vessie ou des intestins. Un examen chez le médecin permet d'établir le diagnostic.

CAUSES

La sciatique peut être causée par une hernie discale, une mauvaise posture, une grossesse, un traumatisme ou une maladie (l'arthrite, notamment), par exemple. Le surpoids, l'âge, les talons hauts et la position assise prolongée en constituent également des facteurs de risque.

TRAITEMENTS

Pour soulager la douleur, l'application de chaleur et de froid et la prise d'acétaminophène sont recommandées. Il est en outre préférable de continuer à bouger, en pratiquant un exercice modéré tel que la marche. La chirurgie n'est nécessaire que dans de rares cas. Chiropraticien, physiothérapeute et massothérapeute, entre autres, peuvent vous aider à vous remettre sur pied.

PRÉVENTION

Pour prévenir la sciatique, il est conseillé de renforcer les muscles lombaires et dorsaux, de faire de l'exercice régulièrement et de bien s'asseoir. Enfin, dormir sur le côté ou sur le dos avec un coussin entre ou sous les genoux est idéal à la fois pour prévenir et pour soulager la douleur.



Soyez belle en tout temps



Nouvelle ligne pour le corps de **BIOLINE JATO**



Nouvelle ligne anti-âge **ELIXA DE ACTION DE GALA**



FAITES PEAU NEUVE avec la microdermabrasion à la pointe de diamant pour régler vos problèmes de rides, taches, pores dilatées, teint terne, cicatrices et vergetures



Je veux ce qu'il y a de mieux pour les clientes, donc les plus beaux yeux avec **MISENCIL**



Esthétique & Électrolyse
Dominique Boucher
Esthéticienne-électrolyste diplômée

487, rue Jean-Rioux
Trois-Pistoles
418 857-2955
dominiqueboucher2@hotmail.com
sur rendez-vous

Vous avez besoin d'une CONSULTATION MÉDICALE?

Appelez votre MÉDECIN DE FAMILLE!



418 862-3110

GMF DU GRAND-PORTAGE



CLINIQUE MÉDICALE
FRONTENAC
418 862-0333



CLINIQUE MÉDICALE
CACOUNA
418 862-2170



CLINIQUE MÉDICALE
ST-ANTONIN
418 860-0666

MON MÉDECIN, MA CLINIQUE!

Les médecins de famille font toujours de grands efforts pour être accessibles.

Si vous avez besoin d'une consultation rapidement, contactez d'abord la clinique où exerce votre médecin de famille. Cela permet un meilleur suivi et toute l'équipe soignante l'apprécie.



C'est à l'avantage de tous !

Faites confiance à Simply For Life pour une saine alimentation



Caroline Bernier

Andréanne Martin

- Perte de poids
- Menus personnalisés
- Consultations individuelles
- Repas santé disponibles sur place
- Première consultation gratuite



www.simplyforlife.com

Rivière-du-Loup 418.867.5151 | 186 rue Fraser

1152074117

Qu'est-ce que la laryngite et comment la soulager?

La laryngite est une inflammation du larynx, l'organe qui contient les cordes vocales. Son enflure empêche notamment ces dernières de bouger et de vibrer normalement et peut rendre la déglutition et l'inspiration plus difficiles.

CAUSES ET SYMPTÔMES

La laryngite aiguë — c'est la forme de laryngite la plus courante — est causée par une maladie infectieuse (bactérie ou virus), par une utilisation excessive des cordes vocales ou, plus rarement, par d'autres problèmes de santé (nodules ou cancer, par exemple). Ses principaux symptômes sont une voix enrouée ou éteinte, des picotements au fond de la gorge et une toux sèche et persistante ressemblant parfois aux aboiements d'un chien (surtout chez les enfants) et empirant durant la nuit.

TRAITEMENTS

La plupart du temps, la laryngite dure de deux à cinq jours et disparaît d'elle-même — des antibiotiques peuvent être prescrits si la laryngite est d'origine bactérienne. Si elle persiste au-delà de deux semaines, vous devriez consulter un médecin. Dans tous les cas, repos (de la voix!) et hydratation sont les mots d'ordre pour en diminuer les symptômes. Des pastilles et le recours à un humidificateur peuvent aussi soulager la gorge.

À savoir : chez les enfants, la laryngite peut entraîner une détresse respiratoire. Mieux vaut consulter un médecin si votre enfant a de la difficulté à avaler ou à respirer,



s'il est amorphe ou s'il a les lèvres bleues.

Enfin, la laryngite peut être chronique. Cette forme touche majoritairement les fumeurs et est généralement provoquée par une exposition prolongée à des substances ou à des facteurs irritants tels que le tabac, des vapeurs toxiques ou une sinusite chronique.

La santé
de vos yeux

passé par la **prévention**
et le **dépistage**



1157034117



Dr Louis-Thomas Tremblay, Dre Josée Vaillancourt, Dr Bernard Martin et Dre Gaëlle Meingan, optométristes

LEMIEUX

VAILLANCOURT
OPTOMÉTRISTES

OPTO
RÉSEAU

324, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

418 862-8703

Halte spirituelle chez les sœurs de l'Enfant-Jésus

Mardi le 17 octobre de 19 h 30 à 21 h 15, il y aura à la Maison provinciale des sœurs de l'Enfant-Jésus de Rivière-du-Loup, une conférence avec Diane Michaud, formatrice PRH de Rimouski et membre

de PRH international. «L'estime de soi de génération en génération» sera le thème abordé. Pour des informations, appelez au 418-862-3087 poste 406.

Soirée de danse à Trois-Pistoles

Le Club de danse sociale de Trois-Pistoles vous invite à une soirée de danse, en ligne et avec partenaire, le samedi 14 octobre à 20 h 30 à l'Abri Doré situé au 190, rue Martel. On vous attend en grand nombre.

Avis de décès

M. Ernest Dubé
Saint-Eusèbe
(1924-2017)

À son domicile, le 7 octobre 2017, est décédé subitement à l'âge de 93 ans M. Ernest Dubé, époux de Mme Gabrielle Dubé; fils de feu Mme Jeanne Gagnon et de feu M. Jos Auguste Dubé. Il demeurait à Saint-Eusèbe, Témiscouata.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 121, route des Beaux Lieux, Saint-Eusèbe le vendredi 13 octobre, de 19 h à 21 h 30 et le samedi 14 octobre de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 14 octobre 2017, à 11 h en l'église de Saint-Eusèbe, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil son épouse, Gabrielle Dubé. Il était le père de : Alain (Denise Rioux), Martial (Josée Morin), feu Doris, Marie-Jeanne (Léo Rousseau), Denise (Guy Dumont), Gaétan (Lise Ouellet), Ginette (Réjean Bérubé), Marielle. Il laisse également dans le deuil ses 13 petits-enfants; ses 11 arrière-petits-enfants; sa soeur, Huguette (André Cassistat); son beau-frère, ses belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison JP Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

NÉCROLOGIE

Avis de décès

M. Louis Côté
Pohénégamook
(1936-2017)

À Sainte-Rita, le 30 septembre 2017, est décédé à l'âge de 81 ans et 7 mois M. Louis Côté, époux de feu Mme Alice Côté; fils de feu Mme Anna-Marie Noël et de feu M. Émile Côté. Il demeurait à Pohénégamook, Témiscouata. Le service religieux a été célébré le lundi 9 octobre 2017, à 11 h, en l'église de Sully, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son fils, David (Marie-Catherine Jeffrey); Jules Noël et Paul-Émile Thibault (Cynthia Lavoie) qu'il considérait comme ses fils; ses petits-enfants : Édén, Méanne, Nolan, Sophia, Aurélie. Il était le frère de : feu Joseph-Marcel (Ange-Aimée Landry), feu Paul-Émile (feu Germaine Morin), feu Maurice (feu Monique Dubé), Julienne, feu Armand (feu Yvette Marquis), Jean-Marie (Gaétane Caron), Suzanne, Anna-Marie (feu Alfred Larrivée), feu Jules (Ann Dupont), Madeleine (feu Raynald Paré). Il était le beau-frère de : feu Bernadette (feu Émile Noël), Marie-Ange (feu Paul-Émile St-Pierre), Véronique (feu Hyacinthe Lussier), Lucie (feu Louis Bélanger), Hélène (feu Julien St-Pierre), feu Marcel (Lise Fournier), Jeannine (feu Jean-Noël Labonté). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès

M. Irenée Levasseur
Pohénégamook
(1925-2017)

Au Centre hospitalier régional du Grand-Portage de Rivière-du-Loup, le 4 octobre 2017, est décédé à l'âge de 92 ans M. Irenée Levasseur, époux de Mme Jacqueline Nadeau; fils de feu Mme Marie-Anne Jean et de feu M. Alphonse Levasseur. Il demeurait à Rivière-du-Loup, autrefois à Pohénégamook.

Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 491, rue de l'Église, Saint-Éleuthère le vendredi 13 octobre de 19 h à 21 h 30 et le samedi 14 octobre de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le samedi 14 octobre 2017, à 11 h, en l'église de Saint-Éleuthère, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil son épouse, Jacqueline Nadeau. Il était le père de : Gilles (Monique Lejeune), Carol (Huguette Lepage), feu France (Conrad Laperle). Sont aussi attristés par son départ ses petits-enfants, arrière-petits-enfants, frères, sœurs, beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents et ami(e)s. Des remerciements sont adressés à la Dre Stéphanie Dubé ainsi qu'au personnel du 5e étage Sud du CHRGP pour leurs bons soins prodigués et attentions particulières. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup, 75 rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2A4. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès

Lévine Chouinard Guérette
Saint-Alexandre
(1915-2017)

Au Centre Villa-Maria de Saint-Alexandre, le 4 octobre 2017, est décédée à l'âge de 102 ans et 6 mois Mme Lévine Chouinard, épouse de feu M. Émile Guérette; fille de feu Mme Rose-Anna Pelletier et de feu M. Arthur Chouinard. Elle demeurait à Saint-Alexandre de Kamouraska. Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Résidence Funéraire Daniel Caron, 680, rue Principale, Saint-Alexandre le vendredi 13 octobre 2017 de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 11 h, en l'église de Saint-Alexandre, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la mère de : Jacques, Louise, feu Jean-Réal, Pauline. Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants et de nombreux arrière-petits-enfants; sa soeur, Germaine Chouinard-Fraser et son frère Pierre; ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Chouinard et Guérette ainsi que ses ami(e)s. Vos condoléances peuvent se traduire par un don aux Bénévoles du Centre Villa-Maria, 404 avenue du Foyer, Saint-Alexandre (Québec) G0L 2G0. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Funéraire Daniel Caron, Saint-Pascal.

CARON 353, ave Chapleau, Saint-Pascal
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Messe anniversaire

Mme Éva Moreau Sirois
Pohénégamook

« Chère maman, chère grand-maman, un an s'est écoulé depuis ton départ. Ton souvenir sera à tout jamais gravé dans nos cœurs. Tu nous manques beaucoup. De là-haut, aide-nous à poursuivre notre chemin. »

Pour toi que nous avons aimée et aimerons toujours et pour honorer ta mémoire, une messe anniversaire sera célébrée en l'église de Saint-Éleuthère, ce dimanche 15 octobre 2017, à 9 h. Parents et amis sont invités à se joindre à la famille pour cette célébration. Nous remercions tous ceux qui s'uniront à nous par leur présence, leur pensée ou leurs prières. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Messe anniversaire

M. Mario St-Pierre
Pohénégamook

« Cher époux, cher papa, une année s'est écoulée depuis ton départ. L'amour et la joie de vivre que tu nous apportais nous manquent beaucoup. Tu as laissé derrière toi une présence qui ne s'effacera jamais. » Pour honorer la douce mémoire de M. Mario St-Pierre, une messe anniversaire sera célébrée ce dimanche 15 octobre 2017, à 9 h, en l'église de Saint-Éleuthère. Merci à tous les parents et amis qui s'uniront à nous pour cette célébration. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Messe anniversaire

M. Jean-Raymond Landry
Pohénégamook

« Gardons les souvenirs heureux en mémoire. » Notre père n'aura jamais été seul grâce à nous tous, sa famille. Merci à ceux qui se sont déplacés lors de ses funérailles et surtout merci d'avoir su l'aimer comme il était. Il aura été unique en son genre et ce jusqu'à la fin. « Ce que Dieu prête, il le reprend. » Une messe anniversaire sera célébrée en sa mémoire ce dimanche 15 octobre 2017, à 9 h, en l'église de Saint-Éleuthère. Merci à tous ceux qui s'uniront à nous pour cette célébration. Maison Funéraire J.P. Morin, Pohénégamook.

CARON 1924 Principale, Pohénégamook
rf.jpmmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

FONDATION
de la santé de Rivière-du-Loup

Une fondation... un héritage

À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup

Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB

Le souvenir et l'espoir en héritage!

44, rue des Chauvailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1
418 868-1DON (1366) • don@maisondesjardinskrb.ca

PRÉSENT À CHAQUE INSTANT

LA COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES
tient à remercier les familles endeuillées de la confiance qu'elles lui témoignent

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES

Premier anniversaire

Lavoie, Rita • 1928-2016

Depuis ton départ, le 16 octobre 2016, le souvenir de ton visage et de ton sourire est toujours demeuré présent dans notre cœur et dans nos pensées. Tu nous manques beaucoup, mais nous savons que de là-haut tu veilles sur nous.

Ton époux Jean
Ton fils Jean-François (Nathalie)
Tes petits-enfants : Ève (Maxime) et Émile

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES 418 862-2751
48, rue Témiscouata Rivière-du-Loup

Remerciements de sympathie

Lemieux, Gilles • 1938-2017

Le jour où tu nous as quittés, nous avons éprouvé une grande tristesse. Une partie de nous est parti avec toi. Ce qui nous reconforte, c'est que tu veilleras toujours sur nous et que maintenant une étoile de plus brille dans le firmament.

Vos paroles attachantes ont été accueillies comme une source de réconfort dans les moments douloureux, suite au décès de M. Gilles Lemieux, survenu le 17 septembre 2017, à l'âge de 78 ans et 11 mois.

Soyez assurés de notre profonde gratitude en acceptant ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ton épouse Lise
Tes enfants : Stéphane (Linda), François (Mélanie), Isabelle (Jerry) et Daniel (Marie-Julie)
Tes petits-enfants : Érika, Zachary, Jillian, Madyson, Leila, Audrey-Ann et Matthew

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES 418 862-2751
48, rue Témiscouata Rivière-du-Loup

50 ans et plus de Cabano

Le Club des 50 ans et plus de Cabano invite ses membres et amis à son activité mensuelle le jeudi 19 octobre à 13 h 30. Il y aura également un repas vers 17 h 30. Bienvenue à tous.



Dites-le avec des fleurs

Arrangements pour toutes occasions.
Fleurs, plantes, ballons et fleurs de soie.
Service de livraison 7 jours/semaine
418 862-2115
Service – Qualité – Fraîcheur



115211417

MESSE ANNIVERSAIRE Marie-Ange Larochelle, 1935-2016



« Voilà déjà un an que Dieu t'a soulagée de ta maladie et qu'il te garde près de Lui, mais ton souvenir ne pourra jamais s'effacer. Accepter de perdre quelqu'un d'aussi cher que toi a été la plus dure épreuve de notre vie. Même ton immense désir de vivre et ta détermination n'ont pu te retenir. De là-haut, continues de veiller sur nous comme tu l'as toujours fait. Repose en paix, tu l'as bien mérité. »

Parents et ami(e)s sont invités à assister à une messe anniversaire qui sera célébrée le dimanche 15 octobre 2017 à 10 h, en l'église de Saint-Modeste, à la mémoire de dame Marie-Ange Larochelle.

Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration.
 Son époux Guy Gendron, ses enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants.



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
 Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151164117

AVIS DE DÉCÈS Alma Dubé, 1918-2017



À la Villa Marguerite de Rivière-du-Loup, le 3 octobre 2017, à l'âge de 98 ans et 9 mois, est décédée dame Alma Dubé, épouse de feu M. Adélaré Lemieux, fille de feu M. Joseph Dubé et de feu dame Marie Gagnon. Elle demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 14 octobre 2017, à compter de 13 h. Une cérémonie d'adieu sera célébrée le samedi 14 octobre 2017 à 16 h en la salle commémorative du funérarium et de là, au columbarium Marc-André Rioux Ltée.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : Réal (Yvonne Bourgelas), feu Huguette (Clément Roy), Claude, France (Roland Roy), Richard (Suzanne Bard), Sylvie (Réal Girard); ses petits-enfants : Nathalie, Sandra, Mélanie, Kathy, Danielle, Linda, Sophie, Martin, Carl, Eric, Jean-Christophe, Benjamin; ses arrière-petits-enfants.

Elle était la sœur de : feu Ida (feu Albert Héon), Rita (feu Simon Corbin), Lucienne (feu Gérard Thibault), feu Annette (feu Roger Beaulieu), feu Maurice (Gemma Thériault), feu Florian, Jeannine (Irénée Boulay), Simone. Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s des familles Dubé et Lemieux.

La famille tient à remercier le personnel de la Villa Marguerite pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Dubé.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
 Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151154117

AVIS DE DÉCÈS Claude Sylvain, 1940-2017



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 4 octobre 2017, à l'âge de 77 ans, est décédé M. Claude Sylvain, fils de feu M. Louis-Philippe Sylvain et de dame Yvonne Fortin. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 14 octobre, à compter de 12 h 30. Une cérémonie d'adieu sera célébrée, le samedi 14 octobre à 14 h, en la salle commémorative du funérarium et de là, au cimetière de St-François-Xavier.

Il laisse dans le deuil, ses enfants : Ann (Patrick Chassé), Ugo et leur mère Violette Lévesque (Alain Dickner); sa mère Yvonne Fortin (feu Louis-Philippe Sylvain, feu Paul Roy); ses frères et sœurs : André Sylvain (Mavis Strathdee), Jean-Guy Sylvain (feu Aline Deschênes), Micheline Sylvain, Paul Roy (Hélène Roussel), Richard Roy (Sylvie Michaud), Marlyn Roy (feu Louis Gilbert, Jacques Hamelin).

Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Sylvain et Roy.

La famille remercie le personnel du 5e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, et tout spécialement Mmes Renée Simard et Annick Beaulieu du Château Grandville pour leur dévouement, leur support et la qualité des soins prodigués à M. Sylvain.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
 Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151204117



résidence funéraire
Jean Fleury et Fils

Services offerts :

- Préarrangements funéraires
- Règlement de succession
- Inhumation
- Produits funéraires
- Crémation et columbarium



Paul Beaulieu
 Propriétaire



Roch Fleury
 Propriétaire

195, rue Notre-Dame Ouest Trois-Pistoles
 Informations ou rendez-vous :
418 851-3156 ou 1 800 632-3156
 Consultez les avis de décès sur : jeanfleurynetfils.com

Avis de décès Mme Elizabeth Morneau-Nadeau Squatec (1939-2017)



Au Centre d'hébergement de Squatec, le 5 septembre 2017 est décédée paisiblement à l'âge de 78 ans et 3 mois, Madame Elizabeth Morneau épouse bien-aimée de Monsieur Charles-Borromée Nadeau demeurant à Squatec. Elle laisse dans le deuil son époux Charles-Borromée. Ses fils : Bernard, Christian (Marie-Claude Nadeau) et Martin (Nicole Corbin). Ses petits-enfants : Raphaël, William, Charles, Jade et Dominique, Émile et Thomas, Amélie et Juliette. Son frère et ses sœurs : Jean-Claude, Ginette et Hélène. Ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, de bons amis ainsi que tous les membres des familles Morneau et Nadeau. Elle était la sœur de Réjean, Géraldo et Doris tous décédés.

La famille recevra les condoléances vendredi le 13 octobre 2017 de 19h00 à 21h30 à la Résidence funéraire Jean Fleury et Fils, 36 rue St-Pierre à Squatec. Le service religieux sera célébré le samedi 14 octobre 2017 à 11h00 en l'église de St-Michel-du-Squatec et de là au Columbarium de la Résidence funéraire de Squatec. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence Funéraire Jean Fleury & Fils Ltée à Trois-Pistoles. Samedi, jour des funérailles, la Résidence funéraire ouvrira à 9h00.



195, Notre-Dame Ouest
 Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleurynetfils.com

REMERCIEMENTS Gilles Gaudreault, 1945-2017



Vous avez été nombreux à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de M. Gilles Gaudreault, survenu le 10 septembre 2017.

Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance aux funérailles, vos appels, vos cartes et l'envoi de fleurs, ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes.

À tous un cordial merci.

Son épouse Anne, ses enfants et ses petits-enfants.



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
 Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151144117

AVIS DE DÉCÈS Jean-Guy Lafrance, 1939-2017



Au Centre hospitalier de Rivière-du-Loup, le 10 octobre 2017, à l'âge de 78 ans et 3 mois, est décédé M. Jean-Guy Lafrance, époux de dame Lucille Dubé, fils de feu M. Lazare Lafrance et de feu dame Yvonne Dubé. Il demeurait à Rivière-du-Loup.

La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le samedi 14 octobre 2017, à compter de 9 h. Le service religieux sera célébré le samedi 14 octobre 2017 à 10 h 30 en l'église de Saint-Patrice et de là, au columbarium Marc-André Rioux Ltée.

Il laisse dans le deuil, son épouse Lucille; ses enfants : André (Shirley Laforest), Daniel (Sylvie Jean); ses petits-enfants : Michelle, Sophie, Martin.

Il était le frère de : Cécile (feu Lucien Corbin), feu Robert, feu Anne-Marie (feu Emmanuel Rioux), feu Alcide (Sylvia Strois), feu Fernand (Emilienne Moreau), Camilien (Marie-Rose Dubé), Rosanne (feu Roméo Dubé, feu Léo Proulx, feu Lionel Leblond), Ovila (Denise Hull). Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines, ses autres parents et ami(e)s des familles Lafrance et Dubé.

La famille tient à remercier le Dre Stéphanie Dubé et le personnel du 5e étage du Centre hospitalier de Rivière-du-Loup pour leur dévouement et les bons soins prodigués à M. Lafrance.

Vos marques de sympathie peuvent s'exprimer par un don à la Fondation de la Santé de Rivière-du-Loup, 75, rue Saint-Henri, Rivière-du-Loup, G5R 2A4 ou à la Société canadienne du Cancer, C.P. 1582, Rivière-du-Loup, G5R 4M2. Formulaire disponibles au funérarium.

Les services professionnels ont été confiés à la :



Maison funéraire Marc-André Rioux Ltée
 169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
 Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151234117

65 ans de mariage

Armande Chouinard et Justin Gagnon ont célébré leurs 65 ans de mariage en juillet dernier. En effet, ils se sont mariés le 19 juillet 1952 à Saint-Épiphane. De leur union sont nés 7 enfants et 10 petits-enfants. Le couple a vécu à Saint-Modeste sur la ferme familiale. L'équipe d'Info Dimanche se joint aux membres de cette famille pour leur

souhaiter encore plusieurs belles années de bonheur et de santé.



Assemblée de la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs

C'est avec plaisir que la Fondation pour la persévérance scolaire du Fleuve-et-des-Lacs invite ses membres à assister à sa sixième assemblée générale annuelle qui se tiendra le 18 octobre à 19 h au restaurant Mikes de Témiscouata-sur-le-Lac (quartier Cabano). Elle y dévoilera son bilan annuel ainsi que ses réalisations. Vous êtes invités en grand nombre.

NÉCROLOGIE



D'AMOURS, IRÈNE

Au Centre hospitalier de Trois-Pistoles, le 9 octobre 2017, à l'âge de 86 ans et 8 mois est décédée madame Irène D'Amours, épouse de feu monsieur Léon Dumont. Elle demeurait à la Villa des Basques à Trois-Pistoles et autrefois à Sainte-Françoise.

La famille recevra les condoléances samedi le 14 octobre 2017 à compter de midi au Centre funéraire Jean-Guy Rioux situé au 30, Notre-Dame Ouest à Trois-Pistoles. Une cérémonie du dernier adieu sera célébrée, samedi à 15 h 30, à la salle commémorative du Centre funéraire et de là au cimetière de Sainte-Françoise.

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Jean-Claude, Gervais (Suzanne Talbot), Chantal; sa petite-fille Justine ainsi que les membres des familles D'Amours et Dumont.

Elle est allée rejoindre son époux Léon et son fils Alain.

Des dons pour la Société Alzheimer seraient appréciés.

Merci de votre présence et de votre soutien.

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

1155154117



DAME DENISE ROY, 1951-2016



Mon amour, maman, grand-maman, Depuis que tu nous as quittés si subitement, il y a un an, tu as laissé un trou béant. Ton départ a bouleversé nos vies mais seule la pensée de la fin de tes souffrances nous a aidés à surmonter ce vide. Tu nous manques mais malgré tout, nous sommes persuadés que tu jettes un oeil sur nous et tes petits-enfants adorés.

Continue d'être notre ange gardien.

Avec toute notre tendresse et pour toujours.

Ton Emilien,

Tes enfants Mélanie (Alain), Jean-Philippe (Marilyne)

Tes petits-enfants Malyk, Léa et Magalie

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux**
Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

REMERCIEMENTS Prescille Plourde, 1927-2017



Vous avez eu la délicatesse lors du décès de notre maman dame Prescille Plourde survenu le 1er septembre 2017 de nous témoigner, par un geste personnel, la part que vous preniez à notre peine. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Veillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

Ses enfants : Chantale (Patrice Lord), Rachel (Gaston Plourde), Yoland, Johanne (Daniel Lévesque), feu Sylvie ; ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Maison funéraire **Marc-André Rioux liée**
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151174117

AVIS PUBLIC



Ville de Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC



Avis public est, par la présente, donné par le greffier, Me Georges Deschênes, OMA, avocat-greffier, à titre de président d'élection, que:

1. La liste électorale de la ville de Rivière-du-Loup a été déposée au bureau de la municipalité le lundi 2 octobre 2017. **Elle fera maintenant l'objet d'une révision.**
2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la ville de Rivière-du-Loup sont les suivantes:

peut être inscrit sur la liste électorale de la ville de Rivière-du-Loup:

↳ toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le **1er septembre 2017;**

- ❖ est de citoyenneté canadienne;
- ❖ n'est pas en curatelle;
- ❖ n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse.

et

- ❖ est soit:
 1. domiciliée sur le territoire de la ville de Rivière-du-Loup et depuis six mois au Québec;
 2. depuis au moins douze mois, soit:

→ **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la municipalité et, le 1er septembre 2017, propriétaire unique d'un immeuble sur le territoire de la ville à la condition de ne pas être propriétaire d'un autre immeuble de plus grande valeur foncière sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale municipale;

→ **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, et le 1er septembre 2017, occupante unique d'un établissement d'entreprise sur le territoire de la municipalité à la condition de ne pas être occupante d'un autre établissement d'entreprise de plus grande valeur locative ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale municipale;

→ **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité et, le 1er septembre 2017, copropriétaire ou cooccupante sur le territoire de la municipalité et avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs de la municipalité le 1er septembre 2017.

Ne peut être désigné, le copropriétaire qui a déjà le droit être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné, le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble, d'occupant unique d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis désigné d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit suivant:

JOURS POUR PRÉSENTER DES DEMANDES

DATE	HEURE		
	Avant-midi	Après-midi	Soirée
Judi et vendredi 19 et 20 octobre 2017	10 h à 13 h	14 h 30 à 17 h 30	19 h à 22 h
Samedi 21 octobre 2017	10 h à 13 h	14 h 30 à 17 h 30	Fermé

Ville de Rivière-du-Loup

75, rue de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1L7
Téléphone: 418 867-6715 • Télécopie: 418 867-6638

Me Georges Deschênes, président d'élection
georges.deschenes@villerdl.ca

Mme Guylaine Dionne, secrétaire d'élection
guylaine.dionne@villerdl.ca

Donné à Rivière-du-Loup, ce 11 octobre 2017

Le président d'élection,
Georges Deschênes, OMA, avocat-greffier

1152144117

Rencontre du Cercle de Fermières de Rivière-du-Loup

Le Cercle de Fermières de Rivière-du-Loup tiendra sa prochaine réunion régulière le mardi 17 octobre, exceptionnellement à 19 h 15, à la salle

Bon Pasteur de la Maison de la Culture située au 3e étage. Pour des informations supplémentaires, appelez au 418 867-6757.

Lutte aux préjugés au centre-femmes Catherine-Leblond

Le centre-femmes Catherine-Leblond de Trois-Pistoles vous invite mardi le 17 octobre à 9 h à l'atelier «Tout le monde en porte» ayant pour

thème la lutte aux préjugés. C'est gratuit, cependant vous devez vous inscrire avant le vendredi 13 octobre au 418-851-3178 ou par courriel au cfca-therineleblond@hotmail.com



MRC de
Témiscouata

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Jacky Ouellet, président d'élection, que :

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 4 octobre 2017.

Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la MRC sont les suivantes : toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le 1 septembre 2017.

- est de citoyenneté canadienne;
- n'est pas en curatelle;
- n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

et

- est soit :
 - domiciliée sur le territoire de la MRC et, depuis au moins 6 mois, au Québec;
 - depuis au moins 12 mois, soit :

- **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la MRC, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la MRC et d'avoir transmis au président d'élection une demande d'inscription sur la liste électorale de la MRC;

- **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la MRC, à la condition de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la MRC, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la MRC et d'avoir transmis au président d'élection une demande d'inscription sur la liste électorale de la MRC;

NOTE : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

- **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la MRC, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des

- copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs de la MRC le 1 septembre 2017

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la MRC à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale de la MRC à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble,

AVIS PUBLIC de la révision de la liste électorale de la MRC Scrutin du 5 novembre 2017

d'occupant unique d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la MRC, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.
4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision aux endroits suivants :

Endroits :

Auclair
681 route du Clocher, Auclair (QC) G0L 1A0
Aux dates et aux heures suivantes :
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Biencourt
5, rue Berger à Biencourt G0K 1T0
Aux dates et aux heures suivantes :
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Dégelis
Centre communautaire Dégelis, 515, rue de la Briquette G5T 1B2
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Lac-des-Aigles
73, rue Principale à Lac-des-Aigles G0K 1V0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Lejeune
69 rue de la Grande Coulée G0L 1S0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Packington
115, rue Soucy au Chalet communautaire G0L 1Z0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Pohénégamook
Hôtel de ville, 1309 rue Principale, G0L 1J0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Rivière-Bleue
32, rue des Pins Est G0L 2B0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Athanase
6081, chemin de l'Église G0L 2L0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Elzéar-de-Témiscouata
209, rue de l'église, G0L 2W0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Eusèbe
222, rue Principale, G0L 2Y0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Honoré-de-Témiscouata
99, rue Principale G0L 3K0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

St-Jean-de-la-Lande
810, rue Principale, G0L 2N0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-juste-du-lac
28 chemin Principal, G0L 3R0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Louis-du-Ha! Ha!
95, rue Saint-Charles, G0L 3S0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Marc-du-Lac-Long
18-A, rue de l'Église G0L 1T0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Michel-du-Squatec
150, rue St-Joseph, G0L 4H0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Saint-Pierre-de-Lamy
115 route de l'Église, G0L 4B0
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Témiscouata-sur-le-Lac
861, rue Commerciale Nord (à l'hôtel de ville)
Lundi 23 octobre de 14h30 à 17h30 et de 19h à 22h
Mardi 24 octobre de 10h à 13h

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac, le 11 octobre
Jacky Ouellet, président d'élection

AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE

Avis est donné que, suite au décès de Cyrice Rioux, de son vivant domicilié au 10-7, rue Rioux, St-Jean-de-Dieu, Qc, G0L 3M0, survenu le 26 mars 2017, un inventaire des biens du défunt a été fait par les liquidateurs Marie-Claude Rioux et Jean-Pierre Rioux devant témoins, conformément à la loi. Cet inventaire peut être consulté par les intéressés (successibles ou créanciers) aux domiciles des liquidateurs situés aux :

**15160, 1 Avenue,
St-Georges de Beauce, Qc, G5Y 5M4
ou,
1621, Qc-148, Papineauville, Qc, J0V 1R0**



Ville de
Rivière-du-Loup



AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par Me Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que le conseil municipal de la ville de Rivière-du-Loup a procédé à l'adoption de la résolution numéro 350-2014 lors de la séance du lundi 11 septembre 2017 concernant la demande de projet particulier de construction déposée par messieurs Patrick Boucher et Yves Hamelin pour les lots 3 751 303 et 3 751 305, du cadastre du Québec, correspondant à l'adresse du 69, rue Beaubien dans la zone 2-Rb.

Ce projet consiste à fusionner les deux lots en un seul et à construire un deuxième immeuble résidentiel sur ce lot comprenant un logement sur deux étages et deux autres logements superposés, afin d'encadrer l'occupation, l'implantation, les dimensions des constructions principales et de la remise, l'aménagement des stationnements et du terrain, conformément aux plans-projet déposés par monsieur Daniel Lepage, de la firme ADN architecture, et datés du 19 mai 2017.

Conformément aux articles 137.2 (1^o), 137.3 (1) et 135.15 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), la résolution numéro 350-2017, a reçu :

1. L'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 21 septembre 2017, par sa résolution numéro 2017-09-379-C;
2. L'émission du certificat de conformité par le secrétaire-trésorier de la MRC de Rivière-du-Loup le 22 septembre 2017;

En conséquence, la résolution numéro 350-2017, du 11 septembre 2017, est entrée en vigueur le 22 septembre 2017.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance de ladite résolution numéro 350-2017 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h 00 et de 13 h 00 à 16 h 30.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 11 octobre 2017

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

OCCASIONS D'AFFAIRES - APPEL DE PROPOSITIONS



ENTREPRENEUR EN COMMERCIALISATION

Dans le but de conserver une force de vente dynamique auprès de ses quelque 8 500 détaillants, Loto-Québec procédera au renouvellement de sa banque de référence d'entrepreneurs en commercialisation. Cette banque lui permettra de combler certains territoires qui pourraient devenir vacants au cours des prochaines années, dans l'une ou l'autre des régions du Québec.

Loto-Québec désire recevoir des offres relativement aux services d'entrepreneur en commercialisation pour développer des relations d'affaires afin de maximiser la présence commerciale et le potentiel de vente des produits de loterie, d'en effectuer le marchandisage et la promotion chez les détaillants de Loto-Québec et d'assurer la formation de ces derniers. Les entrepreneurs en commercialisation sont des entrepreneurs indépendants qui exploitent de façon exclusive un des territoires disponibles à travers le Québec. Les revenus des entrepreneurs en commercialisation sont établis en fonction de plusieurs facteurs principalement décrits ci-dessus.

Rétribution globale concurrentielle

Les entrepreneurs intéressés à soumettre leur proposition de services pour cette occasion d'affaires doivent répondre aux critères suivants :

- i) Posséder un minimum de six (6) années d'expérience en représentation dans le domaine de la vente de produits de consommation courante, incluant le développement des affaires et la promotion dans le milieu du commerce de détail.
- ii) Privilégier une approche axée sur les résultats et posséder une excellente capacité de négociation.
- iii) Posséder des aptitudes à développer et maintenir des relations d'affaires.
- iv) Faire preuve d'une solide compétence en communication orale et écrite.
- v) Maîtriser l'environnement Office (Word, Excel, Powerpoint).
- vi) Posséder un véhicule et un permis de conduire valide.
- vii) Consentir à une enquête de sécurité.

Vous êtes intéressés à présenter une proposition d'affaires pour les services précités? Veuillez transmettre votre proposition d'affaires avant le 26 octobre 2017 par courriel (format Word ou PDF):

occasionsaffaires@loto-quebec.com

1150304117



Après m'avoir lu RECYCLEZ-MOI!



**VILLE DE
POHÉNÉGAMOOK**
PLUS QU'UNE LÉGENDE

**AVIS PUBLIC
DE LA RÉVISION DE LA LISTE
ÉLECTORALE MUNICIPALE
POHÉNÉGAMOOK
SCRUTIN DU 2017-11-05**

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Lila Levasseur, présidente d'élection, que :

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 2017-10-04.

Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale municipale sont les suivantes :

toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le 2017-09-01* ,

- ✓ est de citoyenneté canadienne;
- ✓ n'est pas en curatelle;
- ✓ n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

et

- ✓ est soit :
 - domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;
 - depuis au moins 12 mois, soit :

➔ **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;

➔ **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;

NOTE : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

➔ **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs de la municipalité le 2017-09-01* .

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit suivant :

Hôtel de ville de Pohénégamook
1309, rue Principale, Pohénégamook, Qc

Jours pour présenter des demandes	
23-10-2017	24-10-2017
De : 14 h 30 à : 17 h 30	De : 10 h à : 13 h
De : 19 h à : 22 h	

Donné à Pohénégamook, le 2017-10-06

LILA LEVASSEUR
Présidente d'élection

1157084117



APPEL D'OFFRES

Appel d'offres pour services professionnels en évaluation foncière pour la période du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2023

La MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP demande des soumissions pour des services professionnels en évaluation foncière de type « action partagée » pour une période de 6 ans s'échelonnant du 1^{er} janvier 2018 au 31 décembre 2023.

Les documents d'appel d'offres sont disponibles en s'adressant au Service électronique d'appels d'offres (SEAO) en communiquant avec un de ses représentants par téléphone 1-866-669-SEAO ou au 514-856-6600, ou en consultant le site Web www.seao.ca. Les documents peuvent être obtenus moyennant le coût établi par le SEAO.

Les soumissions devront être accompagnées d'un chèque certifié de 25 000 \$ fait à l'ordre de la MRC de Rivière-du-Loup pour garantir la soumission ou par un cautionnement de soumission de 25 000 \$ émis par une compagnie d'assurances autorisée.

Seuls sont admis à soumissionner, les professionnels en évaluation municipale ayant leur principal établissement d'entreprise dans la province de Québec ou dans une province ou territoire visé par un accord intergouvernemental de libéralisation des marchés applicable à la municipalité.

Les soumissions seront complétées à même le document préparé à cet effet et remises (1 original et 4 copies) dans une enveloppe cachetée portant la mention: « Soumission - Évaluation foncière », Bureau du directeur général, MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP, 310, rue Saint-Pierre, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3V3. Cette enveloppe cachetée devra contenir deux (2) autres enveloppes conformes aux dispositions suivantes :

- 1. Une enveloppe intitulée « Évaluation de la qualité des services » fournie avec les documents de l'appel d'offres accompagnée des annexes demandés.
- 2. Une enveloppe intitulée « Offre de prix ».

Les soumissions seront reçues à l'adresse mentionnée ci-dessus le ou **avant le 1^{er} novembre 2017, 11 h**, date et heure d'ouverture des soumissions.

La MRC DE RIVIÈRE-DU-LOUP ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

Le directeur général et secrétaire-trésorier
Jocelyn Villeneuve

1152204117

Modifications à la circulation pour la suite des travaux de la côte Saint-Pierre

Le chantier de la côte Saint-Pierre avance rondement et c'est pourquoi le 10 octobre, a débuté la phase 4 des travaux en sous-sol effectués pour le compte de la Ville de Rivière-du-Loup. Pour sa part, Hydro-Québec s'attaque au dernier volet de son chantier d'ajout de lignes électriques souterraines. Dans les deux cas, des modifications à la circulation sont à prévoir, alors que la rue Saint-Pierre sera affectée, tous chantiers confondus, des rues Sainte-Anne à Fraserville.

FERMETURES ET DÉTOURS

La circulation sera complètement fermée des rues Sainte-Anne à Saint-Elzéar, incluant les

intersections Laval et Sainte-Marie. Pour compenser, l'intersection de la rue Frontenac sera rouverte, avec circulation en alternance réglée par des feux portatifs à décompte.

Les résidents du secteur des rues Laval et des Érables devront circuler par la côte des Rosiers. Les détours situés à l'est de la rue Saint-Pierre dirigeront pour leur part les usagers de la route vers la rue Saint-André, pour contourner le secteur par cette voie. L'est de la rue Laval sera ouvert à la circulation locale seulement, ainsi que pour accéder aux stationnements qui s'y trouvent, une alternative intéressante pour ceux qui

fréquentent le Cégep et les arénas.

Le dernier droit du chantier de corridor d'énergie d'Hydro-Québec s'amorce par ailleurs, des rues Saint-Elzéar à Fraserville. L'accès à cette portion de la rue Saint-Pierre sera accessible à la circulation locale seulement, entre autres pour les parents souhaitant accéder au débarcadère situé à l'avant de l'École internationale Saint-François-Xavier.

D'ailleurs, un signaleur sera en poste à proximité de la rue Saint-Henri pour assurer la sécurité de tous, lorsque les travailleurs œuvreront entre les rues Saint-Elzéar et Saint-Henri.

PIÉTONS

Puisque les trottoirs sont démolis par ces travaux, les piétons seront dirigés vers un passage empruntant le trottoir aménagé en façade de l'école primaire Saint-François-Xavier, puis traverseront sur la traverse piétonnière existante à l'intersection Saint-Elzéar / Saint-Pierre, avant de descendre du côté ouest de la rue Saint-Pierre.

Pour ceux qui n'ont pas à se rendre à proximité, le mieux demeure de contourner le secteur par les rues Fraserville et Lafontaine, de même que par les boulevards Armand-Thériault et de l'Hôtel-de-Ville.



AVIS PUBLIC DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE SECOND PROJET DE RÈGLEMENT NO 195-17

RÈGLEMENT 195-17 : AMENDANT LE RÈGLEMENT DE ZONAGE NO 167-89 AFIN DE CRÉER LA ZONE RC.10 (RUE COMMERCIALE NORD).

AUX PERSONNES INTÉRESSÉES AYANT LE DROIT DE SIGNER UNE DEMANDE D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE :

Faisant suite à l'assemblée publique de consultation tenue le 27 septembre 2017 sur le projet de règlement numéro 195-17 le conseil municipal a adopté, à la séance du 2 octobre 2017, le second projet de règlement.

Ce second projet contient des dispositions qui peuvent faire l'objet de demandes de la part des personnes intéressées afin qu'un règlement qui les contient soit soumis à leur approbation conformément à la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités.

1) DISPOSITIONS SUSCEPTIBLES D'APPROBATION RÉFÉRENDAIRE

Le projet de règlement no. 195-17 a pour effet :

- ✓ De créer la zone Rc.10 à même une partie de la zone Rb.36, dans le secteur de la rue Commerciale Nord.

Ces dispositions sont susceptibles d'approbation référendaire.

2) TERRITOIRES VISÉS

Les zones visées et les zones contiguës suivantes correspondent au quartier Cabano :

Zone visée :

Rb.36.

Zones contiguës :

Ca.19, Ca.20, Ca.21, Cc.4, Cc.5, Cc.6, Pc/a.3, Rm.1.

3) PROCÉDURE D'APPROBATION

Les dispositions du règlement numéro 195-17 décrites précédemment sont susceptibles d'approbation référendaire.

Par conséquent, les personnes intéressées des zones visées et contiguës peuvent déposer à la municipalité une demande visant à ce qu'un règlement contenant toute disposition susceptible d'approbation référendaire soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones d'où proviendra une demande valide. Les conditions de validité de toute demande d'approbation sont énumérées plus bas.

Si une demande valide est reçue à la municipalité, l'approbation se fera dans un premier temps par la tenue d'une procédure d'enregistrement; dans un deuxième temps, un référendum aura lieu si suffisamment de personnes habiles à voter l'ont demandé lors de la procédure d'enregistrement et si le conseil municipal a ordonné la tenue d'un tel référendum.

4) CONDITIONS DE VALIDITÉ D'UNE DEMANDE

Pour être valide, toute demande doit :

- ✓ Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient;
- ✓ Être signée par au moins (12) personnes intéressées de la zone où elle provient ou par la majorité d'entre elles si leur nombre est inférieur à 21;
- ✓ Être reçue au bureau de la municipalité au plus tard le 19 octobre 2017.

5) PERSONNES INTÉRESSÉES

Les renseignements permettant de déterminer quelles sont les personnes intéressées ayant le droit de signer une demande peuvent être obtenus au bureau municipal de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac. Toute personne intéressée doit occuper l'une des zones visées ou contiguës.

6) ABSENCE DE DEMANDES

Toutes les dispositions du second projet de règlement qui n'auront fait l'objet d'aucune demande valide pourront être incluses dans un règlement qui n'aura pas à être approuvé par les personnes habiles à voter.

7) CONSULTATION DES PROJETS

Le second projet de règlement peut être consulté au bureau municipal, au 861 rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac, aux heures normales de bureau. Une copie peut être obtenue sans frais par toute personne qui en fait la demande.

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac
Ce 11 octobre 2017

Lynda Cloutier
Greffière assistante

115423417



AVIS PUBLIC DE LA RÉVISION DE LA LISTE ÉLECTORALE MUNICIPALE TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC SCRUTIN DU 2017-11-05

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Chantal-Karen Caron, présidente d'élection, que :

1. La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 2017-10-06.

Elle fera maintenant l'objet d'une révision.

2. Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale municipale sont les suivantes :

toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le 2017-09-01,

- ✓ est de citoyenneté canadienne;
- ✓ n'est pas en curatelle;
- ✓ n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

et

- ✓ est soit :

- domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;

- depuis au moins 12 mois, soit :

- ➔ **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;

- ➔ **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;

NOTE : Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

- ➔ **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont électeurs de la municipalité le 2017-09-01

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.

3. Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.

4. La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit suivant :

Hôtel de Ville – 861, rue Commerciale Nord
(Salle du conseil)

Jours pour présenter des demandes	
Dates :	Heures :
23 octobre 2017	De : 14 h 30 à : 17 h 30 De : 19 h 00 à : 22 h 00
24 octobre 2017	De : 10 h 00 à : 13 h 00

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac,
le 11 octobre 2017

Chantal-Karen Caron,
Présidente d'élection

115423417

Rencontre du groupe Parkinson

La prochaine rencontre d'échanges et d'information du groupe Parkinson – Secteur Rivière-du-Loup se tiendra le mardi 17 octobre, à 14 h, à la Maison de la Culture de Rivière-du-Loup, 67 rue du Rocher. La

personne-ressource invitée est Julie Fortin, agente de promotion et de prévention en saines habitudes de vie au CLSC Rivières et marées. Pour l'occasion, il sera question des bienfaits du plein air sur la santé et bien entendu, ce sera le point de départ pour une petite sortie à l'extérieur qui respectera

les capacités de chacun. Les rencontres du groupe Parkinson vous permettent de recevoir de l'information et de créer des liens avec d'autres personnes vivant la même situation et ce, dans une ambiance conviviale et confidentielle. Pour renseignements et inscription, contactez le 418 862-2305.



Ville de
Rivière-du-Loup



AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par Me Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que :

- le règlement numéro 1921-1, du 11 septembre 2017, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajuster la réglementation d'urbanisme dans le cadre du train semestriel; et
- le règlement numéro 1921-2, du 11 septembre 2017, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajuster la réglementation d'urbanisme dans le cadre du train semestriel.

ont reçu l'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 21 septembre 2017, par les résolutions numéro 2017-09-377-C et 2017-09-378-C et, conformément à l'article 137.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme, le secrétaire-trésorier de la MRC a émis, le 22 septembre 2017, les certificats de conformité.

En conséquence, les règlements numéro 1921-1 et 1921-2, du 11 septembre 2017, sont entrés en vigueur le 22 septembre 2017.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance des règlements numéro 1921-1 et 1921-2 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 11 octobre 2017

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat



COMMISSION SCOLAIRE
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

AVIS PUBLIC RÉSUMÉ DE L'ÉTAT FINANCIER 2016-2017 (article 287 Loi sur l'instruction publique)

AVIS PUBLIC est par la présente donné que je publie, ci-après, le résumé de l'état financier pour l'année 2016-2017 de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup tel qu'il sera soumis au conseil des commissaires lors de la **séance régulière ajournée** dudit conseil, qui se tiendra à **19 h, le mardi 24 octobre 2017, à la salle Kamouraska, située au 464, rue Lafontaine, à Rivière-du-Loup.**

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE au 30 juin 2017

ACTIFS FINANCIERS

Encaisse	9 167 498 \$
Subvention de fonctionnement à recevoir	10 099 016
Subvention à recevoir affectée à l'acquisition d'immobilisations corporelles	3 168 827
Subvention à recevoir – Financement	15 695 406
Taxe scolaire à recevoir	525 994
Débiteurs	1 060 286

TOTAL DES ACTIFS FINANCIERS **39 717 027 \$**

PASSIFS

Créditeurs et frais courus à payer	11 301 966 \$
Contributions reportées affectées à l'acquisition d'immobilisations corporelles	7 043 144
Revenus perçus d'avance	310 009
Provision pour avantages sociaux	4 304 924
Dettes à long terme faisant l'objet d'une promesse de subvention	81 581 533
Autres passifs	1 043 437

TOTAL DES PASSIFS **105 585 013 \$**

ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE) **(65 867 986 \$)**

ACTIFS NON FINANCIERS

Immobilisations corporelles	82 395 642 \$
Charges payées d'avance	107 833

TOTAL DES ACTIFS NON FINANCIERS **82 503 475 \$**

EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ **16 635 489 \$**

ÉTAT DES RÉSULTATS exercice clos le 30 juin 2017

REVENUS

Subvention de fonctionnement du MEES	71 492 313 \$
Autres subventions et contributions	193 658
Taxe scolaire	14 743 228
Droits de scolarité et frais de scolarisation	993 232
Ventes de biens et services	7 758 688
Revenus divers	852 586

Amortissement des contributions reportées affectées à l'acquisition d'immobilisations corporelles 302 964

TOTAL DES REVENUS **96 336 669 \$**

CHARGES

Activités d'enseignement et de formation	44 680 781 \$
Activités de soutien à l'enseignement et à la formation	21 131 662
Services d'appoint	12 065 609
Activités administratives	4 294 868
Activités relatives aux biens meubles et immeubles	10 612 589
Activités connexes	2 474 435
Charges liées à la variation de la provision pour avantages sociaux	(342 262)
Perte (gain) sur disposition d'immobilisations corporelles	9 586

TOTAL DES CHARGES **94 927 268 \$**

EXCÉDENT (DÉFICIT) DE L'EXERCICE **1 409 401 \$**

Donné à Rivière-du-Loup, ce 3 octobre 2017

Yvan Tardif, directeur général



COMMISSION SCOLAIRE
DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

AVIS IMPORTANT

**SÉANCE DU CONSEIL DES
COMMISSAIRES
NOVEMBRE 2017 À JANVIER 2018**

PRENEZ AVIS QU'en raison de travaux d'amélioration en cours au Centre administratif de la commission scolaire, les séances ordinaires du conseil des commissaires et du comité exécutif qui devaient s'y tenir, pour les mois de novembre 2017 à janvier 2018, se tiendront au Centre de formation professionnelle Pavillon-de-l'Avenir, au 65, rue Sainte-Anne, à la salle 3012, aux dates suivantes. **Les séances ordinaires débutent à 19 h 30.**

- **14 novembre 2017 :**
Conseil des commissaires
(séance ouverte au public)
- **28 novembre 2017 :**
Comité exécutif
(séance non ouverte au public)
- **23 janvier 2018 :**
Comité exécutif
(séance non ouverte au public)

Donné à Rivière-du-Loup, ce 3 octobre 2017.

Éric Choinière, avocat
Secrétaire général



Municipalité de
ST-JEAN-DE-DIEU

AVIS PUBLIC APPEL D'OFFRES VENTE D'UN VÉHICULE USAGÉ

AVIS PUBLIC est donné par la soussignée que la Municipalité de Saint-Jean-de-Dieu recevra les soumissions des personnes intéressées à faire l'acquisition du véhicule usagé suivant :

Un (1) camion à neige International 10 roues (1990) fonctionnel avec aile de côté, gratte 45 degrés, gratte en V et boîte d'épandage.



Il incombe à l'acheteur éventuel d'inspecter le véhicule mis en vente, avant de présenter une offre quelconque. Les inspections doivent être planifiées auprès du responsable désigné, M. Bertin Rioux (418-963-3529).

Le véhicule est vendu « en l'état », avec les imperfections qu'il comporte, et la Ville ne donne aucune garantie, ni légale ni contractuelle, au sujet dudit véhicule. L'achat du véhicule se fait donc aux risques et périls de l'acheteur.

Les prix offerts doivent être des montants nets pour la Ville. (Toutes les taxes applicables sont en sus). L'acheteur doit récupérer le véhicule et les équipements dans les 30 jours de l'adjudication.

La Ville se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute offre, en tout ou en partie, d'engager des négociations avec l'une ou l'autre des parties ou de rejeter toutes les offres et de mettre un terme à l'ensemble du processus. Cependant toute offre raisonnable sera acceptée.

Les soumissions seront reçues jusqu'à 10 heures, le jeudi 26 octobre 2017.

Saint-Jean-de-Dieu, ce 5 octobre 2017
M. Daniel Dufour
Municipalité de Saint-Jean-de-Dieu
32, Principale Sud G0L3M0
ddufour@saintjeandedieu.ca

Méchoui au Marché public des Basques

Le Marché public des Basques vous invite à venir terminer la saison en beauté le dimanche 15 octobre pour la Fête des Récoltes. Un méchoui de bœuf bio et de poulet de grains sera disponible

sur place sur l'heure du diner. La fermeture officielle du marché estival se fêtera en grand avec le

spectacle de Tire le coyote. La prestation aura lieu à La Forge à Bérubé le dimanche soir à partir de 20 h.

Les profits iront au Marché public des Basques qui organise l'évènement.

FONDATION
de la santé de Rivière-du-Loup

**AVIS DE CONVOCATION
ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE 2017**

Avis, par la présente, est donné que la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup tiendra son assemblée générale annuelle.

- **Date** : mercredi le 25 octobre 2017
- **Heure** : 19 h 00
- **Endroit** : Auditorium
Centre hospitalier régionale du Grand-Portage
75, rue St-Henri
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 2A4

Lors de cette assemblée générale annuelle, seront présentées et adoptées, certaines modifications aux lettres et aux règlements généraux de la Fondation conformément aux exigences du Registraire des entreprises du Québec.

****N.B. Vous êtes priés de circuler par l'entrée du Pavillon Alphonse-Couturier (porte 7)**

Georges Iagacé
Président du conseil d'administration
11 octobre 2017

Pour information : Marie-Pier Côté, adjointe administrative
418 868-1010, poste 2237

1153174117

Avis public

Ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs

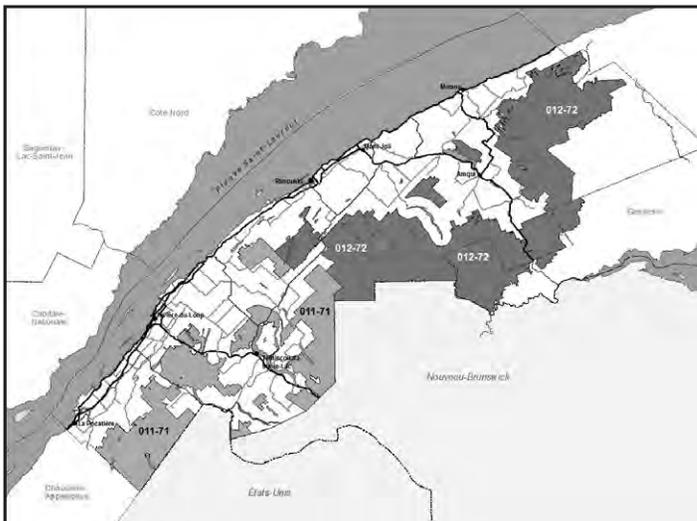
VOTRE OPINION COMPTE!

CONSULTATION PUBLIQUE SUR LES PLANS D'AMÉNAGEMENT FORESTIER INTÉGRÉ TACTIQUES

Du lundi 16 octobre au mercredi 29 novembre 2017 à 16 h, la population est invitée à s'exprimer sur les plans d'aménagement forestier intégré tactiques 2018-2023 pour le territoire public du Bas-Saint-Laurent. Ces plans sont préparés par le ministère des Forêts, de la Faune et des Parcs. Ils contiennent notamment :

- les possibilités forestières par essence et par groupe d'essences;
- les enjeux et objectifs d'aménagement durable des forêts;
- les stratégies d'aménagement forestier;
- la localisation des secteurs qui seront soumis à une intensification de la production ligneuse;
- les principales infrastructures.

Les plans d'aménagement forestier intégré tactiques concernent les unités d'aménagement 011-71 et 012-72.



Toute personne peut consulter les plans directement sur Internet et émettre ses commentaires jusqu'au 29 novembre 2017 à l'adresse suivante: mfpp.gouv.qc.ca/forets/consultation/consultation-amenagement-bas-saint-laurent-pafit-octobre-2017.jsp

Les plans peuvent également être consultés, sur rendez-vous, aux bureaux du Ministère :

Rivière-du-Loup – Unité d'aménagement 011-71
186, rue Fraser, Rivière-du-Loup. Tél. : 418 862-8213

Rimouski – Unité d'aménagement 012-72
92, 2^e Rue Ouest, bureau 207, Rimouski. Tél. : 418 727-3710

Amqui – Unité d'aménagement 012-72
26, boul. Saint-Benoît Ouest, bureau 200, Amqui. Tél. : 418 629-3068

o Du lundi au vendredi (sauf les jours fériés) de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30.

o Le personnel forestier sera disponible pour expliquer les divers éléments des plans et répondre à vos questions. IMPORTANT : Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier des modifications apportées aux plans, vous devrez le faire par écrit, en précisant vos préoccupations, au plus tard le **mercredi 29 novembre à 16 h**.

Québec

1150314117

Jonathan Roy était conférencier au Club Rotary

Lors d'un récent souper, le Club Rotary de Rivière-du-Loup recevait Jonathan Roy, copropriétaire de la Distillerie Fils du Roy. Jonathan a raconté son parcours vers la distillation, parcours qui a d'abord débuté par la découverte des rudiments de la fermentation alors qu'il était étudiant au secondaire. Puis le développement des spécialités de la distillerie Fils du Roy, produits déjà reconnus à travers le monde par de nombreuses distinctions. Les membres ont beaucoup apprécié cette rencontre avec ce jeune entrepreneur de Saint-Arsène.



On peut voir sur la photo le président Jacques Roy remerciant Jonathan Roy.



Dégelis
Ville d'accueil au Témiscouata!

AVIS PUBLIC

Aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Lise Ouellet, présidente d'élection :

- **aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017, et à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
3. être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le 1^{er} septembre 2017;
4. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le 24 octobre 2017.

ET

- **aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants uniques d'un établissement d'entreprise**, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale municipale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

1. avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
2. être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017, et à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
3. être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins 12 mois le 1^{er} septembre 2017;
4. avoir été désigné au moyen d'une procuration signée de la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 1^{er} septembre 2017;
5. avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 24 octobre 2017.

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais au plus tard le 24 octobre sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale.

- **Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau de la présidente d'élection au 369 av. Principale, Dégelis. Elles prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.**

Pour toute information supplémentaire, communiquez avec la présidente d'élection au 418 853-2332, poste 101.

Lise Ouellet, présidente d'élection

1154164117

Collision impliquant un vélo à Saint-Alexandre



AL Une légère collision entre un véhicule et un vélo est survenue vers 10 h 20 sur l'avenue Marguerite-D'Youville à Saint-Alexandre-de-Kamouraska le 4 octobre. Heureusement, il s'agirait selon la Sûreté du Québec d'un incident mineur. L'homme qui prenait place sur le vélo a tout de même été pris en charge par les ambulanciers de manière préventive.



AVIS PUBLIC

Révision de la liste électorale municipale

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Lise Ouellet, présidente d'élection, que :

- La liste électorale municipale a été déposée au bureau de la municipalité le 6 octobre 2017, et elle fera maintenant l'objet d'une révision.
- Les conditions requises pour être électeur et avoir le droit d'être inscrit sur la liste électorale municipale sont les suivantes :

Toute personne qui est majeure le jour du scrutin et, le 1^{er} septembre 2017 :

 - Est de citoyenneté canadienne;
 - N'est pas en curatelle, et n'est pas déclarée coupable d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;

ET

Est soit :

- Domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins 6 mois, au Québec;
- Depuis au moins 12 mois, soit :
 - ✓ **propriétaire unique d'un immeuble** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;
 - ✓ **occupante unique d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition de ne pas être propriétaire d'un immeuble ailleurs sur le territoire de la municipalité, de ne pas être domiciliée sur le territoire de la municipalité et d'avoir transmis à la municipalité une demande d'inscription sur la liste électorale;

NOTE. Le propriétaire unique de plusieurs immeubles ou l'occupant unique de plusieurs établissements d'entreprise doit s'inscrire à l'adresse de l'immeuble ou de l'établissement d'entreprise ayant la plus grande valeur foncière ou locative.

 - ✓ **copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupante d'un établissement d'entreprise** sur le territoire de la municipalité, à la condition d'avoir été désignée au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs de la municipalité le 1^{er} septembre 2017.

Ne peut être désigné le copropriétaire qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble ou d'occupant d'un établissement d'entreprise. Ne peut être désigné le cooccupant qui a déjà le droit d'être inscrit sur la liste électorale à titre de personne domiciliée, de propriétaire d'un immeuble, d'occupant d'un établissement d'entreprise ou de copropriétaire indivis d'un immeuble.
- Dans le cas d'une demande d'inscription concernant une personne domiciliée sur le territoire de la municipalité, le demandeur doit indiquer l'adresse précédente du domicile de la personne dont l'inscription est demandée et doit présenter deux documents dont l'un mentionne le nom et la date de naissance et l'autre, le nom et l'adresse du domicile de la personne dont l'inscription est demandée.
- La liste électorale peut être consultée et les demandes d'inscription (électeurs domiciliés uniquement), de radiation ou de correction doivent être présentées devant la commission de révision à l'endroit et aux heures suivantes :

CENTRE COMMUNAUTAIRE DÉGELIS
515, rue de la Briquette, Dégelis Qc

- ✓ 23 octobre 2017 : de 14h30 à 17h30
- ✓ 23 octobre 2017 : de 19h à 22h
- ✓ 24 octobre 2017 : de 10h à 13h

Donné à Dégelis, le 6 octobre 2017

Lise Ouellet, présidente d'élection



Ville de
Rivière-du-Loup



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC aux propriétaires uniques et aux copropriétaires indivis d'un immeuble, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la ville de Rivière-du-Loup.

AVIS public est donné, par la présente, par le greffier, Me Georges Deschênes, OMA, avocat-greffier, à titre de président d'élection:

- Aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la ville de Rivière-du-Loup, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits ailleurs sur la liste électorale de la municipalité comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous:
 - avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
 - être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
 - être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins douze mois le 1^{er} septembre 2017;
 - avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale au plus tard le 21 octobre 2017.

ET

- Aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits ailleurs sur la liste électorale de la municipalité comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous:
 - avoir 18 ans le 5 novembre 2017;
 - être une personne physique, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse;
 - être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la municipalité depuis au moins douze mois le 1^{er} septembre 2017;
 - avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 1^{er} septembre 2017;
 - avoir transmis à la municipalité, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 21 octobre 2017.

PRENEZ NOTE QUE:

- la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais au plus tard le 21 octobre 2017 (dernier jour fixé par le président d'élection pour présenter une demande devant la commission de révision), sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale municipale;
- tout électeur inscrit sur la liste électorale à un autre titre que celui de personne domiciliée et qui en fait la demande par écrit peut voter par correspondance;
- toute demande écrite pour voter par correspondance doit être reçue au bureau du président d'élection au plus tard le dernier jour fixé pour présenter une demande devant la commission de révision, soit le 21 octobre 2017.

→ **Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration, incluant la demande de voter par correspondance, est disponible au bureau du président d'élection. Ces dernières prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées ou à moins que la municipalité n'ait résilié la résolution prévoyant que tout électeur inscrit sur une liste électorale à un autre titre que celui de personne domiciliée peut voter par correspondance.**

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec le président d'élection:

Ville de Rivière-du-Loup
75, rue de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1L7
Téléphone: 418 867-6715 • Télécopie: 418 867-6638

Me Georges Deschênes, président d'élection
georges.deschenes@villerdl.ca

Mme Guylaine Dionne, secrétaire d'élection
guylaine.dionne@villerdl.ca

Donné à Rivière-du-Loup, ce 11 octobre 2017

Le président d'élection,
Georges Deschênes, OMA, avocat-greffier

1154174117

1152154117

Des essais routiers Ford qui rapportent à Noël Chez nous



Le 9 septembre dernier, dans le cadre du programme «Allons plus loin pour notre communauté», chaque essai routier d'un véhicule Ford permettait de remettre 20 \$ à l'évènement Noël Chez nous à Rivière-du-Loup. C'est donc un total de 6 000 \$ qui a été remis à l'organisation par Luc Beauchesne, président du Groupe Beauchesne (Impact Ford).

Sur la photo, Yves Blanchet et Hervé Hodgson, du comité organisateur, reçoivent le chèque des mains de Luc Beauchesne. Ils sont entourés de quelques employés d'Impact Ford.

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

Projet: **STDD-2017-04-13**
 Numéro SEAO: **1108740**
 Date et heure limite de réception des soumissions: **26 octobre 2017 à 10h**

La Ville de Rivière-du-Loup lance un appel d'offres public se rapportant « Location de tracteurs - Site des neiges usées 2017-2022 ».

Les personnes ou entreprises intéressées à soumissionner sur ledit projet peuvent se procurer les documents d'appel d'offres sur le SEAO à l'adresse suivante: <http://www.seao.ca/>.

Donné à Rivière-du-Loup,
 ce 11 octobre 2017

Le greffier,
 Georges Deschênes, OMA, avocat

115232417

ENCAN



Vente par encan
Pour Richard Lemieux,
dans une grange au 284,
route 132 ouest,
Saint-André de Kamouraska
Samedi le 14 octobre 2017 à 10:00 h

Sera vendu antiquité, outils, articles pour chevaux et des articles divers dont :

Scie à métaux Steel couteur neuve à lame diamant Triton; banc de scie Ridgid; banc de scie DeWalt; cloueuse à air 3 1/2 po; un bon lot d'outils électriques et à batterie; corroyeur 4 po Delta; machine à peindre Wagner Paint Crew Plus; étau 5 po Henry; strappeuse Kamer; chariot à motoneige; set de chaînes à anneaux; compresseur Porter Cable 150 PSI; compresseur à 2 réservoirs Porter Cable; 2 fouets à gaz; planche à voile Vinta; rampe en chêne; lot flotteurs; banc d'exercice; niche à chien; set de clés Rodak Canada jusqu'à 2 po; caméra Super 8; set de clés West Ward 1/4 à 1 1/4 po; gros fan d'étable; chauffelette de construction; pont d'auto; brouette; douche en coin et vanité; mangeoir à lapin; ramasse feuille; chandelle d'auto; fontaine; livres; télescope Orbitor; canics à gaz; Jeep et tracteur jouets; laveuse à tapis Electrolux; 2 foyers au gaz propane; vélo; annexe à l'huile; articles électriques de cuisine; porte de chambre; fenêtre en PVC; baie window; céramique à plancher; casques moto et skidoo; selle à poney; brosses; laisses; licous; abreuvoir à chevaux; fourches; pelles; bibelots; fauteuil Niagara vibrant et chauffant; foyer électrique.

Antiquité : pelle de galerie; chaises; très anciens bain; plusieurs disques d'Elvis Presley; fanal; pivo; anciens outils; petit moulin à viande; râteau de bois; baccues; quelques bouteilles; masse en bois; cuve de moulin à laver.

Aussi beaucoup d'autres articles trop long à énumérer et l'encan aura lieu à l'intérieur.

Condition comptant
 Cantine sur les lieux

Alain Thériault, encanteur professionnel
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

1153154117



MRC de
 Témiscouata

AVIS PUBLIC

Scrutin du 5 novembre 2017

Aux propriétaires uniques d'un immeuble, aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la MRC.

AVIS PUBLIC est, par la présente, donné par Jacky Ouellet, président d'élection :

aux propriétaires uniques d'un immeuble et aux occupants uniques d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale de la MRC pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- avoir 18 ans le 5 novembre 2017
- être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017
 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse
- être propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la MRC depuis au moins 12 mois le 1^{er} septembre 2017
- avoir transmis à la MRC, à l'adresse indiquée ci-dessous, une demande d'inscription à la liste électorale de la MRC au plus tard le 24 octobre 2017

ET

aux copropriétaires indivis d'un immeuble et aux cooccupants d'un établissement d'entreprise, qui n'ont pas déjà le droit d'être inscrits sur la liste électorale comme personne domiciliée, propriétaire unique d'un immeuble ou comme occupant unique d'un établissement d'entreprise, que vous pouvez être inscrits sur la liste électorale de la MRC pour l'élection en cours en respectant les conditions indiquées ci-dessous :

- avoir 18 ans le 5 novembre 2017
- être une personne physique, de citoyenneté canadienne, ne pas être en curatelle le 1^{er} septembre 2017
 et, à cette date, ne pas avoir été déclaré coupable, au cours des cinq dernières années, d'une infraction constituant une manœuvre électorale frauduleuse
- être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé sur le territoire de la MRC depuis au moins 12 mois le 1^{er} septembre 2017
- avoir été désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des copropriétaires ou cooccupants qui sont des électeurs le 1^{er} septembre 2017
- avoir transmis à la MRC, à l'adresse indiquée ci-dessous, une procuration au plus tard le 24 octobre 2017

PRENEZ NOTE que la demande d'inscription ou la procuration transmise après le dépôt de la liste électorale, mais **au plus tard** le 24 octobre 2017 sera considérée comme une demande de modification à la liste électorale de la MRC.

Un modèle de formulaire de demande d'inscription ou de procuration est disponible au bureau du président d'élection. Les demandes d'inscription et les procurations prennent effet lors de leur réception et demeurent valides tant qu'elles ne sont pas retirées ou remplacées.

Pour toute information supplémentaire, communiquer avec le président d'élection.

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac, le 11 octobre 2017

Jacky Ouellet, président d'élection

1154144117

OFFRE D'EMPLOI

OFFRE D'EMPLOI



Municipalité de Sainte-Françoise
La municipalité de Sainte-Françoise demande un chauffeur pour les chemins d'hiver saison 2017-2018

Poste : À temps plein (mais saisonnier)

Nature du travail :

- Opérer toute la machinerie pour l'entretien des chemins d'hiver.
- Faire l'entretien mécanique des véhicules.

Exigences

- Permis de chauffeur classe 3.
- Expérience de préférence sur la machinerie
- Connaissance de la mécanique et de la soudure serait un atout.

Salaire : À discuter selon la compétence.

Nous acceptons les curriculum vitae jusqu'au 31 octobre 2017 à 15h00 dans une enveloppe portant la mention : Offre d'emploi

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante :

Municipalité de Sainte-Françoise
a/s Véronique Pelletier
directrice générale sec. très. g.m.a.
156, rue Jérémie-Beaulieu
Sainte-Françoise (Québec)
GOL 3B0

1155144117



ENCAN

VENTE PAR ENCAN
Pour M. Gilles Dionne

251, rue Principale, St-Honoré
(près de la sortie sud de la 185)
Samedi le 14 octobre 2017 à 10 h

SERA VENDU très gros lot de marchandise de toutes sortes tel que : lot de vaisselle, lot de bibelots, bol à punch, plats « Tupperware », lampes, set de cuisine, sciote, godendard, traîneau à lice, un « T » de cheminée isolée de 8", petite faulx, pompe à piston, lot de tuyaux de carlong à 2" ou 1 1/2" et de 1", lot de poulies, câble d'acier, charrue à 3 raies, classeur à 2 tiroirs, 3 essieux de roulotte, roues de mags, panneau de garage de 10' avec rails, petite herse, bureau secrétaire, balayeuse Black and Decker, roues d'auto de 1920, lot de cadres, cuisinière électrique, cages en métal pour lapins ou poules, tuyaux ABS de 6", 2 air climatisé, lot de pièces pour camion S10 année 2000, campeur pour camion, lot de pneus de toutes sortes, sertisseuse, petit réfrigérateur de 3 pi.cu., lot de vieilles bouteilles en verre, souffleuse à neige RT 5000 Honda pour petit tracteur, cadres religieux, soudeuse AcDc225, ventilateur d'essorage, pompe à eau à bras, gratte de VTT à 6', bolter, soudeuse à fil Golden... et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

- Condition comptant
- Cantine sur les lieux

POUR INFORMATION :
JEAN-YVES ROY, encanteur professionnel
Tél. : 418 497-2454 ou cell. : 418 551-9125

1153184117

Souper de Noël des 50 ans et plus à Sainte-Rita

Le Club des 50 ans et plus de Sainte-Rita vous invite à son souper de Noël et sa soirée de danse le dimanche 22 octobre à compter de 17 h 30 au Centre Multifonction. La soirée débutera à 20 h avec la musique de Martine Gendron.

Le cout pour le souper et la soirée est de 20 \$. Vous devez réserver avant le 15 octobre pour le souper au 418-963-3201.

Pour des informations supplémentaires, appelez Rachel Dubé au 418-963-2574.

Brunch du Club Bonne Humeur

Le Club Bonne Humeur des 50 ans et plus de Trois-Pistoles invite ses membres et amis à un brunch suivi d'activités sociales le dimanche 29 octobre prochain dès 11 h à l'Abri Doré. Réservez au 418-851-2624 ou 418-851-3676 avant le 25 octobre.

OFFRE D'EMPLOI

Le restaurant Dixie Lee est à la recherche d'un(e) AIDE CUISINIER(ÈRE) aimant travailler en équipe responsable et dynamique.

**30 h / semaine temps plein
15 h / semaine temps régulier**

Ces postes sont de jour, soir et fin de semaine



252, Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup G5R 1M4
Ou téléphonez au
418 862-6724 ou
au 418 551-3848

115224117

115427417



Le Ciaq, entreprise innovante numéro 1 de la vente et de la distribution de semence bovine au Québec

POSTE D'INSÉMINATEUR (TRICE) CONSEIL À TEMPS PLEIN ZONE L'HÉRITAGE

(secteurs Rivière-du-Loup, Esprit-Saint)

Responsabilités principales

Assurer le service d'insémination aux clients de la zone et leur offrir des services-conseils en soutien à l'équipe.

Profil recherché

Expérience avec les grands animaux - Connaissance du milieu de l'élevage bovin
Habilités pour la vente et le service à la clientèle - Minutie

Voiture de fonction fournie • Assurances collectives • Régime de retraite • Vêtements de travail
Salaire concurrentiel • Formation à l'embauche/continue • Remboursement d'activités sportives



Pour plus de détails sur l'offre et pour postuler, consultez la section Carrières au ciaq.com

DATE LIMITE POUR L'ENVOI DE VOTRE CANDIDATURE : 18 OCTOBRE 2017



OFFRES D'EMPLOI

Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat.

DIRECTEUR ADJOINT RESTAURATION

Description du poste

Avec l'aide du directeur de la restauration :

- Voir aux opérations quotidiennes du département de la restauration
- Faire de la vente
- Utiliser les outils informatiques Maître D et Azbar afin de faire une gestion saine et

efficace des commandes et assurer un contrôle serré des dépenses.

- Le candidat doit être en mesure de travailler selon un horaire flexible incluant les jours, soirs et fins de semaines.
- Effectuer l'inventaire hebdomadaire
- Effectuer les commandes
- Parler anglais est essentiel

CUISINIER

- temps plein : 2 à 5 ans d'expérience

PLONGEURS

- temps plein et partiel

SAUVETEUR(E)

- temps partiel

AGENT DE SÉCURITÉ

Envoyez votre Cv à :
Martin Lévesque, directeur général
Martin.levesque@hoteluniverselrdl.com
311 boul. Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup, Qc – G5R 5S4

115438417



MUNICIPALITÉ DE SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!

OFFRE D'EMPLOI

Opérateur de camion de déneigement - saisonnier TEMPS PARTIEL ET SUR DEMANDE

La Municipalité de Saint-Louis-du-Ha! Ha! est à la recherche d'un employé opérateur de camion de déneigement – garage municipal.

SOMMAIRE DES RESPONSABILITÉS

Sous l'autorité de la secrétaire-trésorière /directrice générale et du contremaître des travaux publics, l'opérateur de camion de déneigement :

- Conduit un camion de déneigement et une chargeuse;
- Assure le bon état des équipements de la municipalité (entretien réguliers et préventifs des véhicules de déneigement et le garage);
- Fait un suivi des plaintes de citoyens qui lui sont transmises directement ou par le bureau municipal;
- Effectue toute autre tâche de nature connexe.

QUALIFICATIONS REQUISES ET EXIGENCES PARTICULIÈRES

Le titulaire doit faire preuve des aptitudes suivantes :

- Détenir un diplôme d'études secondaires ou toute autre formation équivalente dans une discipline appropriée et/ou expérience pertinente dans les domaines appropriés (travaux publics, machinerie lourde, soudure);
- Avoir de l'expérience pertinente reliée aux fonctions;
- Posséder un permis de conduire avec la classe « 3 » valide et un bon dossier de conduite (obligatoire);
- Avoir des connaissances en mécanique pour véhicules lourds;
- Être une personne polyvalente;
- Être une personne autonome et responsable;
- La personne choisie devra avoir une grande disponibilité et faire preuve d'initiative, de jugement et d'un grand sens des responsabilités;
- Avoir le sens de la planification et de l'organisation;
- Avoir la capacité de travailler seul et en équipe;
- Avoir la capacité de gérer les imprévus;
- L'expérience pourra compenser pour la formation académique.

STATUT D'ENGAGEMENT ET HORAIRE DE TRAVAIL

- Poste saisonnier dès le début de l'hiver 2017
- Jour, soir et fin de semaine selon la cédule de travail.

CONDITION DE TRAVAIL

Le traitement salarial sera établi en fonction de l'expérience et de la scolarité.

INSCRIPTION

Les personnes intéressées à postuler devront faire parvenir leur candidature, accompagnée de leur curriculum vitae, au plus tard le **3 novembre 2017 à 12 h 00** à l'attention de madame Mélanie Gagné, secrétaire-trésorière /directrice générale à l'adresse suivante :

MUNICIPALITÉ DE SAINT-LOUIS-DU-HA! HA!
95, rue Saint-Charles, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, G0L 3S0
Téléphone : 418-854-2260 Télécopieur : 418-854-0717
municipalite@saintlouisduhaha.com

Seules les personnes retenues dans le cadre du processus de sélection seront contactées.

Ce poste s'adresse à la fois aux hommes et aux femmes

115425417



OFFRE D'EMPLOI

Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat.

PRÉPOSÉ(E) AUX SALLES

Temps plein

La personne recherchée aura à faire le montage des salles tel que demandé par les clients et de s'assurer de la satisfaction de la clientèle.

Envoyez votre Cv à :
 Martin Lévesque, directeur général
 Martin.levesque@hoteluniverselrld.com
 311 boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup, Qc - G5R 5S4

OFFRE D'EMPLOI MÉCANICIEN DIÉSEL

POUR MACHINERIE LOURDE

- 40 h/semaine
- Salaire à discuter selon expérience

Connaissance en soudure serait un atout

Contactez 581-337-1782

Service **R**éparation **M**écanique Inc.

PERSONNE DEMANDÉE (AVEC EXPÉRIENCE) POUR TRAVAILLER DANS L'ENTRETIEN MÉNAGER D'ÉDIFICES PUBLICS.

Poste de soir

Expérience dans le cirage de planchers et le lavage de tapis : un atout

Pour renseignements : Jean-Yves Ferland 418 493-2536

OFFRES D'EMPLOI

Notre magasin d'alimentation Coop IGA de Trois-Pistoles aimerait combler les 3 postes suivants :

- Assistant(e) gérant(e) viande
- Gérant(e) d'épicerie
- Gérant(e) de boulangerie

Personne dynamique avec expérience

Pour information, contactez :
 Jean-Pierre Durette au 418 851-1215
 ou par courriel :
 iga08284hautedirection@sobeys.com

Magasin Coop IGA de trois-pistoles
 77, rue Pelletier
 Trois-Pistoles
 418 851-1215

URGENT

VOUS CHERCHEZ UN REVENU D'APPOINT?

\$\$\$

RECHERCHONS DISTRIBUTEURS POUR AUCLAIR - LOTS-REVERSÉS - ST-JUSTE-DU-LAC - CACOUNA ET RIVIÈRE-DU-LOUP

- Idéal pour les retraités et les petites familles
- Horaire flexible

COMMUNIQUEZ AVEC NOUS:
 418 862-6504
 distributionsflevasseur@qc.aira.com
 108, rue des Équipements
 Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5W9



Offre d'emploi Conseiller(ère) aux ventes et spécialiste en Internet

QUALITÉS RECHERCHÉES

Sociable, aimer le public, bon sens de l'écoute, positif, enthousiasme, organisé, sens de l'initiative, professionnalisme, esprit d'équipe, atteinte des objectifs, désireux d'apprendre.

Faites parvenir votre c.v. au directeur général, Marc Basque, au mbasque.vmartin@bellnet.ca



OFFRE D'EMPLOI

MÉCANICIENS INDUSTRIELS SOUDEURS

Notre division mobile de mécanique industrielle recherche

pour effectuer de la maintenance mécanique, de l'entretien préventif ainsi que des arrêts d'usine (shutdown) pour nos clients.

COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- Expérience en entretien préventif des équipements.
- Autonomie, initiative et débrouillardise.
- Posséder cartes de compétences en : pont roulant et nacelle, chariot élévateur, espaces clos, cadénassage.

CONDITIONS

Salaire selon expérience, 40h/semaine

Faites parvenir votre CV à valerie.briand@dg2industries.com
 Par la poste ou en personne au 133, rue Raymond St-Louis du Ha! Ha!, GOL 3S0

www.dg2industries.com

Offres D'EMPLOI

CONSEILLERS(ÈRES) Temps partiel / temps plein

VENTE D'APPAREILS FITNESS ET POÊLES ET FOYERS

- Salaire selon compétence
- Possibilité d'avancement
- Formation disponible
- Connaissance en vente et informatique serait un atout

Très belle ambiance de travail

Idéal pour nouveau défi, retraité, semi-retraité, étudiant, etc.

Faites parvenir votre CV



A/S Marlène Dubé
ou Bernard Dubé
70, rue Fraser

Rivière-du-Loup G5R 1C6
418 867-3283
bernard@piscinesloudo.ca

OFFRES D'EMPLOI POSTES DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT

MACHINISTE GÉNÉRAL

- Conventionnel
- Expérience un atout
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter

SOUDEUR

- Soudures acier, acier inoxydable et aluminium
- Travaux sur plieuse
- Expérience un atout
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter

MÉCANICIEN

- Système pneumatique, électrique et hydraulique remorques et camions
- 40 h/semaine de jour, semaine de travail se terminant le vendredi midi
- Salaire à discuter



Faites parvenir votre c.v. par

Fax : 418 855-2187
Téléphone : 418 855-2293
Courriel : info@metalap.ca
Site web : metalap.ca
Adresse : Métal AP inc., 188, St-Joseph
Squatec, G0L 4H0 C.P. 39



ALIMENTS
BRETON
FERMES • MEUNERIES

Milieu de travail sain

•
Horaire flexible

•
Possibilité d'avancement

Offrez-vous un emploi
Agro-passionnant
ici



www.bretontradition.com/aliments-breton

1154184117

une place vous attend

Avec 19 bureaux dans 9 régions, et plus de 200 professionnels du droit, avocats et notaires, Cain Lamarre est le cabinet le mieux implanté au Québec et l'un des plus importants de la province.

Nos juristes sont actifs dans tous les domaines du droit, traditionnels ou en émergence, et dans l'ensemble des secteurs de l'économie.

299, rue Lafontaine, bureau 201
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3A9
T 418 860-4580 | F 418 860-4588

Vous souhaitez faire carrière dans un environnement professionnel stimulant ? Le cabinet Cain Lamarre vous invite à transmettre votre candidature à titre d'avocat(e) exerçant principalement en droit autochtone pour combler un poste à son bureau de Rivière-du-Loup.

Voici les qualifications requises :

- De 0 à 3 ans d'expérience
- Une bonne connaissance de l'anglais ainsi qu'une connaissance des milieux et des enjeux autochtones seront considérées comme un atout

La personne recherchée devra se distinguer par son sens des responsabilités, son esprit d'équipe, son dynamisme, son autonomie, sa rigueur, sa disponibilité et sa mobilité.

Des conditions avantageuses sont offertes et le salaire est fixé en fonction des compétences et de l'expérience. Toutes les candidatures sont traitées de façon confidentielle.

Merci de transmettre votre *curriculum vitae* au plus tard le 23 octobre 2017 à Me Benoit Amyot, par courriel à benoit.amyot@cainlamarre.ca.
Merci.



115024117

1152113717

1154333417



Conseiller en solutions médias

Notre entreprise est établie dans la région depuis 25 ans. Nous sommes **présentement à la recherche d'un candidat dynamique afin de combler le poste de conseiller en solutions médias.**

Le candidat recherché devra posséder une voiture et être en mesure d'offrir nos différents produits, papier, web et autres produits numériques.

EXIGENCES :

- Expérience dans le domaine sera considéré comme un atout important mais non obligatoire
- Dynamisme
- Autonomie
- Avoir le goût de se dépasser
- Un souci particulier pour le service à la clientèle

DURÉE : temps plein

SALAIRE : base + commission

FAITES PARVENIR VOTRE C.V. AU :
72, rue Fraser, Rivière-du-Loup (Québec) G5R 1C6
Ou par courriel à : martin@infodimanche.com

infodimanche
papier.web.mobile

1150040017

SAINST-JUSTE-DU-LAC

Une Affaire de Coeur

**OFFRE D'EMPLOI
OPÉRATEUR
ET MANŒUVRE
Déneigement**

TÂCHES :

- Effectuer la vérification mécanique avant départ selon les règles de la S.A.A.Q.
- Opérer les équipements de déneigement et autres véhicules de la municipalité
- Participer aux réparations mécaniques
- Exécuter les tâches connexes
- Travailler en collaboration avec le responsable des travaux publics

EXIGENCES :

- Détenir un diplôme d'études secondaires
- Détenir un permis de conduire de classe 3
- Posséder de l'expérience en mécanique diesel et en conduite de véhicules lourds
- Être disponible pour travailler sur un horaire variable
- Être à l'aise dans le travail d'équipe
- Être capable de gérer adéquatement diverses situations

Conditions de travail, salaire et période de probation à discuter.

- * Cette offre s'adresse également aux hommes et aux femmes
- * Environnement de travail sans fumée

Les personnes intéressées par cet emploi doivent faire parvenir leur c.v. avant midi le vendredi 20 octobre 2017 à l'adresse suivante ou par courriel :

MUNICIPALITÉ DE SAINT JUSTE DU LAC
28, chemin Principal c.p. 38, Saint Juste du Lac G0L 3R0
info@saintjustedulac.com

Seule les personnes retenues seront contactées en entrevue.

1154264117

OFFRES D'EMPLOI



Le Casino Grey Rock est présentement à la recherche d'employé pour comblé les postes de :

- **Cuisinier / cuisinière à la chaîne**
- **Sous-chef**
- **Plongeur / Plongeuse**
- **Serveur/serveuse**
- **Bartender**

Nous offrons des salaires concurrentiel, des bénéfices et la chance de faire partie d'une belle équipe !

Postulez en personne ou par courriel
jobs-emplois@greyrock-casino.com

1178504117

RECHERCHE GÉRANT (Poste temps partiel, régulier)

Nouveau bar, pour les 25 à 35 ans au centre ville de Rivière-Du-Loup, ouverture prévu en 2018.
Le titulaire du poste aura pour mandat de veiller à la satisfaction de la clientèle tout en assumant les tâches inhérentes au poste de gérant de l'établissement.

TÂCHES & RESPONSABILITÉS:

- Gestion de l'établissement;
- Gestion des employés;
- Établir les horaires de travail;
- S'assurer du suivi des procédures de l'entreprise;
- S'assurer que l'ambiance de l'établissement soit adéquate (lumière, musique);
- Élaborer et participer aux réunions d'employés;
- Fermeture du commerce;
- Participer aux balancement journaliers;
- Gérer les demandes de réservations;
- Rapport au responsable tout bris d'équipements ou bien de l'entreprise;
- Effectuer la gestion des groupes;
- Planifier et organiser des activités;

COMPÉTENCES RECHERCHÉES:

- Débrouillardise et pro-activité;
- Connaissance de Face Book;
- Autonomie;
- Jugement et discernement;
- Honnêteté;
- Organisateur;
- Sociabilité;

Quart de travail: 1 ou 2 soir semaine ainsi que le vendredi et samedi soir.

Date d'entrée en fonction: Dès que possible.

Salaire: De base avec accès au programme de commissions.

Les curriculum vitae devraient être envoyés à l'adresse cel-sim@hotmail.com ou par la poste au 301 rue Landry, Rivière-Du-Loup G5R 3N1

1154124117



Enseignes Pattison
Le pouvoir par l'image

AFFICHAGE – INTERNE/EXTERNE

OPPORTUNITÉ D'EMPLOI

Enseignes Pattison Sign Group, un des plus importants manufacturiers d'enseignes et de communication visuelle en Amérique du Nord, est à la recherche d'une personne compétente pour combler le poste suivant à ses bureaux administratifs d'Edmundston :

DESSINATEUR-TRICE DE PRODUCTION

Sommaire :

Le dessinateur de production analyse et évalue les demandes de dessin, prépare et finalise les dessins selon les exigences techniques, celles du client et de la production. Il rassemble les informations connexes et transmet le tout au coordonnateur de projets pour la mise en production du projet.

Responsabilités générales :

- Complète les informations techniques reçues, les détails de fabrication, afin de finaliser tous les dessins ;
- Produit les dessins selon les normes, les spécifications et les exigences d'ingénierie, d'image et du logo des clients ;
- Initie ou assiste aux réunions « job meeting » avec l'usine et le (coordonnateur de projets) PM afin d'éclaircir les détails de production ;
- Doit s'assurer de la conformité entre tous les dessins produits

Exigences :

- Diplôme d'études collégiales en dessin industriel, ou expérience pertinente;
- 3 ans d'expérience dans le domaine ;
- Avoir une très bonne connaissance de systèmes informatiques, Microsoft Office et logiciels de dessin tels que, Corel, Adobe, Photoshop, Illustrator, Litewave ;
- Avoir une bonne connaissance des normes reliées au domaine de l'enseigne (ISO, CSA/UL, etc.), mesures, lecture de plans, structure, matériaux ;
- Être bilingue – Français et Anglais;
- Sens de l'organisation, de l'observation, de l'autonomie.

La facilité d'adaptation, la débrouillardise, des qualités de leadership et des connaissances/expérience dans le domaine de l'enseigne seraient des atouts pour les candidats.

Enseignes Pattison Sign Group offre des avantages sociaux, un salaire compétitif et est un employeur se conformant au programme d'équité en matière d'emploi.

Veuillez faire parvenir votre lettre de demande ainsi que votre curriculum vitae d'ici le **17 octobre 2017** :

Enseignes Pattison Sign Group
8, avenue Miller Edmundston NB E3V 4H4
Courriel : rh-edmundston@pattisonsign.com
Ou par Fax : 877.737.1734

117504117

Martin Hivon nommé Personnalité du mois

La Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup est heureuse de décerner à Martin Hivon, un homme absolument passionné par l'aviation, le titre de Personnalité du mois d'août 2017 pour le franc succès obtenu lors de la première édition du Spectacle aérien de Rivière-du-Loup.

Depuis aussi longtemps qu'il se souviennent, Martin Hivon est habitué par une passion indéniable pour l'aviation. Alors qu'il n'avait que 21 ans, Martin faisait son entrée dans les Forces armées canadiennes comme pilote du Tutor, aussi utilisé par les Snowbirds, la fameuse équipe de voltige aérienne du Canada. Ensuite sélectionné comme pilote opérationnel sur le CF-18, Martin s'est vu octroyer l'opportunité de l'enseigner pendant trois ans aux pilotes de la marine américaine. Il a aussi complété sa qualification de vol sur les porte-avions américains, une chance inouïe pour un pilote canadien. En 2010, il a choisi de mettre un terme à sa carrière militaire à temps plein pour partir en voilier avec sa famille. Un rêve qu'il ché-

risait depuis belle lurette! De retour en terre ferme après un an à vivre au gré du vent, Martin fondait Aviation MH à Rivière-du-Loup et offrait, par le biais de son entreprise, des vols d'introduction à la voltige aérienne de même que des cours à tous les mordus d'aviation.

Depuis maintenant cinq ans, Martin Hivon dirige également l'aéroport de Rivière-du-Loup, un projet qui l'avait interpellé au départ par la richesse du défi à relever afin de revigorer les installations et mettre en place un plan de développement efficace et fonctionnel. Les prévisions vont bon train puisque l'institution bénéficie d'une remise à niveau plus qu'intéressante. Les projets ne manquent pas pour cet aéroport âgé de plus d'un demi-siècle.

Pour poursuivre dans la même lignée, Martin avait dans sa cible un projet de spectacle aérien pour sa ville d'adoption... Ayant côtoyé des pilotes de renom durant toute sa carrière, il rêvait d'offrir aux citoyens un événement d'envergure.

Le plus beau compliment qui lui a été donné de recevoir était teinté de surprise face à l'ampleur et la qualité du spectacle présenté ici même à Rivière-du-Loup. «On a rien à envier aux autres», de se réjouir Martin, directeur du comité organisateur.

Pour un passionné comme lui, l'aviation demeure une source d'adrénaline infinie. Déterminé à faire sa place dans le domaine depuis fort longtemps, il n'a jamais accepté un non durant son parcours et c'est sans doute la raison pour laquelle il a réussi à atteindre les plus hauts sommets. Quand il a une idée en tête, n'essayez surtout pas de la persuader du contraire.

Les réussites proviennent souvent de ceux qui ont su être visionnaires et qui ont osé sortir des sentiers battus. Martin Hivon en fait partie et la Chambre de commerce tient à le féliciter pour le succès obtenu par le spectacle aérien de Rivière-du-Loup. Chapeau à toute l'équipe!



Martin Hivon en compagnie d'Hugo Dubé, président de la Chambre de commerce.



Offre D'EMPLOI

115323417

Notre client, le Centre de ressources pour nouveaux arrivants au Nord-Ouest inc. (CRNA-NO) est un organisme sans but lucratif dont la mission consiste à aider les nouveaux arrivants qui viennent s'établir dans la région afin de faciliter leur intégration sociale, économique, éducationnelle et culturelle. L'organisation est présentement à la recherche d'un(e) :

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

Sous l'autorité du conseil d'administration, le ou la titulaire du poste doit :

- Planifier, organiser et gérer l'ensemble des activités de l'organisme;
- S'assurer de l'atteinte des résultats relatifs au plan d'action et rendre des comptes au Conseil d'administration;
- Voir à l'embauche, l'encadrement et à la gestion des ressources humaines, assurer des relations efficaces avec les bénévoles;
- Assurer la planification et le suivi du budget;
- Préparer et soumettre les demandes de financement auprès des bailleurs de fonds et voir à la production des rapports requis;
- Représenter l'organisme auprès des différents partenaires et intervenants;
- Être à l'affût des besoins de la clientèle et ajuster l'offre de service en conséquence;
- Participer aux réunions du bureau de direction et du Conseil d'administration.

Profil recherché

- Baccalauréat en administration, en gestion ou en travail social;
- Deux à trois ans d'expérience dans un poste de gestion. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience pourra être considérée;
- Bilinguisme français-anglais, tant à l'oral qu'à l'écrit;
- Maîtrise de l'informatique et des médias sociaux;
- Fortes aptitudes en communication et en relations publiques;
- Leadership, sens de l'organisation et autonomie;
- Intérêt marqué pour le domaine interculturel;
- La connaissance des enjeux de l'immigration et de l'intégration des nouveaux arrivants est un atout.

Conditions de travail

Le poste est permanent, le salaire est compétitif et un programme d'assurances collectives est offert.

Le lieu de travail est à **Edmundston (Nouveau-Brunswick)** mais avec des déplacements occasionnels dans la région et à l'international.

La personne choisie devra également être disponible à l'occasion en soirée et les fins de semaine pour diverses activités ou réunions.

Les personnes intéressées à relever ce défi peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité par la poste, par télécopieur ou par courriel, au plus tard le 26 octobre, à l'adresse suivante :

À l'attention de Monsieur Gaston Fournier
Raymond Chabot Grant Thornton
507, rue Victoria
Edmundston (Nouveau-Brunswick) E3V 2K9
Télécopieur : 506 739-1145
Courriel : fournier.gaston@rcgt.com

Nous remercions tous les candidat(e)s de leur intérêt pour le poste. Seules les personnes retenues seront contactées pour une entrevue.



Municipalité de Saint-Simon

30 rue de l'Église, case postale 40
Saint-Simon QC, G0L 4C0
Téléphone : 418 738-2896
Courriel : admin@st-simon.qc.ca
Site web : www.st-simon.qc.ca

OFFRE D'EMPLOI

Poste Directeur(trice) Général(e) et Secrétaire-trésorier(e)

Remplacement d'un congé de maladie
Poste temps plein à partiel durée indéterminée

La municipalité de Saint-Simon recherche une personne compétente pour combler le poste de directeur général et secrétaire-trésorier(e) pour un remplacement de congé de maladie.

Responsabilités :

Sous l'autorité du conseil municipal, le directeur général et secrétaire-trésorier est responsable de l'administration de la municipalité et à ce titre, il planifie, organise, dirige et contrôle l'ensemble des activités administratives en vue d'assurer le fonctionnement efficace de la Municipalité.

Le poste consiste à :

- Planifier, préparer, assister à toutes les réunions du conseil et procéder à la rédaction des procès-verbaux.
- Procéder à la mise en application des décisions approuvées par le conseil.
- Remplir toutes les fonctions et les responsabilités qui lui sont attribuées par le Code municipal du Québec.
- Étudier et préparer les projets de règlements et tous les autres documents légaux.
- Assister le conseil dans la préparation du budget.
- Assurer les communications entre le conseil et les employés de la municipalité.
- Voir au respect des règles et des politiques du code d'éthique et de déontologie.
- Toutes autres tâches connexes.

Les exigences :

- DEC en administration (comptabilité et gestion) permettant d'assurer la gestion générale des affaires municipales. Toute autre combinaison de scolarité et d'expérience équivalente sera considérée.
- Connaissance du milieu municipal et des différents paliers gouvernementaux serait un atout.
- Habilités en rédaction de textes et en communication.
- Excellent français parlé et écrit.
- Connaissance du logiciel de gestion municipale PG MegaGest serait un atout, ainsi que Microsoft Office.
- Faire preuve d'intégrité et être doué pour les communications et les relations interpersonnelles.
- Avoir une capacité à gérer et à traiter plusieurs dossiers simultanément.
- Faire preuve de diplomatie ainsi que d'un esprit d'analyse et de synthèse.
- Souci marqué pour l'amélioration continue des services aux citoyens.
- Sens de l'organisation, capacité d'adaptation et polyvalence.

Conditions salariales :

Le salaire et les conditions de travail seront déterminés selon les qualifications et l'expérience. Il s'agit d'un poste de remplacement, 4 jours par semaine. Le candidat doit être disponible pour débiter le travail le plus tôt possible. Toute personne intéressée doit faire parvenir son curriculum vitae par courrier à la Municipalité au 30, rue de l'Église, case postale 40, Saint-Simon-de-Rimouski QC, G0L 4C0; ou par courriel à admin@st-simon.qc.ca et indiquer «POSTE DE DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)» au plus tard le mercredi 25 octobre 2017, à 12h00.

115323417

LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE
418 862-1911

PAR COURRIEL
petitesannonces@infodimanche.com

HEURE DE TOMBÉE: **lundi 15h**

AUX POINTS DE DÉPÔTS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

- **Quartier Cabano**
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU
753, Commerciale Nord
- **Quartier Notre-Dame-du-Lac**
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale

TROIS-PISTOLES

- KADORAMA : 420, rue Jean-Rioux
418 851-2523

OFFRE SPÉCIALE
3 SEMAINES POUR
20\$*

1 semaine (25 mots)	9,75 \$
2 semaines (25 mots)	17,50 \$
Annonce encadrée (25 mots)	15,25 \$
Répétition annonce encadrée (25 mots)	13,50 \$
Mot additionnel	0,25 \$
Prières : Brève	8,50 \$
Prières complètes sans photo	10,25 \$
Prières complètes avec photo	15 \$

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.

Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

infodimanche
papier.web.mobile

72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6



À CONSULTER EN LIGNE SUR
www.infodimanche.com

AMEUBLEMENT

ÉLECTROMÉNAGERS

Poêle au gaz (foyer) FDV350 Kingsman, 1 mois d'utilisation. Tél.:581-729-0080

MOBILIER

Mobilier de salle à diner style rustique, champêtre: 1 table 42X72 + 2 rallonges 24 pouces, 6 chaises dont 2 capitaines. Tél.:418-495-2722, cell.:418-868-4560, bon prix

COMMUNAUTAIRE

PRIÈRES

Remerciements au Sacré-Coeur de Jésus pour toutes les faveurs obtenues avec promesse de publier. G.S.-T.



Saint Antoine de Padoue est connu comme le Saint des miracles. Il est le Saint le plus connu et le plus aimé dans le monde. Que chaque destinataire de ce message soit béni(e). Saint-Antoine, toi que l'on n'a jamais invoqué en vain, vers toi, je me tourne encore une fois, pour que tu m'obtiennes du Seigneur Dieu les Grâces dont j'ai grand besoin, et particulièrement ce qui me tient tant à coeur... (Préciser votre intention)... Tu

as toujours été mon bon et fidèle protecteur. Accueille ma demande, pour que grâce à ton intercession, Dieu veuille l'exaucer, selon sa Volonté. Que le Seigneur augmente ma Foi et me garde le coeur pur! (Quand le Voeu vous sera accordé Faites une promesse de faire paraître dans votre journal local). C.B.



Remerciements sincères à St-Joseph pour faveurs obtenues avec promesse de publier. C.B.

RECHERCHE/PERDUS TROUVÉS

Je recherche ancienne tricoteuse à bas de laine. À vendre renchasseuse à patates. Cercleur à jardin. Gros chaudrons en fonte. Arrache souche.Tél.: 418-497-3679

DIVERS À VENDRE

Scieries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

4 pneus d'hiver Goodyear 225/55/R17, 4 mois d'usure, 80\$ chacun. Tél.: 418-860-0643

Justifié par la foi en Jésus-Christ
Car Dieu a tant aimé le monde, qu'il a donné son fils unique afin que quiconque croit en lui ne périsse point, mais qu'il ait la vie éternelle.

Évangile de Jean, 3 :16

(message enregistré) **418 862-7012**

Invitation à nos réunions les dimanches à 9 h 30 et mercredis à 19 h 30 au 472, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup

GRAND CHOIX D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!



FRIGITEC 20^e anniversaire
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup
Tél.: **868-0058**

- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

APPARTEMENTS HÔTELIERS

Place St-Georges

Rivière-du-Loup et Cacouna

Plus de **200 UNITÉS**
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois



Valérie Blier
Directrice administrative

Propreté, tranquillité, service.

418 862-1484
1-855-862-9524

À vendre porcelet pour engraissement, 35lbs et plus. Porcs prêts pour abattage, 260lbs vivants. Bois de chauffage mélangé 8pi. Tél.:418-493-2889

Pneus d'hiver usagés 14-15-16-17 pouces. Aussi pneus neufs et remoulés et quelques modèles de roues usagés. Tél.:418-862-1849

Osmos inverse et filtre de rechange et filtre pour réfrigérateur. Tél.:418-862-3188

Moteur de bateau Yamaha, 30 forces, 1200\$. Remorque à bateau 12pi, 200\$. Motomarine Polaris 750 avec remorque galvanisée, 800\$. Winnebago 24pi, pour chantier ou chasse 51 milles milles, 4800\$. 60 dalles de patio, 2\$ chaque. Tél.:418-963-5422, 418-894-8373

Poêle à bois combustion lente de marque Flame Energie, valeur 1000\$ pour 700\$. Tél.:418-963-2422

Souffleuse Columbia 8-26, 300\$. Bicycle 3 roues pour adulte, 80\$. Valise 20X20X34 en tôle, 25\$. Trailler 4X7, 450\$. Tél.:418-860-6319

EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOI

Personne fiable et responsable pour entretien ménage et préparation du diner 5 jours par semaine 8h30 à 12h30. Emploi Québec. Josée 418-863-4826 après 18h

IMMOBILIER

LOCATION-CHAMBRE

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP
Rivière-du-Loup, Place Iberville, chambre à louer, meublées, TV et internet inclus, réfrigérateur et salle de bain dans la chambre, cuisine communautaire, 3005\$/mois, références demandées. Tél.:418-863-7603

Rivière-du-Loup, 55, rue Frontenac, pour étudiants, travailleurs ou autres, à 200 mètres du CFPPA et du Cégep, chauffé, éclairé, câble et internet inclus, 250\$/mois. Tél.:418-860-7155

MRC TÉMISCOUATA

Pohénégamook, Chambre à louer dans un motel à 200\$/mois, meublée, éclairée, internet, stationnement. Tél.:1-514-279-6057

LOCATION-GARAGES ENTREPÔTS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP
Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

LOCATION-LOCAUX

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP
Rivière-du-Loup, Local commercial, 223, Lafontaine, 1500pi.ca, peut être divisé en 2 de 750pi., plus entrepôt, 2 portes de service, libre immédiatement. Tél.:418-860-0863 ou 418-866-2009

LOCATION LOGEMENTS

MRC LES BASQUES
Saint-Jean-De-Dieu, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, libres immédiatement, portes sécuritaires, stationnement asphalté déneigé, endroit tranquille. 3 1/2 Saint Cyprien, libre immédiatement. Tél.: 418-963-5030, 418-863 3502

Saint-Jean-De-Dieu, Grand 4 1/2 moderne, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sécheuse, situé près des services, libre immédiatement. Tél.: 418-963-3053

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, 2 1/2, situés au 45, rue St-Henri, eau chaude fournie, en face de l'école privée, près du CHRG, libre immédiatement. Tél.: 418 860-6835

Rivière-du-Loup, 1 1/2, près de l'hôpital. Tél.:418-862-2963

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, propreté, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journée, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 3 1/2 et 4 1/2, rue St-Joseph, très propre, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-894-5583

Rivière-du-Loup, Centre-Ville, 2 1/2, chauffé, éclairé, câble, semi-meublé ou meublé, 500\$/mois. Tél.:418-863-2311

Rivière-du-Loup, Coopérative d'habitation Accès, rue Saint-Joseph, 4 1/2 libres immédiatement, rien d'inclus, réduction de membres 60\$/mois dernier étage, très ensoleillé. Tél.: Dany Chouinard 418-714-7968

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue J. Viel, 480\$/mois, rangement int. et ext., non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, stationnement double déneigé. Tél.:418-867-1788

Rivière-du-Loup, 4 1/2, au 3e étage, situé au 498, rue Lafontaine, chauffé, libre immédiatement. 545\$/mois. Tél.:418-862-7805 ou cellulaire 418-894-5624

Rivière-du-Loup, 315-A, Bisson, sous-sol, 6 1/2, chauffé, éclairé, 600\$/mois, près de tous les services. Tél.:418-860-9376 ou 418-862-2755

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé au 188, Fraser, Place du fleuve, porte patio et balcon donnant vers le fleuve. Vue magnifique, très bien éclairé, spacieux et très tranquille. Idéal pour personnes retraitées ou semi-retraitées. Libre immédiatement. Pour information: 418-862-9311 du lundi au vendredi de 8 à 17h

Saint-Épiphanie, 4 1/2, libre immédiatement. Tél.:418-862-7263 laissez message sur répondeur

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 74, rue Fraserville, entrée indépendante, 2e étage, libre imm., non-chauffé, non-éclairé, personne tranquille, 400\$/mois. Tél.:418-862-1352

Rivière-du-Loup, Libre 3-J, Albert-Daris. Place de prestige, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, plancher flottant et céramique. Tél.:418-868-2178 ou 418-862-0572

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 430\$/mois, 5 rue Dolard, centre-ville, chauffé, éclairé, semi-meublé, wifi disponible, buanderie dans l'immeuble, libre maintenant. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 77, rue St-André, 2e étage, grand balcon, stationnement, rangement, non-chauffé, non-éclairé, repeint à neuf 570\$/mois. 3 1/2, près du Cégep, sous-sol, chauffé, éclairé, poêle et frigo, stationnement, rangement, 460\$/mois. Tél.:418-738-2199

Rivière-du-Loup, 2 1/2, près hôpital, meublé, chauffé, éclairé, déneigé, animaux interdits, non-fumeur, stationnement. Tél.: 418-863-3545 (cell.)

Saint-Antoine, Très grand 4 1/2 sur 2 étages, 2 chambres+1 bureau, tranquille, patio, stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, entrée laveuse, sècheuse, 595\$/mois, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-866-1848

Rivière-du-Loup, Grand 5 1/2, chauffé, libre 1er novembre, 630\$/mois, 153, St-André. Tél.:418-867-2600 ou 418-551-2600

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 254, rue Fraser, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-862-7279

Cacouna, 3 1/2, chauffé au plancher radiant, éclairé, meublé, pas le droit aux animaux, grand patio commun avec vue sur le fleuve, idéal pour travailleur ou retraité, endroit très calme. Contactez nous au 418-222-4078

Notre-Dame-Du-Portage, 4 1/2, refait en 2014, plancher bois franc en chêne. Tél.:418-867-2438

Rivière-du-Loup, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, 530\$/mois, non-fumeur, pour une personne tranquille, 71, rue Fraser, libre immédiatement. Tél.:418-862-2901

Rivière-du-Loup, 2 logements 4 1/2, rez-de-chaussée, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, aucun chien, personne seule ou couple, mois octobre gratuit, libre immédiatement. Pour info Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, 6 1/2, 3 1/2, rue St-Joseph, non-chauffé, non-éclairé. 4 1/2, rue St-Joseph, chauffé, éclairé Aussi, 5 1/2, rue Témiscouata, non-chauffé, non-éclairé Tél.:418-862-7756 ou 418-868-5110

Cacouna, 3 1/2, centre du village, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé 390\$/mois. Tél.:418-863-3025, 418-867-4327

Rivière-du-Loup, 4 1/2, à côté du centre commercial, 8, des Jonquilles, ensoleillé, 1er étage, pas de tapis, non-chauffé, non-éclairé, 2 stationnements, accès contrôlé, 1er novembre, 650\$/mois Tél.:418-867-2181

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Durocher, centre-ville, chauffé, éclairé, 555\$/mois, bien éclairé, 2e étage. Tél.:418-551-0995

Rivière-du-Loup, 5 1/2, sur 2 étages, chauffé, non-éclairé, grande cour, non-fumeur, pas de chiens, références exigées, 800\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-894-6162

Recherchons
Tableaux de grands maîtres canadiens
Riopelle, Lemieux, Sagnon, Carr,
Groupe des sept, etc.
Évaluateur reconnu • Payons comptant
Contactez Michel Aubriot
1(450) 653-9431 • maubriot@videotron.ca

TERRAIN COMMERCIAL ET INDUSTRIEL À VENDRE OU À LOUER

6, RUE HÉNEAULT, RIVIÈRE-DU-LOUP
À 500 PIEDS DU COIN TÉMISCOUATA ET BOULEVARD INDUSTRIEL!
ZONAGE APPROPRIÉ - PRÊT POUR USAGE - AVEC SERVICE D'EAU, D'ÉGOUT ET D'ÉLECTRICITÉ - GRAND TERRAIN DE 6100 m² (65 600 pi²)

POSSIBILITÉ DE LOCATION D'UNE PORTE DE GARAGE POUR L'ENTRETIEN MÉCANIQUE

AUSSI, 2 GRANDS TERRAINS COMMERCIAUX ET INDUSTRIELS À LA MÊME ADRESSE
6 729 m² (72 432 pi²) AVEC ZONAGE APPROPRIÉS ET PRÊTS POUR USAGE

POUR INFORMATION
M. RAYMOND BOURGOIN 418 863 2307
M. CONRAD GOSSELIN 418 860 6462



Électroménagers Service JPL inc
Électroménagers À PRIX IMBATTABLE!
Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix
Tous les appareils sont vendus avec garantie.
Jean-Pierre Levasseur,
Tél.: 1-877-250-8696
Pohénégamook, Rivière-du-Loup
418-859-3239
www.servicejpl.com

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé en face de l'école St-François, 500\$/mois, stationnement déneigé, aspirateur central, belle vue sur le fleuve, non-chauffé, non-éclairé. Pour information 418-868-1547

Rivière-du-Loup, 5 1/2, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, rue Victor, 440\$/mois, disponible 30 octobre. Tél.:418-714-5350

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue des Cerisiers, près du IGA, libre pour 1er décembre, locker déneigement inclus. Tél.:581 645-8526

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 32, des Saules, chauffé, éclairé, déneigé, semi-meublé, demi sous-sol, résidence privée, non-fumeur, pas d'animaux, 430\$/mois, libre immédiatement. Tél.:418-862-0018

MRC TÉMISCOUATA

Ville Dégelis, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, semi-meublé ou non. Bloc appartement à vendre. Régis 418-853-2648 ou 418-863-3896 cell.

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863 7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, 1 ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm.,555\$/mois. Tél.:418-859-2951

Ville Dégelis, 4 1/2, 410\$ mois, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement. Tommy 418-866-0637

Squatec, Grand 4 1/2, 124, Saint-Joseph, centre du village, 5 minutes de la Réserve Faunique, rez-de-chaussée, repeint au complet, grand balcon, stationnement déneigement inclus, 420\$/mois. Tél.:1-418-724-9060 Renaud Ouellet

Esprit-Saint, centre du village, grand 5 1/2, repeint, grand patio, stationnement inclus et déneigement, 430\$/mois, libre immédiatement. Tél.:1-418-724-9060 Renaud Ouellet

Saint-Louis-Du-Ha! Ha!, 4 1/2, premier plancher, idéal pour personne à mobilité réduite ou âgée, non-chauffé, non-éclairé, entrée indépendante, très propre. Tél.:418-860-7802 ou 418-894-7818

Pohénégamook, (Saint-Éleuthère), grand 4 1/2, 2 chambres, beau coup de rangement, près de tous les services, chauffé, éclairé, déneigé, libre immédiatement, 520\$/mois ou 540\$ meublé. Tél.:418-859-2565

Témiscouata-sur-le-Lac, Notre-Dame-du-Lac, 3 1/2, tout meublé, chauffé, éclairé, vue sur le lac, près de tous les services, non-fumeur, pas d'animaux, 450\$/mois. Tél.:1-418-284-2866 cell. ou 418 285-2365

LOCATION-MAISONS

MRC KAMOURASKA

Saint-Alexandre, 993, route 289, 2 chambres à coucher possibilité de 3, non-chauffé, non-éclairé, 700\$/mois. Tél.:418-868-4366 ou 418-495-5364

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Saint-Antoine, 105, Principale, 5 chambres, 2 salles de bain, salle de lavage, garage double, atelier de bricolage, grande cour, 925\$/mois, non-chauffé, non-éclairé Tél.:418-860-0863

L'Isle-Verte, 40, rue Notre-Dame, 4 chambres, 560\$ mois, non-chauffé, non-éclairé, enquête de crédit. Tél.:1-418-626-1451 visite sur rendez-vous

OUTILS/MATÉRIAUX

BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage 6 cordes de tremble, prêt à chauffer. Tél.:418-867-1094

Bois de chauffage : érable à vendre en 16po, bonne qualité, non livré. Tél.:418-963-2766

RENCONTRE

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouna, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

(Nouveauté) Le groupe célibataire Passion Duo invite les personnes seules de 40 ans et plus pour déjeuner les samedis en bonne compagnie. Claudette 418-862-0082

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910(des frais peuvent s'appliquer)l'aventure est au bout de la ligne

J'aimerais rencontrer une femme autour de 62 ans, entre 125/135 lbs, polie, gentille, relation sérieuse, qui aime la nature. M'écrire: 210, route de la Montagne, Notre-Dame-du-Portage, G0L 1Y0 ou 418-867-2438

SERVICES

ASTROLOGIE VOYANCE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

Tarot + déblocage mémoires négatives+ traitement énergétique + massage sur fauteuil thérapeutique = Bien-être, prospérité, santé. Sylvain Potvin, Éveilleur de Conscience, Saint-Antoine 418-714-8203 www.sylvainpotvin.com

L'ÉQUIPE
418 551-2121



PASCAL JEAN
Courtier immobilier résidentiel

MARIE-JOSÉE COUTURIER
Courtier immobilier

DENIS DESJARDINS
Courtier immobilier résidentiel et commercial

418 551-2121

MOI J'VENDS ! À PARTIR DE 2%*
* CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT.

79, BOUL. HÔTEL-DE-VILLE, RIVIÈRE-DU-LOUP

NOUVEAU
NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
303, chemin du Lac
259 000 \$

NOUVEAU
STE-FRANÇOISE
245, rang 5 Est
69 000 \$

NOUVEAU
ST-JEAN-DE-DIEU
641, rang de la Rallonge
109 000 \$

NOUVEAU
ST-JEAN-DE-DIEU
156, route 293 Sud
145 000 \$

VENDU
ST-JEAN-DE-DIEU
63, rue Gauvin Est

VENDU
ST-JEAN-DE-DIEU
21, rue Gauvin Est

VENDU
ST-ARSÈNE
74, rue Principale

VENDU
ST-ANTONIN
438, ch. de la rivière du Loup

VENDU
TROIS-PISTOLES
119-121, rue Notre-Dame Est

VENDU
CACOUNA
829, rue du Patrimoine

VENDU
ST-PAUL-DE-LA-CROIX
8, rang 2 Est

TERRAINS
44 000 \$
Cacouna
917, rue du Patrimoine

VENDU
NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
170, chemin des Îles
439 000 \$

VENDU
ST-HUBERT
PRIX RÉVISÉ
8, rue Perreault
79 900 \$

33 000 \$ + TPS/TVQ
St-Antoine
80, rue Willie

VENDU
ST-PIERRE-DE-LAMY
238, chemin Principal
49 900 \$

VENDU
ST-CLÉMENT
TERRE • PRIX RÉVISÉ
820 A, rang 8
169 900 \$

25 000 \$
Squatec
37, rue Bouchard

BIENCOURT
19, rue Principale Est
329 900 \$

BIENCOURT
7, rue Principale Ouest
69 900 \$

49 900 \$ + TPS/TVQ
Rivière-du-Loup
Terrain rue Beaubien

BIENCOURT
10, rue Principale Est
49 900 \$

ST-ARSÈNE
124, rue Principale
199 900 \$

49 900 \$ + TPS/TVQ
Rivière-du-Loup
Terrain rue Beaubien

ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER
TERRAIN • PRIX RÉVISÉ
Rang 5 Est
54 900 \$

ST-JEAN-DE-DIEU
881, rang Bellevue
69 900 \$

Accès à l'eau
25 000 \$ + TPS/TVQ
St-Guy

Bord de l'eau
45 000 \$ + TPS/TVQ
St-Guy

Érablière
40 000 \$ + TPS/TVQ
St-Guy

Terrain de chasse
50 000 \$ + TPS/TVQ
St-Guy

À LOUER

Grand 4 1/2 situé au 17, rue Amyot, immeuble sécurisé, non-chauffé, non-éclairé, salle lavage, centre-ville, endroit tranquille, 3^e étage. Libre le 1^{er} décembre.

Manon

418 894-5867

Auberge / Motel le Séjour

166, boulevard Hôtel-de-Ville
Rivière-du-Loup

100 UNITÉS (tout inclus)

EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois

Rapport qualité/prix imbattable

418 863-4548
1-833-225-4548



M. Bernard Simard
Directeur/propriétaire

À VENDRE



6, RUE DAVID, NOTRE-DAME-DES-NEIGES

Grandeur du terrain 150'x150'. Porte de garage à l'arrière. 1^{er} étage 40'x 80', 2^e étage 24' x 80', hauteur plafonds 1^{er} étage 10', 2^e étage 9'. 6 espaces de stationnement en façade + stationnement supplémentaire côté nord. Proximité du parc industriel Trois-Pistoles/Notre-Dame-des-Neiges et de la route 132. Système d'alarme. Monte-charge. Aspirateur central. Chauffage électricité 347/600 200 amp. Libre immédiatement.

Pour information : Françoise Sasseville
Cell. : 418 851-5175 ou sasseville611@gmail.com



Municipalité de **ST-JEAN-DE-DIEU**

PARC INDUSTRIEL

Terrains disponibles

La municipalité de St-Jean-de-Dieu met à la disposition des promoteurs des **terrains industriels à prix avantageux**. Services municipaux disponibles.

INFORMATIONS : 418 963-3529

AUTOMOBILES CHRISTIAN DIONNE

110, route 230 Est, Saint-Philippe
418 863-3972
www.autochristiandionne.com



2007 CHEVROLET IMPALA LS 4 portes, automatique, air climatisé, mags, tout équipé. Seul. 257 843 km. C09-945. 2 395\$	2010 JEEP COMPASS NORTH EDITION 4 X 4, 5 vitesses, mags, tout équipé. 140 843 km. C09-935. 5 995\$	2009 JEEP PATRIOT SPORT 4 X 4, automatique, air climatisé, tout équipé. 130 009 km. C09-941. 5 995\$	2008 JEEP COMPASS NORTH EDITION 4 X 4, automatique, mags, tout équipé. Seul. 102 271 km. C09-9036. 5 995\$	2005 CHEVROLET EQUINOX LT 4X4, 3.4 L., automatique, tout équipé, toit ouvrant. Seul. 111 000 km. C09-911. 4 995\$
2012 FIAT 500 SPORT 5 vitesses, toit ouvrant, air climatisé, tout équipé. Seul. 77 620 km. C09-931. 5 995\$	2009 KIA SPECTRA LX 4 portes, automatique, 4 cyl. Seul. 90 760 km. C09-920. 4 595\$	2010 CHEVROLET AVEO LS 5 portes, 4 cyl., 5 vitesses. Seul. 81 245 km. C09-890. Aussi 2009. 3 495\$	2011 FORD FIESTA SE 5 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé. Seul. 81 838 km. C09-934. 5 995\$	2009 CHEVROLET MALIBU LT 4 portes, automatique, 4 cyl., air clim., mags, tout équipé. 132 000 km. C09-922. Aussi LTZ, 7 495\$. 4 995\$
2004 MAZDA 6 GS 4 portes, 5 vit., 6 cyl., tout équipé. Seul. 151 012 km. C09-896. 2 995\$	2008 KIA RONDO EX 5 portes, 4 cyl., air climatisé, roues alliage, tout équipé. Seul. 109 001 km. C09-888. 5 995\$	2009 KIA RIO LX 4 portes, 4 cyl., 5 vitesses, CD, volant inclinable. Seul. 107 072 km. C09-891. 3 495\$	2006 FORD ESCAPE XLT 4x4, auto., 6 cylindres, air clim., mags, tout équipé. Seul. 122 843 km. C09-944. 4 995\$	2009 PONTIAC WAVE 4 portes, 5 vitesses. Seul. 122 061 km. C09-900. 3 495\$
2006 MAZDA 3 GS 4 portes, automatique, 4 cylindres, roues alliage. Seul. 121 000 km. C09-895. 3 495\$	2007 CHEVROLET COBALT LT 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, tout équipé. Seul. 116 027 km. C09-922. Aussi 2008 automatique. 2 995\$	2009 NISSAN VERSA 6 vitesses, 4 cylindres. Seul. 115 600 km. C09-403. 4 295\$	2009 CHEVROLET MALIBU LTZ 3.6 L., toit ouvrant, cuir, tout équipé. Seul. 110 000 km. C09-940. 7 495\$	2008 CHEVROLET COBALT LT Toit ouvrant, air climatisé, mags, automatique, tout équipé. 175 508 km. C09-926. 2 495\$
2009 CHEVROLET COBALT LT 4 portes, automatique, tout équipé. Seul. 74 200 km. C09-925. 4 495\$	2009 CHEVROLET COBALT LT 2 portes, 5 vitesses, toit ouvrant, air climatisé, mags, tout équipé. 140 700 km. C09-928. 2 995\$	2005 TOYOTA MATRIX 4 portes, 5 vitesses, air climatisé, mags, bien équipé. 176 002 km. C09-942. 3 495\$	1986 FORD MUSTANG LX 2 portes, automatique, 6 cylindres, convertible. Seul. 145 800 km. C09-932. 4 995\$	

SERVICES DOMESTIQUES
 Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, petit congélateur, bon ou défectueux à débarrasser on va les chercher gratuitement, aussi des meubles et petites choses encore bonnes. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX
 Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 www.sosaaq.com

et références, secteur Rivière-du-Loup. Demandez Lucie au 418-605-0756

Entretien résidentiel et commercial et peinture, expérience

VÉHICULES
CAMIONS
 Pick-up GMC Canyon, 2010, gris, 89,000km, jamais accidenté, manuelle, air climatisé, régulateur de vitesse, roues d'hiver et pneus disponibles, prix réduit, 10,500\$. Tél.:418-868-8925

LOCAL À LOUER
 Rivière-du-Loup
 91, rue Lafontaine
 Local commercial de 1 800 p.c. disponible maintenant
418 868-5133
 Demandez Réjean

À LOUER
 Nacelle 45 pieds en location pour travaux de peinture, rénovation en hauteur, émondage, etc. Hybride ou essence. **Si intéressé contactez Bérico Construction au 418 868-9562**

Les Alcooliques Anonymes
418 867-3030
 Nous pouvons vous aider.
www.aa-quebec.org/region88

À LOUER
À RIVIÈRE-DU-LOUP
 Très grands 4 1/2 et 5 1/2 endroit tranquille. Entrée sécurisée. Possibilité semi-meublé, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.
Rés. : 418 859-3466 • Cell. : 418 868-4873

À LOUER
rue Lafontaine
 Espace commercial de 300 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.
Pour informations : 418 867-3383

À LOUER (SECTEUR WALMART)
 Grand appartement 4 1/2. Ascenseur, plancher chauffant (rez-de-chaussée), finition et insonorisation supérieure. Rangement au sous-sol, balayuse centrale, luminaire inclus.
 60-62, rue des Jonquilles Complet 84-86, rue des Jonquilles 1 disponible
 108-110, rue des Jonquilles Complet 104-106, rue des Jonquilles Complet
418 851-5561

GRANDE LIQUIDATION MOTONEIGES-MOTOS USAGÉES!

Caravane 185 inc. (2006) 86, RUE PRINCIPALE ST-ANTONIN, (RIVIÈRE-DU-LOUP)
 TÉL.: 418 867-2111-1 800 383-2110
WWW.CARAVANE185.COM

1992-2017 25 ans déjà!

CHAISE ADIRONDACK SUPER SPECIAL!!! \$ 59,95!	YAMAHA Nitro FX-10 2010 \$ 5 495,00!	YAMAHA RS Vector 2006 \$ 2 495,00!
CUBE LUMINEUX FLOTTANT AVEC TELECOMMANDE (16x12) À PARTIR DE \$ 109,95!	HONDA GL1100 1982 \$ 1 295,00!	YAMAHA RS Vector 2014 \$ 6 495,00!
YAMAHA RX-1 2004 \$ 1 995,00!	BOMBARDIER GTX 500SS 2008 \$ 3 295,00!	ARCTIC-CAT Bearcat 2009 \$ 4 995,00!

Caravane 185 inc. (2006)

OFFRE D'EMPLOI

Notre groupe d'entreprises spécialisées dans la vente, la réparation, la location, l'entretien et le financement de véhicules récréatifs recherche un(e)

CONTRÔLEUR (E)

EXIGENCES

- Un leadership nécessaire à la direction d'une équipe de gestion financière.
- Bonne connaissance des logiciels comptables Acoma, SEI et les différents programmes Microsoft.
- Un BAC en administration, option finance ou comptabilité.
- 10 ans d'expérience dans la gestion financière et/ou comptable d'une entreprise majeure.
- Salaire à partir de 56,000 \$ par année + Bonis.
- * Entrée en fonction, le 6 novembre 2017.

Le groupe Caravane 185 Inc. compte 70 employés et vend plus de 750 unités neuves/usagées par année, depuis près de 30 ans!

Faites parvenir votre CV et vos références aujourd'hui par fax 418-867-2339 ou par courriel à gilles@caravane185.com

Caravane 185 (2006) Inc., 86, rue Principale à St-Antonin (Qc) G0L 2J0 - 418-867-2111

René Pelletier s'inspire du passage d'Eleanor Roosevelt

L'Hôtel St-Louis avec la voiture d'Eleanor Roosevelt et le garage J. Adelbert Landry avec une autoneige sont deux des dernières reconstitutions virtuelles historiques réalisées par René Pelletier. Elles font partie de l'exposition de l'artiste à la Bibliothèque municipale Françoise-Bédard de Rivière-du-Loup au cours des mois d'octobre et novembre.

● MARIO PELLETIER

mario@infodimanche.com



René Pelletier montrant deux reconstitutions virtuelles historiques : le garage J Adelbert Landry et l'Hôtel St-Louis. PHOTO : MARIO PELLETIER

«Pour l'Hôtel St-Louis, j'aime le bâtiment et la reconstitution va avec une histoire, celle de la première dame américaine en voyage au Québec à l'été de 1933 et qui a passé une nuit dans cet établissement», a souligné M. Pelletier. Une photo parue dans le Montréal Gazette témoigne d'ailleurs de ce passage remarqué d'Eleanor Roosevelt et d'une amie en sol loupé. Sur la reconstitution de René Pelletier, on peut apercevoir une réplique de la voiture de la première dame américaine près de l'établissement hôtelier.

Le second bâtiment qui a retenu l'attention dernièrement de M. Pelletier est le garage J. Adelbert Landry qui opérait une concession d'automobiles McLaughlin en 1924. L'homme, qui possédait un autre garage à Mont-Joli, faisait des modifications sur ces voitures pour les adapter à nos hivers québécois et les routes très peu entretenues à cette époque. Il remplaçait les roues par des skis à l'avant et des chenilles à l'arrière, comme on peut le voir sur la reconstitution. Au début de ce siècle, la bâtisse était située au même endroit que les Galeries Lafontaine aujourd'hui (ancien magasin Peoples). Le bâtiment a ensuite

été déplacé un peu plus haut sur la rue Lafontaine pour abriter par la suite Le Jet Disco Bar et maintenant le bar Le Triangle.

«Je veux montrer aux gens ce qu'était la beauté du passé. Je ne vend pas d'œuvre, mon but est la diffusion», c'est en ces termes que René Pelletier définit la motivation qui l'anime quand il réalise des reconstitutions virtuelles de bâtiments de notre patrimoine. Cet automne, vous aurez donc la possibilité de voir les tableaux de l'artiste, la très grande majorité montrant des bâtiments de Rivière-du-Loup, exposés à la Bibliothèque municipale Françoise-Bédard de Rivière-du-Loup. «Il y en aura 15 en même temps, toutefois je veux faire une rotation pour montrer mes 40 réalisations», a-t-il noté.

Ses œuvres sont le résultat d'un travail de précision, tout à l'honneur de René Pelletier qui est atteint d'ataxie et considéré inapte au travail. Malgré tout, il a su exprimer son talent avec conviction et passion.

Maxime Landry en spectacle à Dégelis

Les 4 scènes, diffuseur culturel de Témiscouata, présente le samedi 14 octobre au Centre culturel Georges-Deschênes de Dégelis le spectacle de Maxime Landry. Après avoir fait le tour du Québec à la rencontre de son public avec «Vox pop», «L'avenir entre nous» et «3e Rue Sud», Maxime Landry reprend la route avec son nouveau spectacle solo à l'image de son 5e album. Après quatre albums et deux romans à succès, l'auteur-compositeur-interprète et animateur offre un nouvel opus qu'il a entièrement écrit et composé, «Nos

histoires». Pour information et réservation, communiquez au : 418 853-2380, poste 206.

Centre Culturel Berger Rivière-du-Loup
Billetterie : 418 867-6666 rdlspectacles.com

CINÉMA DÉGELIS

DU 13 AU 16 OCTOBRE

Vous flotterez aussi.

ÇA **13+** VIOLENCE HORREUR

DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00 PAS DE REPRÉSENTATION SAMEDI 14 OCT.

À VENIR DU 20 AU 23 OCTOBRE: PROGRAMME DOUBLE

ASSASSIN AMÉRICAIN **13+** VIOLENCE

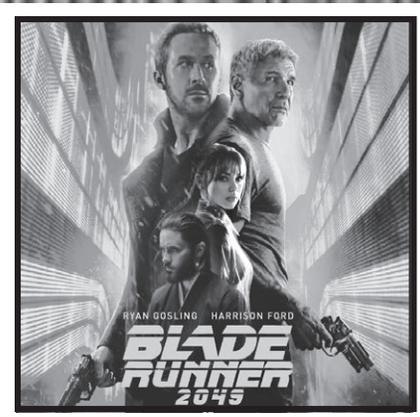
DU VENDREDI AU LUNDI 19 H 00

LEGO NINJAGO **MATINÉE CINÉMA**

SAMEDI ET DIMANCHE 10 H 00

Cinéma PRINCESSE

13 OCTOBRE AU 19 OCTOBRE 2017



13+ VIOLENCE

TOUS LES SOIRS
19H30
P.M. SAM. DIM.
13H00



13+

TOUS LES SOIRS
18H45 - 21H15
P.M. SAM. DIM.
13H30



G

TOUS LES SOIRS
18H30 - 21H30
P.M. SAM. DIM.
13H30



G

P.M. SAMEDI
13H30
LUNDI
21H00
VEN.- SAM. - DIM. 19H00 - 21H00
MARDI AU JEUDI 19H00 - 21H00

CINÉ-RÉPERTOIRE

15-16 OCTOBRE
SAGE FEMME **G** DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

DIMANCHE : 13H30
LUNDI : 18H45

COÛT : 10\$ (TOUS ÂGES)

A VENIR : DJANGO (29-30 OCT)

★ 4 SALLES ★

345, rue Lafontaine,
Rivière-du-Loup

Ciné-info :
418 862-3291

TARIFS

Vendredi - Samedi - Dimanche - Lundi : 10 \$
Mardi - Mercredi - Jeudi : 7,50 \$
12 ans et - : 5,50 \$ / 65 ans et + : 6 \$
(pièces d'identités obligatoire)
Film 3D : 3,50 \$ de plus de l'entrée

10^e ÉDITIONSous la présidence
d'honneur de
Maxime Lévesque

JEUDI 12 OCTOBRE - 17h30 À 20h30

SALON DES VINS, BIÈRES & SPIRITUEUX

Rivière-du-Loup - édition 2017

Hôtel Universel, 311 boul. Hôtel-de-ville



Yannick Beaulieu



AU PROFIT DES ALBATROS DU COLLÈGE NOTRE-DAME
ÉQUIPE DE HOCKEY MIDGET AAA

25 \$

1 VERRE INAO / 10 COUPONS DE CONSOMMATION /
DÉGUSTATION DE FROMAGES & CHARCUTERIES

BILLETS DISPONIBLES AUX ENDROITS SUIVANTS :

Collège Notre-Dame / Hôtel Universel / Pub O'Farfadet / CIEL-FM
Boutique articles promotionnels

1150024017

Klô Pelgag transporte son univers au Musée du Bas-Saint-Laurent

Un spectacle unique de l'auteur-compositrice-interprète du Bas-Saint-Laurent Klô Pelgag se déroulera le 24 novembre prochain à 19 h dans la grande salle d'exposition du Musée du Bas-Saint-Laurent, dans l'univers de l'exposition colorée et éclatée «Trajectoires de l'abstraction».

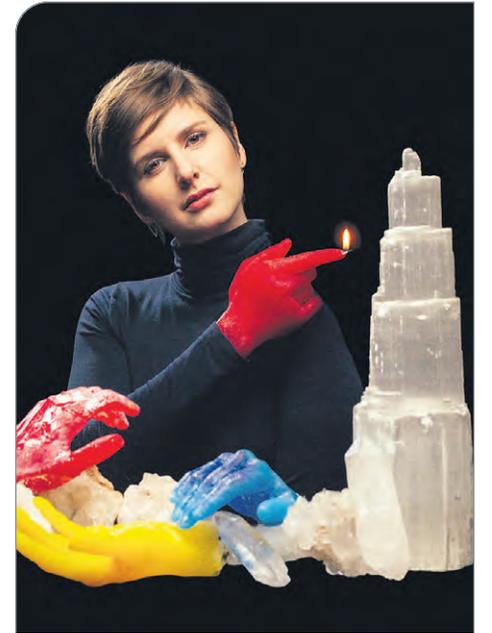
● ANDRÉANNE LEBEL

andreeanne@infodimanche.com

L'organisation de cet événement a mis à contribution le Rainbow Submarine de Rivière-du-Loup, l'organisme culturel Sparages ainsi que le Musée du Bas-Saint-Laurent. «On voulait s'amuser avec un spectacle hors normes majeur qui nécessitait la collaboration de plusieurs organismes culturels et frapper un grand coup», explique Maxime Varenne, co-capitaine du Rainbow Submarine. L'expérience sera donc un spectacle immersif dans l'art.

La mission était d'attirer une artiste québécoise renommée dans un univers totalement décalé. «Dès qu'on nous a suggéré l'idée, nous avons embarqué. C'est certain que la protection et le déplacement des œuvres demandera du travail, mais le choix de l'artiste est le bon», complète Anacha Rousseau, responsable des communications pour le Musée du Bas-Saint-Laurent. La salle ainsi aménagée permettra à 200 personnes d'assister au spectacle.

En première partie, les spectateurs pourront assister à une prestation de l'artiste Marilie Bilodeau de Trois-Pistoles, accompagnée d'un parcours de création artistique à travers le Musée.



Klô Pelgag.

Les billets sont en vente en ligne au lepointdevente.com/billets/showspecial2

et au Musée du Bas-Saint-Laurent. Les billets donnent un accès gratuit à l'institution muséale.

TRAJECTOIRES DE L'ABSTRACTION

Cette nouvelle exposition permettra aux visiteurs de découvrir les différentes avenues explorées par les artistes de l'abstraction depuis les années 1960. L'exposition présentera des œuvres d'artistes tels que Jean-Paul Riopelle, Robert Roussil, Claude Tousignant et Rita Letendre et sera lancée officiellement lors d'un vernissage en formule 5 à 7 le 19 octobre.

Début des inscriptions pour Secondaire en spectacle

Le programme Secondaire en spectacle est présent dans plus de 250 écoles secondaires de 15 régions au Québec. Il permet à plus de 10 000 jeunes chaque année de se familiariser avec les arts de la scène que ce soit par des prestations, l'animation, la technique de scène, le journalisme et le volet Jeunes organisateurs qui offre un premier contact avec la gestion d'événements.

C'est l'auteur-compositeur-interprète Patrice Michaud qui sera le visage de l'événement où 800 à 1 000 jeunes seront conviés pour trois jours de spectacles, de formations en arts de la scène et d'activités touristiques mémorables.

Dans la région du Bas-Saint-Laurent, 19 écoles ont manifesté leur intérêt à coordonner le programme Secondaire en spectacle pour l'édition 2017-2018 et les jeunes sont invités à s'y inscrire et à se préparer en vue des finales locales qui débiteront dès janvier. Trois finales

régionales auront lieu sur le territoire du Bas-Saint-Laurent, soit à Mont-Joli, à Dégelis et à La Pocatière. Trois numéros par finale seront sélectionnés pour représenter la région lors du Rendez-vous panquébécois de Secondaire en spectacle qui se tiendra à La Malbaie du 17 au 20 mai 2018.

Toutes les informations relatives à l'inscription sont disponibles sur www.secondaireenspectacle.qc.ca et auprès des intervenants socioculturels des écoles secondaires participantes.



PHOTO : PATRIC NADEAU

Duathlon: Catherine Vaillancourt s'envolera vers le Danemark

L'athlète luperivoise Catherine Vaillancourt a réalisé tout un exploit, le dimanche 1er octobre, quand elle s'est qualifiée pour les Championnats du monde de duathlon qui seront disputés en juillet prochain au Danemark. Ce sera une première compétition internationale pour celle qui a fait ses débuts avec le Club Filoup.

● **MARC-ANTOINE PAQUIN**

marc-antoine@infodimanche.com

Le plus impressionnant, c'est que la jeune femme de 25 ans pratique la discipline du duathlon depuis un an seulement. Membre du club civil de triathlon de l'Université Laval, cette première année a été marquée par beaucoup de succès, la plaçant rapidement parmi les meilleures athlètes féminines au Québec dans sa catégorie.

«C'est tout récent finalement, mais je me plais dans le duathlon. J'ai commencé avec la course et j'ai toujours fait du vélo. De combiner les deux aujourd'hui, c'est assez naturel et ça me sort de la petite routine dans laquelle j'étais avec la course», explique-t-elle, au bout du fil.

QUALIFICATIONS

À Boucherville, à la Coupe Québec Duathlon sur distance sprint avec sillonnage, Catherine a terminé au 2e rang, toutes catégories confondues, et au 1er rang chez les femmes 20-29 ans. Ce sont les deux premières positions, par groupe d'âge, qui obtenaient leur laissez-passer pour les Mondiaux.

«En me présentant à cette compétition, mon objectif était de tenter la 2e place dans ma catégorie, puisque je savais qu'il y avait des adversaires de grande qualité, des filles qui ont déjà participé

aux Championnats du monde par le passé», raconte celle qui a fait du cross-country et de l'athlétisme pendant ses études collégiales à Trois-Rivières.

Au final, les choses se sont drôlement bien déroulées pour Catherine. Membre du top 6 après le premier 5 km de course, elle a ensuite fait une transition parfaite avec le vélo ce qui lui a permis de se hisser avec les meneuses rapidement. Puis, une autre transition idéale plus tard, c'était le retour à la course où elle a brillé, malgré la fatigue et les jambes ankylosées.

«J'étais stressée puisque le sillonnage, c'est-à-dire le regroupement des cyclistes pour contrer le vent par exemple, était permis. Je n'avais jamais vécu ça. Finalement tout s'est bien passé. J'ai tout donné à la course.»

Catherine se définit comme une athlète assidue et passionnée. Personnellement, c'est entre 15 à 20 heures d'entraînements qu'elle réalise chaque semaine en compagnie des entraîneurs et préparateurs physiques du Rouge et Or.

«On dit parfois que certains athlètes n'ont pas besoin de mettre les efforts pour réussir et bien performer. Ce n'est pas mon cas. J'ai besoin de travailler fort et d'être persévérante (...) Quand j'obtiens de bons résultats par la suite, c'est super gratifiant, je me dis que ça a fonctionné», souligne-t-elle.

«NE JAMAIS LÂCHER»

Catherine Vaillancourt sait très bien de quoi elle parle lorsqu'il est question d'efforts et de volonté. À 12 ans, elle a été victime d'un grave accident de la route, frappée par une voiture alors qu'elle circulait en vélo. «J'ai subi une fracture ouverte du fémur et une fracture du tibia. Les



Catherine Vaillancourt.

médecins m'avaient dit que je n'allais sûrement pas pouvoir retrouver une vie active», se remémore-t-elle.

La jeune femme les aura naturellement fait mentir, et ce, plus d'une fois. Elle ne manque pas, d'ailleurs, d'attribuer une partie de son succès à ses proches et ses entraîneurs. Marcel Gagnon, du Club Filoup de Rivière-du-Loup, a été son premier contact avec l'athlétisme et la compétition.

«Marcel a été de ceux qui ont cru en moi et ça m'a aidé énormément. Quand on se donne un objectif et qu'on travaille pour l'atteindre, tout est possible. C'est important de rester positif et de ne jamais lâcher», témoigne Catherine.

La détermination et le travail de Catherine Vaillancourt la conduiront au Danemark l'été prochain, rien de moins. Une première expérience internationale qui aura assurément une grande signification pour elle. D'ici là, la jeune femme continue de s'entraîner à la nage, à la course et au vélo. Elle ne cache pas qu'elle aimerait éventuellement compétitionner à un haut niveau au triathlon.

STATISTIQUES

SALON DE QUILLES DES BASQUES

Mardi 13 h	Meneur de la semaine		Judi 19 h	Meneur de la semaine	
PHSM : Léo Courchesne	191		PHSM : Mathieu Boucher	215	
PHSM : Roger Ouellet	546		PHTM : Mathieu Boucher	592	
PHTM : Roger Ouellet	546		PHSF : France Joubert	214	
PHSF : Odette Pitre	158		PHTF : France Joubert	591	
PHTF : Odette Pitre	457				
Mardi 19 h	Meneur de la semaine		Judi 21 h	Meneur de la semaine	
PHSM : Gaétan Rioux	248		PHSM : Bruno Bérubé	235	
PHTM : Gilbert Rioux	617		PHTM : Germain Côté	581	
PHSF : Nancy Thibeault	226		PHSF : Nancy Thibeault	201	
PHTF : Nancy Thibeault	545		PHTF : Nancy Thibeault	491	
Mercredi 19 h 45	Meneur de la semaine		Vendredi 19 h	Meneur de la semaine	
PHSM : Gaétan Rioux	279		PHSM : Yvon Chamberland	254	
PHTM : Gaétan Rioux	669		PHTM : Jeannot Talbot	683	
PHSF : Rachel Marceau	234		PHSF : Annette Boucher	188	
PHTF : Rachel Marceau	582		PHTF : Joëlle Gagnon	531	
Judi 13 h	Meneur de la semaine		Vendredi 21 h	Meneur de la semaine	
PHSM : Jean-Paul St-Jean	159		PHSM : Nelly Rioux	246	
PHTM : Richard Roy	468		PHTM : Germain Côté	655	
PHSF : Lucienne Bélanger	198		PHSF : Rachel Marceau	191	
PHTF : Lucienne Bélanger	488		PHTF : Rachel Marceau	542	

Plusieurs distinctions pour Ludovik Rivard

Ludovik Rivard, 8 ans, de Dégelis a brillé cette saison sur les pistes de motocross de l'Est du Québec, alors qu'il a mis la main sur 4 trophées. Au championnat d'arénacross SXQC, le jeune homme a remporté une 1ère position en pee-wee open 50cc et une 2e position en 65cc. Il est ensuite monté à nouveau sur la 1ère marche du podium à l'extérieur, en supercross, remportant la victoire en pee-wee open 50cc. Il a aussi pris la 3e place en 65cc. Ludovik Rivard pratique le motocross depuis 3 ans. À ses débuts en 65cc, le jeune homme a été très impressionnant. Un coureur à surveiller dans l'avenir.



SAISON 2017-2018

PROCHAIN MATCH

VENDREDI LE 13 OCTOBRE 20 H

Venez encourager VOTRE ÉQUIPE

AU CENTRE PREMIER TECH

VS

LES 3L

ÇA COMPTE!

Achat de billet sur internet afin d'éviter la file

3L.TICKETACCES.NET

VOUS POUVEZ CHOISIR VOTRE SIÈGE!

Billetterie du CPT
jeudi de 17h à 19h30

Rallye : Simon Dickner renoue avec à la compétition

Il y a près de deux ans jour pour jour, le Portageois Simon Dickner et son co-pilote Pierre-Luc Lagacé étaient au cœur d'un spectaculaire accident de la route lors du Rallye de Charlevoix. Chanceux de s'en être sortis sans blessure grave, les deux amis sont de retour à la compétition depuis février et vont renouer avec les routes charlevoisiennes dans les prochaines semaines.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

«Nous avons notre revanche à prendre avec le circuit. Nous avons hâte d'y rouler et de terminer la course, cette fois», confirme Simon, au bout du fil.

Le 20 octobre 2015, la Subaru WRX STI modifiée du duo avait effectué une violente sortie de route après que Simon et Pierre-Luc aient manqué un virage dans le secteur de Pointe-au-Pic. La voiture s'était retrouvée à l'envers entre un muret de béton et une résidence privée. L'évènement avait retenu l'attention de nombreux médias.

Malgré tout, les deux amis n'ont jamais remis leur passion en question. Un an et demi plus tard, et environ 15 000 \$ en investissements pour les pièces et la mécanique, la voiture était de nouveau opérationnelle, prête à rouler. Les deux compétiteurs aussi.

«Ça n'a jamais fait aucun doute qu'on voulait être de retour (...) Quand on a eu l'accident, ça faisait deux ans qu'on était champions en rallycross, qui est en quelque sorte l'école du rallye.



La Subaru WRX STI modifiée de Simon Dickner et Pierre-Luc Lagacé.

Charlevoix, c'était un vrai, gros, évènement pour nous. Malheureusement, nous n'avons jamais terminé la course.»

Simon et Pierre-Luc sont donc décidés à franchir la ligne d'arrivée, cette fois, les 20 et 21 octobre prochains. Cette compétition clôtura d'ailleurs le Championnat québécois RSQ. Charlevoix sera leur troisième et dernière tranche, après avoir compétitionné aux rendez-vous de Maniwaki en février et Baie-des-Chaleurs en juillet.

«Ç'a bien été jusqu'à présent. Nous sommes revenus chaque fois sur nos quatre roues», lance Simon avec humour. «Sans blague, nous avons terminé chaque fois dans le milieu du classement, dans le top 10.»

Évidemment, Simon doit réapprendre, en quelque sorte, à ne faire qu'un avec le véhicule. Le rallye est une discipline très technique et il faut

être à l'aise avec sa machine. Le duo doit aussi se coordonner à la perfection.

«C'est un gros travail d'équipe, vraiment. Sans Pierre-Luc qui me guide très précisément avec les cartes, on perdrait beaucoup de temps. Il faut être au top tous les deux», explique celui qui fait de la course automobile depuis 6 ans.

En une journée de course, les participants parcourent environ 200 km dans des chemins forestiers, alternant entre des surfaces rocheuses et sableuses. L'objectif est bien entendu de franchir

la ligne d'arrivée le plus rapidement possible.

«C'est très exigeant et c'est dispendieux – près de 3000 \$ par course – de faire du rallye, mais je ne ferais pas autre chose. Il n'y a rien de mieux que le bruit des roches dans le haut des ailes.»

C'est pourquoi Simon Dickner et Pierre-Luc Lagacé souhaitent être de retour l'an prochain. Ils aimeraient participer aux quatre courses du Championnat RSQ, en plus de plus petits évènements.

Première victoire pour le CIEL-FM



PHOTO : JEAN-CLAUDE PELLETIER.

Le CIEL-FM de Trois-Pistoles a savouré une première victoire dans la LHCS, cette fin de semaine. Elle a vaincu l'Impérial de Saint-Pascal par la marque de 5 à 2, vendredi, à l'Aréna Bertrand-Lepage. Les étoiles du match, choisies par un vote populaire, ont été Raphaël Santerre, Samuel

Bourque et David Noreau-Cyr. Mentionnons également les bonnes performances du gardien Denis Bérubé et de l'attaquant Sylvain Dubé. Le prochain match local aura lieu samedi prochain 14 octobre 20h contre Montmagny.

VOTRE PREMIER CHOIX À LA FERME ET EN FORÊT

SCIE À CHAÎNE 440

Soyez plus productif grâce à cette scie puissante et économe en carburant. Avec une capacité additionnelle du réservoir de 24 % que le principal concurrent dans sa catégorie, votre moteur fonctionnera mieux et plus longtemps.

X-Torq® | Réglage de la chaîne sans outil en option | 2,4 hp

389,99 \$ PDSF



SCIE À CHAÎNE 450

Une scie puissante à usage universel comportant des caractéristiques professionnelles pour fournir des résultats exceptionnels. 12 % plus légère que le principal concurrent.

Air Injection^{MC} | X-Torq® | Smart Start® | 3,2 hp

514,99 \$ PDSF



LA SCIE À CHAÎNE 550 XP®

Conçue pour une accélération rapide et une manœuvrabilité inégalée, cette scie est idéale pour les travaux dans les arbres et au sol.

Air Injection^{MC} | X-Torq® | AutoTune^{MC} | 3,75 hp

À PARTIR DE **769,99 \$** PDSF



REMISE POSTALE DE **75 \$**

TROUVEZ VOTRE HUSQVARNA CHEZ

PELLETIER MOTO SPORTS : 356, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, 418 867-4611

L. CHAREST ET FILS INC. : 472, rue Principale, Pohénégamook, 418 893-5334

ROGER A. PELLETIER : 6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac, 418 854-2680

GÉRARD CASTONGUAY & FILS : 32, Chemin du Lac, Saint-Antoine, 418 862-5330

© 2017 Husqvarna AB. Tous droits réservés.

Husqvarna
READY WHEN YOU ARE

PROCHAIN MATCH LOCAL du Ciel-FM de Trois-Pistoles

SAMEDI LE

14 OCTOBRE À 20 H

Le *Ciel-FM* reçoit *Montmagny* à l'aréna Bertrand Lepage

Venez encourager votre équipe!



Fin de semaine parfaite pour les 3L

Les 3L de Rivière-du-Loup ont entamé leur saison 2017-2018 du bon pied, cette fin de semaine, alors qu'ils affrontaient le Cool-FM de Saint-Georges dans le cadre d'un programme double. La troupe de l'entraîneur Simon Rousseau a remporté ses deux parties par la marque de 4 à 3.

● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Les Louperivois forment ainsi la seule équipe de la LNAH à être toujours invaincue au terme du premier week-end de compétition. Ils trônent d'ailleurs fièrement au 1er rang du classement général.

Vendredi, lors du match d'ouverture local, le défenseur Michael Ward a soulevé le Centre Premier Tech avec 10 secondes à faire au match en brisant l'égalité de 3 à 3 grâce à un plomb qui a déjoué la vigilance d'Adam Russo. Les 3L profitaient alors d'un avantage numérique de 4 minutes, gracieuseté d'Éric Bertrand, capitaine du Cool-FM.

«J'ai vu une opportunité et j'ai lancé. On le sait, il faut mettre des rondelles au but. Parfois ça rentre, et là, ç'a rentré au bon moment. Je pense que je n'aurais pas pu demander mieux pour débiter la saison, c'est incroyable», a déclaré le joueur néo-brunswickois après la rencontre.

C'est d'ailleurs en supériorité numérique que les 3L ont ouvert la marque grâce à Maxime Villemaire, quelques minutes seulement après le coup de sifflet initial. Dominic Léveillé, en

deuxième période, puis Étienne Archambault au troisième vingt, ont par la suite porté la marque à 3 à 1 avec moins de 18 minutes à faire au match. Opportunistes, les joueurs du Cool-FM sont cependant revenus dans la partie grâce à deux buts consécutifs. Les visiteurs auraient d'ailleurs pu se sauver à la victoire en fin de match si cela n'avait pas été d'un arrêt spectaculaire du gardien de but Loïc Lacasse.

«C'est juste un match, mais nous avons montré du caractère (...) Évidemment, il y aura certaines choses à corriger, mais c'est normal, c'est pareil pour tout le monde. Ce soir, la priorité c'était la victoire et c'est ce que nous sommes allés chercher», a souligné l'entraîneur chef, Simon Turcot.

TOURIGNY

À Saint-Georges, dimanche, c'est Marc-André Tourigny qui a joué les héros en surtemps afin de permettre aux 3L de conserver une fiche parfaite au terme de cette première fin de semaine de compétition. Tirant de l'arrière 2 à 0 au troisième engagement, le trio formé de Tourigny, Marc-Olivier D'Amour et Kéven Veilleux s'est mis en marche. Ce dernier a trouvé à deux reprises, coup sur coup, pour niveler la marque.



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

Saint-Georges a ensuite ajouté un troisième but pour reprendre les devants, mais ce n'était que de courte durée, puisque les 3L ont rapidement répliqué grâce au défenseur Alexis Vanier.

En prolongation, les Louperivois n'auront pas perdu de temps, trouvant le fond du filet avec moins de deux minutes d'écoulées au cadran. Tourigny et Veilleux ont récolté tous les deux trois points. Devant le filet, Loïc Lacasse a effectué 31 arrêts.

PARITÉ

Si la saison 2017-2018 est à l'image des deux premiers matchs, elle sera excitante. Du côté louperivois, tous s'attendent d'ailleurs à des rencontres chaudement disputées et à un jeu rapide et de

qualité. «Il y aura certainement des matchs avec de gros scores, mais ce sera parce qu'une des équipes ne se sera pas présentée. On l'a vu vendredi, c'était intense, serré et ce sera ça toute l'année. Il faudra se présenter à chaque match, puis qu'il y aura beaucoup beaucoup de parité», estime Simon Turcot.

«Le calibre va être très élevé cette année. Avec 6 clubs, ça change la donne. Il y a moins de place pour les gars et ceux qui sont rentrés, ils sont encore meilleurs, alors ça va être une année...le fun», a analysé Loïc Lacasse, en souriant.

Les 3L tenteront de poursuivre leur série de victoires vendredi, alors qu'ils accueilleront Sorel-Tracy dès 20 h.

Série de cinq défaites pour les Albatros

Les Albatros du Collège Notre-Dame ont à nouveau connu une fin de semaine difficile, en étant blanchis deux fois plutôt qu'une, contre l'Intrépide de Gatineau en visite au Centre Premier Tech. Les oiseaux se sont inclinés respectivement 1 à 0 et 6 à 0, portant ainsi à cinq leur série de défaites.

● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

La troupe de l'entraîneur Christian Caron n'a donc pas été en mesure d'inscrire un seul but à son retour devant ses partisans, elle qui avait passé la fin de semaine précédente sur la route.

Dimanche après-midi, la défensive gatinoise a été aussi solide que la veille, mais cette fois-ci, c'est le gardien Jérémie Lefebvre qui a signé le jeu blanc, son 1er, pour remporter sa 5e victoire de la saison. Il a stoppé les 21 tirs dirigés vers lui.

L'Intrépide a de son côté lancé à 34 reprises, trouvant le fond du filet à chaque engagement, dont trois fois en supériorité numérique. C'est Thomas Gosselin qui était devant la cage des Louperivois.

Samedi, c'est un but marqué au milieu de la première période qui a finalement permis aux visiteurs de l'emporter contre les Albatros. Les Louperivois n'ont pas été en mesure de tromper la vigilance du gardien Alexandre Groleau, malgré plusieurs tentatives.

Marc-Antoine Bérubé-Jalbert a tenu son équipe dans le match tout au long de la rencontre. Il a repoussé 33 de 34 tirs auxquels il a fait face.

En 11 parties cette saison, les Albatros ont une fiche de 4 victoires et 7 revers. Ils sont actuellement au 12e rang du classement général de la Ligue de hockey midget AAA du Québec.

Victoire à la Coupe de champions AA

Pour une deuxième année consécutive, le Mondial Charest EB auto a été sacré champion provincial AA, cette fin de semaine. Sous une pluie intense, l'équipe U17 masculine a remporté son match par la marque de 2 à 1 contre Boucherville, en deuxième période de prolonga-

tion. C'est un 4e championnat pour l'entraîneur Maxime Lavoie.

Rappelons que cette équipe a obtenu, la semaine dernière, sa qualification pour la Ligue de soccer élite AAA du Québec, dans la catégorie U18. Un exploit.

ÉCONOMIES AUTOMNALES 2017

Scie à chaîne à essence MS 170

Cylindrée 30,1 cm³
Puissance 1,3 kW
Poids 3,9 kg (8,6 lb)

25995 \$

PSM 289,95 \$ avec guide-chaîne de 16 po

RECEVEZ UNE TROUSSE WOOD-PRO[®] GRATUITEMENT
à l'achat d'une scie à chaîne STIHL sélectionnée.

* Cette promotion est valable du 1er octobre 2017 au 31 décembre 2017 et sous réserve de la disponibilité des stocks. Les prix sont en dollars américains. Les taxes provinciales et fédérales ne sont pas incluses. Les prix sont en dollars américains. Les taxes provinciales et fédérales ne sont pas incluses. Les prix sont en dollars américains. Les taxes provinciales et fédérales ne sont pas incluses.

Souffleur à main à essence BG 50 27,2 cm ³ /0,7 kW/3,6 kg (7,9 lb) ¹		18995 \$ <small>PSM 270 \$</small>
Souffleur à batterie BGA 45 18 V Li-Ion 2,0 Ah/2,0 kg (4,4 lb) ¹		15995 \$ <small>PSM 160 \$</small>
Sculpte-haie à batterie HSA 25 10,8 V Li-Ion 2,0 Ah/0,9 kg (2,0 lb) ¹		14995 \$ <small>PSM 150 \$</small>

POUR UN TEMPS LIMITÉ

Scie à chaîne à essence MS 291

49995 \$

PSM 500,95 \$ avec guide-chaîne de 16 po

LES ÉQUIPEMENTS S.M. 2000 INC.
39, route 132 Ouest, Trois-Pistoles
418 851-2555

JEAN MORNEAU
91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 860-3632

ROGER A. PELLETIER
6, rue Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2680

ÉQUIPEMENT V. OUELLET ET FILS
592, rte 289, St-Alexandre
418 495-2119

LIONEL CHAREST ET FILS
472, Principale, Pohénégamook
418 893-5334

PIÈCES D'AUTOS M. MICHAUD INC.
36, chemin Taché Ouest, Saint-Hubert
418 497-2478

GÉRARD CASTONGUAY & FILS
32, Chemin du Lac Saint-Antoine,
418 862-5330

STIHLCanada www.stihl.ca

STIHL

www.stihl.ca

OLIVIER 25^e Anniversaire

KAMOURASKA | CHRYSLER

PRÉSENTE SON ÉVÉNEMENT

LIQUIDATION TOTALE



RAM 1500

FINANCEMENT
89 \$/SEMAINE À 3,49%
96 MOIS
0 \$ COMPTANT

GRAND CARAVAN

FINANCEMENT
62 \$/SEMAINE À 3,49%
96 MOIS
0 \$ COMPTANT



JEEP COMPASS

FINANCEMENT
69 \$/SEMAINE À 2,99%
96 MOIS
0 \$ COMPTANT



VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?
TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT
4,99 % SUR APPROBATION DE CRÉDIT

OFFRE DE FINANCEMENT À LA LOYAUTÉ
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS

1 000\$ DE BONI AU COMPTANT
+
RÉDUCTION DE TAUX DE 1%
PREND FIN LE 31 OCTOBRE.
EXCLUSIF À NOS CLIENTS ACTUELS AU FINANCEMENT.

* Voir les détails chez

255, avenue Patry, Saint-Pascal

olivierkamouraskachrysler.com

418 492-3432 • 1 800 363-3432



Tony Lefrançois
Directeur général



Mathieu De Carufel
Directeur adjoint



Denys Desrosiers
Conseiller



Simon Lagacé
Conseiller



Denis Deschênes
Conseiller



Philippe Dubé
Conseiller



Stéphane Otis
Conseiller



Mélanie Ouellet
Directrice commerciale



Annie Levasseur
Directrice commerciale